



Комисия за Защита на Личните Данни

**ИНФОРМАЦИОНЕН
БЮЛЕТИН**



брой 6 (45), ноември 2013 г.

ТЕМИТЕ В БРОЯ

СЪБИТИЯ И ИНИЦИАТИВИ	3
35-та международна конференция на органите по защита на личните данни и неприкосновенността	3
54-та среща на Работната група по защита на данните в телекомуникациите	4
Влезе в сила Регламент № 611/2013 на Европейската комисия	5
Заседание на Работна група по чл. 29 от Директива 95/46/ЕО	7
Състояха се срещи на надзорни органи и координационни групи	8
Европейският парламент одобри правила за работа на системата за наблюдение на външните граници на ЕС	10
КОНТРОЛНА ДЕЙНОСТ НА КЗЛД	11
РЕГИСТРАЦИЯ НА АДМИНИСТРАТОРИ НА ЛИЧНИ ДАННИ	12
РЕШЕНИЯ НА КЗЛД	13
СТАНОВИЩА НА КЗЛД	77

СЪБИТИЯ И ИНИЦИАТИВИ

35-ТА МЕЖДУНАРОДНА КОНФЕРЕНЦИЯ НА ОРГАНИТЕ ПО ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ И НЕПРИКОСНОВЕНОСТТА

Конференцията на органите по защита на личните данни и неприкосновеността е ежегодно международно събитие, което тази година се проведе във Варшава в периода от 23 до 26 септември 2013 г. Присъстваха делегати от цял свят, които представяха органи за защита на личните данни и неприкосновеността, неправителствени организации, академични среди и бизнеса. Представители на Комисията за защита на личните данни бяха нейните членове Мария Матева и проф. Веселин Целков.

Конференцията на органите по защита на личните данни и неприкосновеността е създадена през 1979 г. и се събира веднъж в годината. През последните години тя се превърна в едноседмично събитие, включващо открито заседание за всички професионалисти в областта на неприкосновеността на личния живот, и закрито заседание, достъпно само за органите по защита на личните данни и неприкосновеността. В рамките на събитието се провеждат и срещи, организирани от международни и неправителствени организации.

Тазгодишният форум се проведе под мотото „Компас в бурния свят“. Основната програма съдържаше разнообразни дискуссионни панели, фокусирани върху новите предизвикателства и съвременни принципи за защита на неприкосновеността. Програмата на събитието бе допълнена от множество съпътстващи мероприятия – семинар, организиран от съвета на Европа на тема „Неприкосновеността: Завръщане в бъдещето“, среща на членовете на Глобалната мрежа за прилагане правото на неприкосновеност (GPEN), семинар на „Майкрософт“ на тема „Сигурност на обработката на лични данни“ и др.

Работата на конференцията бе организирана в три основни и една встъпителна сесия на тема „Неприкосновеността като културна ценност“. Основните теми бяха свързани с осъществяването на реформите в защитата на неприкосновеността в световен мащаб, реализирането на оперативна съвместимост между различни региони, технологии и неприкосновеност. Обект на дискусии бяха различните страни в тези процеси и техните интереси, роли и перспективи.

Най-обширна и детайлизирана в няколко паралелно провеждащи се панели бе темата за реформите и оперативната съвместимост. Дискутираха се въпроси, свързани с взаимното признаване между различни традиции за защита на данните, осигуряването на защита в условията на глобалната търговия, наказателното и административно налагане на мерки за защита на данните. Обект на обсъждания бе използването на данните за съвместими цели, както и разработването на инструменти за глобално съответствие. Застъпени бяха въпросите за обучението по защита на данните в условията на цифровизация, „големите данни“ (big data) и извършването на анализ на данни за целите на развитието и напредъка. Отново един от фокусите бе темата за съгласието. Разгледаха се връзките между неприкосновеността и киберсигурността, както и осъществяването на публичен достъп до личните данни на частния сектор. Дискутираха се средства за извършване оценка на рисковете за неприкосновеността на физическите лица.

Основни пленарни сесии бяха посветени на осигуряване неприкосновеност на личния живот в условията на съвременните технологии, както и на ролите и интересите на различните участници в този процес. Очертаха се перспективите в развитието на осигуряването на защитата на личните данни в съвременната високотехнологична, динамична и разнообразна среда.



Делегатите на конференцията приеха резолюции относно стратегическите насоки на конференцията, акредитация на нови членове и наблюдатели, трансгранично координиране на правоприлагането, регламентирането на защитата на личните данни и неприкосновеността в международното право, откритостта на практиките по защита на данните, мобилните приложения, профилирането, уеб проследяването и повишаването на информираността на гражданите по отношение на цифровите технологии.

54-ТА СРЕЩА НА РАБОТНАТА ГРУПА ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ В ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИТЕ

На 2 и 3 септември 2013 г. в Берлин се проведе 54-тата среща на Международната работна група по защита на данните в сферата на телекомуникациите. Комисията за защита на личните данни бе представена от своите членове Красимир Димитров и Валентин Енев.

В началото на срещата участниците представиха докладите, касаещи новостите в съответните държави в сектор „Телекомуникации“.

Една от обсъдените теми бе извършването на наблюдение от въздуха. Изразено бе опасение от рязкото поевтиняване на технологиите за следене от въздуха, като бе подчертано, че цената на различните устройства, позволяващи наблюдение на наземни цели (дронове, безпилотни самолети), вече е достъпна за компании и дори за частни лица. Това представлява сериозно предизвикателство към защитата на личните данни, тъй като позволява идентифицирането, проследяването и заснемането на лица без тяхното знание и съгласие. Дроновете и безпилотните самолети се отличават с висока мобилност, трудна забележимост и могат да покриват огромен периметър, което поставя личното пространство на гражданите в сериозен риск.

Дискутирано бе трансграничното уведомяване при нарушения, свързани със защитата на личните данни, като бе повдигнат въпросът, свързан със сериозните предизвикателства към защитата на данните и неприкосновеността на информацията, предизвикани от растящата глобализация. Работната група стигна до извода, че в случаи с транснационален характер е необходимо по-тясно сътрудничество и ефективно взаимодействие между различните национални органи по защита на данните.



Разисквана бе и актуалната тема, свързана със следенето на комуникационните мрежи и по-специално, програмите ПРИЗМА и ТЕМПОРА. Изказано бе мнение, че като цяло разузнавателните служби по света са склонни към събиране и обработка на прекомерни количества информация и прикриването на този факт от обществеността. Членовете на работната група се обединиха около мнението, че трябва да бъде намерена форма за наблюдение на наблюдаващите, т.е. на разузнавателните служби.

Преносът на гласови данни чрез софтуерни интернет приложения (от типа на Skype) бе един от разискваните въпроси. Предстои изготвянето на резолюция на групата, която ще бъде насочена към потребителите, но ще има и някои препоръки към доставчиците на услуги. Препоръките ще засягат предимно предприемането на организационни мерки за защита преноса на данни, тъй като бяха дадени примери, които показват, че дори и при възможно най-добра и съвременна софтуерна техническа защита, са възможни нарушения при преноса на данни.

Особено внимание бе обърнато на „големите данни“ (big data). Според представител на Европейския надзорен орган по защита на данните, „големите данни“ са се превърнали в източник на значителни доходи за компаниите, които ги обработват. Това от своя страна води до оказване на натиск върху политическите елити за либерализиране режима на обработка. Заинтересованите компании обещаваат повече приходи от данъци, както и новооткрити работни места, при една евентуална либерализация на режима. Според представителя на Майкрософт, г-н Съорен Прайбуш, потребителите, които генерират значителни масиви от „големи данни“ би следвало да имат достъп до тях и да получават част от печалбата от обработката им. От норвежкия орган по защита на данните бе представен проект на резолюция, в който е посочена веригата по събиране, съхранение, анализ и използване на данните. Дефинирани са предизвикателствата пред неприкосновеността на личното пространство и са направени съответни препоръки.

Един от фокусите на обсъжданията бе практиката „донеси си свое устройство“. Това е вътрешна фирмена политика, която позволява на работещите да носят свои устройства като лаптопи, таблети и смартфони на работа и да ползват тези устройства за достъп до вътрешна фирмена информация, програми, приложения. На практика тази политика създава сериозни предизвикателства за сигурността на данните и информацията, тъй като вътрешната фирмена мрежа може да бъде достъпена от множество мобилни устройства. Освен това устройствата на служителите могат да достъпват до небезопасни пространства от глобалната мрежа в извънработно време и впоследствие да пренесат проблемите във вътрешната мрежа. Направено бе предложение да се изготви резолюция по тази тема.

На заседанието на работната група бяха поканени представители на корпорацията Google Inc., които да представят свойствата и възможностите на техния продукт Google glass. Екипът на Google бе воден лично от професор Тад Стърнър - създателя на очилата. Това бе първата демонстрация на продукта в Европа. Тя бе наложена от притесненията на някои от членовете на работната група относно използването на очилата и защитата на личните данни. Сред идентифицираните проблеми бе предвидената опция очилата да разпознават лица, както и да извършват видеозаснемане без знанието на околните. Екипът на Google представи презентация и видеоклипове относно способностите на очилата и след това предостави възможността на всеки от участниците в работната група да изпита продукта върху себе си.

В края на срещата бяха формулирани бъдещи теми за дискусия и бе определена дата и място за провеждане на следващата среща на работната група - 5-6 май 2014 г. в град Скопие, Република Македония.

ВЛЕЗЕ В СИЛА РЕГЛАМЕНТ № 611/2013 НА ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ

На 25 август 2013 г. влезе в сила Регламент (ЕС) № 611/2013 на Европейската комисия относно мерките, приложими за съобщаването на нарушения на сигурността на личните данни съгласно Директива 2002/58/ЕО. Регламентът се прилага за съобщаването на нарушения на сигурността на лични данни от страна на доставчици на публично достъпни електронни съобщителни услуги.

Директивата за правото на неприкосновеност на личния живот и електронни комуникации (Директива 2002/58/ЕО) предвижда да бъдат хармонизирани националните разпоредби, необходими за осигуряване на еднаква степен на защита на основните права и свободи, и по-специално – правото на неприкосновеност на личния живот и правото на поверителност при обработката на лични данни в сектора на електронните комуникации, както и да бъде осигурено свободно движение на такива данни и оборудване за електронни комуникации и услуги в Съюза. Съгласно Директивата, доставчиците на обществено достъпни електронни съобщителни услуги са задължени да уведомяват компетентните национални органи, а в определени случаи и засегнатите абонати и лица, за нарушенията на сигурността на личните данни. Европейската комисия е оправомощена да приема

технически мерки във връзка с обстоятелствата, формата и процедурите, приложими за изискванията за информация и уведомяване. Различните национални изисквания в това отношение могат да доведат до правна несигурност, по-сложни и тромави процедури и значителни административни разходи за доставчиците на услуги, извършващи трансгранична дейност.

Според Регламент № 611/2013 доставчикът уведомява националния компетентен орган за всички нарушения на сигурността на личните данни не по-късно от 24 часа след откриване на нарушението, когато това е възможно. Счита се, че е открито нарушение на сигурността на лични данни, когато доставчикът е получил достатъчно информация, че е имало произшествие, свързано със сигурността, довело до компрометиране на лични данни. Националният компетентен орган предоставя на всички доставчици, установени в съответна държава-членка, сигурни електронни средства за съобщаване на нарушения на сигурността на личните данни. Тези съобщения трябва да са в общ формат (основан на стандарт като XML), да съдържат информацията, посочена в приложение към регламента, на съответните езици. Така ще се даде възможност на всички доставчици в рамките на Съюза да следват сходна процедура за съобщаване, независимо от това къде се намират или къде е било извършено нарушаването на сигурността на личните данни. В контекста на прилагането на регламента, в случай на нарушаване на сигурността на лични данни с трансгранично измерение, съответните компетентни национални органи следва да си сътрудничат.

Когато е необходимо, Европейската комисия свиква заседания с компетентните национални органи, за да улесни прилагането на Регламент № 611/2013. На 18 септември в Брюксел Европейската комисия организира и проведе такава среща с представители на надзорните органи по защита на данните от държавите-членки. Представител на Комисията за защита на личните данни бе нейният член проф. Веселин Целков. Акцентът на срещата бе изпълнението на задължението на органите по защита на данните да осигурят на доставчиците на обществено достъпни електронни съобщителни услуги сигурни електронни средства за съобщаване за нарушенията на сигурността, както и информация относно процедурите за достъп до тях и използването им. Проф. Целков запозна своите колеги от другите държави-членки с технологичното решение, което смята да въведе българският надзорен орган, за да отговори на изискванията на регламента. По време на срещата участниците дискутираха казуси, с цел установяването на единен подход при взаимодействието между държавите-членки в случай на нарушения с трансграничен характер.

В рамките на три години от влизането в сила на Регламент № 611/2013, Европейската комисия следва да представи доклад за прилагането му, неговата ефективност и въздействието му върху доставчиците, абонатите и физическите лица. Въз основа на този доклад ще бъде преразгледано съдържанието му в светлината на действащата нормативна уредба.



ЗАСЕДАНИЕ НА РАБОТНА ГРУПА ПО ЧЛ. 29 ОТ ДИРЕКТИВА 95/46/ЕО

На 2 и 3 октомври 2013 г., в Брюксел, се проведе среща на Работна група по чл. 29 от Директива 95/46/ЕО за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни. Представител на Комисията за защита на личните данни бе нейният член Мария Матева. Основни теми на срещата бяха състоянието на реформата за защита на личните данни, практическото сътрудничество между органите по защита на данните, международното сътрудничество между правоприлагащите органи. Приети бяха работни документи, свързани с дейността на групата.

За постигане на по-добро практическо сътрудничество между органите по защита на данните, бе предложено изготвянето на съответна процедура, като се започне с изготвяне на общ класификатор. Делегатите подкрепиха мнението, че са необходими определени практически средства за постигане на съвместна работа. По отношение на международното сътрудничество бе отчетена резолюцията за трансгранично координиране на правоприлагането по отношение защитата на неприкосновеността, приетата на проведената във Варшава конференция на органите по защита на личните данни и неприкосновеността. Дискутирани бяха и Глобалната мрежа за прилагане правото на неприкосновеност (GPEN), както и други канали за сътрудничество.

Подгрупата по технологиите отчете подготвянето на становище по анонимизиращите техники. Поставена бе задачата за изготвяне на списък с типични случаи за уведомявания, свързани с нарушения в защитата на данните. Приет бе предложен от подгрупата работен документ, съдържащ насоки за получаване на съгласие по отношение на т.нар. „бисквитки“ („cookies“). Директива 2002/58/ЕС относно обработката на лични данни и защита на неприкосновеността в сектора на електронните комуникации (Директива за електронната неприкосновеност) предвижда необходимостта от изразяване на съгласие за съхраняване и достъп до „бисквитки“. В това отношение има доста практически вариации (непосредствено видимо съобщение, че се използват различни „бисквитки“ или известие, че при по-нататъшно сърфиране в дадена интернет страница, потребителят дава съгласие за следващите „бисквитки“). Въпреки че тези практики са полезни, малко вероятно е те да представляват валидно съгласие, тъй като за такова е необходимо всички елементи да са налице. Заедно със становището за съгласие, прието от Работната група през 2011 г., както и становището от 2012 г. за съгласието по отношение на „бисквитките“, новият документ дава по-голяма яснота и практически насоки по отношение изискванията за валидно съгласие и неговите основните елементи в специфичния контекст на „бисквитките“. Предоставената информация трябва да бъде конкретна и адекватна. Освен това, съгласието трябва да се иска преди започване на обработката. Друго изискване е съгласието да бъде дадено недвусмислено и свободно, което означава, че трябва да няма никакво съмнение, че субектът на данните е дал своето съгласие, че е имал реален избор и не съществува риск от измама, принуда или значителни отрицателни последствия в случай, че не е дал своето съгласие.

На срещата бе завършен и приет анализът на Работната група по Споразумението за услуги на Microsoft и други правила за поверителност. Работната група отбеляза конструктивния подход на компанията, като едновременно с това посочи редица области, в които са необходими подобрения. Софтуерната компания е помолена да изпрати своя отговор възможно най-скоро, като обясни как и кога ще изпълни препоръките на Работната група.

Работната група изготви писмо до Комитета по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (LIBE), в което се изразява загриженост във връзка с предложението за решение на Съвета за сключване на споразумение между Европейския съюз и Канада относно резервационните данни на пътуващите по авиолиниите (PNR споразумение). В писмото се изразяват сериозни опасения по отношение използването на тези данни за целите на правоприлагането, тъй като PNR данни

се създават за търговски цели и тяхната надеждност не се проверява. Работната група подчертава необходимостта от въвеждане на сигурни средства за защита на данните, подчертавайки, че няма конкретни доказателства, които показват с какво използването им допринася за подобряване на обществената безопасност. Освен това, по-нататъшното им използване може да бъде притеснително за субекта на данните.

Състоя се и продължителен дебат относно програмата ПРИЗМА и сродни на нея програми. Работната група реши да продължи да оценява до каква степен защитата, предвидена от европейското законодателство за защита на данните, е в опасност и евентуално нарушена и какви последици може да има за неприкосновеността на личните данни на европейските граждани.

На заседанието се обсъди състоянието на текущите реформи за защита на данните. Отчете се продължаването на работата по прегледа на Конвенция 108 на Съвета на Европа за защита на лицата при автоматизираната обработка на лични данни. Работи се по това Конвенцията да стане и международен инструмент за трансфери. Засега 27 страни са членки на Конвенцията. Стремехът е в дискусиите да бъдат въввлечени и страни извън ЕС (САЩ, Канада, Мексико и други), както и международни организации.

СЪСТОЯХА СЕ СРЕЩИ НА НАДЗОРНИ ОРГАНИ И КООРДИНАЦИОННИ ГРУПИ

На своето заседание, проведено в Брюксел на 9 октомври, Съвместният надзорен орган на Европол за пореден път разгледа предложението на Европейската комисия за нов регламент



на Европол и отправи към него своите критични бележки. В своето второ становище по предложения регламент, Съвместният надзорен орган се фокусира върху последиците за оперативните дейности на Европейската полицейска служба, както и за защита на данните, произтичащи от различните разпоредби в това предложение. Надзорният орган счита, че обвързването тези две области е от съществено значение за по-добро разбиране на влиянието на тези разпоредби. Втората оценка потвърждава детайлизирано извода от първото становище на Съвместния надзорен орган, че нивото на защита на данните, представено в регламента за Европол е много по-слабо от това, предвидено в Решението на Съвета.

На 16 и 17 октомври в Брюксел се проведеха срещи на Координационни групи за надзор на Шенгенска информационна система (ШИС), Визова информационна система (ВИС) и Европейската система за автоматизирана идентификация на пръстови отпечатьци (Евродак). Представители на Комисията за защита на личните данни бяха нейните членове Мария Матева и проф. Веселин Целков.

Втората работна среща на създадената на 11 юни 2013 г. **Координационната група за надзор на Шенгенската информационна система (ШИС II)** се състоя на 17 октомври. В Координационната група си сътрудничат представители на националните органи за защита на личните данни и Европейския надзорен орган по защита на данните. Задачата на групата е да осъществява координиран надзор на системата ШИС II в рамките на своите правомощия, като за целта ще се провеждат работни срещи най-малко два пъти годишно. Повечето от участниците в групата имат дългогодишен опит в надзора

на ШИС, както и опит в областта на защита на данните и проверките за извършване на оценки по Шенген. Съвместно с представители на Главна дирекция „Вътрешни работи“ на Европейската комисия и на Европейската агенция за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в областта на свободата, сигурността и правосъдието (eu-LISA) бяха обсъдени последни разработки по отношение мерките за прилагане и технически правила за експлоатация на системите, както и по-нататъшни проекти за развитие. Обсъдени бяха бъдещите дейности на групата, както и на експертна подгрупа за ШИС, ВИС и Евродак.

На състоялата се на 16 октомври работна среща на **Координационната група за надзор на Визовата информационна система (ВИС)** се проведе дискусия с представители на Главна дирекция „Вътрешни работи“ на Европейската комисия и на агенцията eu-LISA относно рисковете за защитата на личните данни (буквено-цифрови и биометрични). В рамките на групата бе извършен правен анализ на Регламента за Визовата информационна система и последиците за защитата на данните и политиките за надзор. Дискутирана бе дългосрочната перспектива за работа на групата. Започна работа по проучване на законодателството за защита на данните, приложимо към подизпълнителите. За целта се създаде работна подгрупа и се очертаха бъдещите задачи. Състоя се първа дискусия по провеждането на координирани проверки на всички координационни надзорни групи. Проверка по защита на данните на системата ВИС, която започна да действа през 2011 г. се изисква на всеки 4 години. Подчерта се, че групата трябва да проучи пътя на инспекциите и ако е възможно да се координира с другите координационни надзорни групи (за Евродак и ШИС II) по отношение на планиране, обща рамка и разпределени ресурси. Участниците в работната среща бяха поканени да информират колегите си за новости и развития на националните разработки, които са от интерес за Координационната група.



На среща на **Координационната група за надзор на Евродак** се разгледаха и обсъдиха възможните рискове и предизвикателства пред защитата на данните при преместване и адаптиране на системата Евродак към нов регламент. Дискутираха се последици за наблюдението на защитата на данните, които ще възникнат при преработка на Евродак. Проведе се обсъждане на това как новите разпоредби ще окажат влияние върху обработването на данните и политиките за надзор (по-специално достъпа на правоприлагащите органи), като се отчетоха ключови чувствителни въпроси. Отбеляза се, че трябва да се има предвид приетата вече обща рамка за проверки, както и

необходимостта тя да се адаптира в бъдеще. Обсъди се осъществяването през 2014 г. на посещение в централната система на Евродак, както и в няколко избрани държави-членки, с цел да се следи развитието и техническите адаптации, следващи от новите правила.

ЕВРОПСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ ОДОБРИ ПРАВИЛА ЗА РАБОТА НА СИСТЕМАТА ЗА НАБЛЮДЕНИЕ НА ВЪНШНИТЕ ГРАНИЦИ НА ЕС



На 10 октомври 2013 г. Европейският парламент одобри правилата за работа на системата EUROSUR за наблюдение на външните граници на ЕС. Тази система ще позволи на държавите-членки да обменят в реално време снимки и данни, свързани с външните граници на ЕС, при което ще се подобри разкриването, предотвратяването и борбата с незаконната имиграция и трансграничната престъпност. По думите на докладчика на пленарното заседание, Ян Мьолдер – „само чрез създаването на обща европейска система за наблюдение на границите, можем да предотвратим Средиземно море да се превърне в гробище за бежанци, опитващи се да преминат чрез негодни за плаване малки лодки, в търсене на по-добър живот в Европа. За да не позволим да се повтори трагедията от Лампедуза, е необходима бърза намеса“. EUROSUR е пан-

европейска система за наблюдение на границите с три основни цели:

- да се намали броят на незаконните имигранти, влизащи в ЕС нелегално;
- да се намали броят на смъртните случаи на незаконни имигранти чрез спасяване на повече човешки животи в морето;
- да се увеличи вътрешната сигурност на ЕС като цяло, чрез подпомагане предотвратяването на трансграничната престъпност, като трафик на хора и контрабанда на наркотици.

EUROSUR може да образува „система от системи“, която да предоставя на органите за граничен контрол на държавите-членки достъп до сигурна и децентрализирана мрежа за обмен на информация, която дава пълна картина на събитията по външните граници на ЕС. Тя е разработка на Европейската агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници на страните-членки (FRONTEX). Изследователската работа на FRONTEX върху наблюдението на границите цели да помогне държавите-членки да идентифицират и решават всички съществуващи уязвимости в техните граници.

Системата ще позволи обмен на данни и разузнавателна информация чрез защитена комуникационна мрежа в реално време от различни органи и системи за наблюдение, които могат да бъдат, например, сателитно базирани или монтирани на плавателни съдове. Като част от създаването на общоевропейска разузнавателна картина, програмата за наблюдение на границите включва също така и дейности, които да проучат възможностите за автоматизирано извличане на данни и анализ на обстановката.

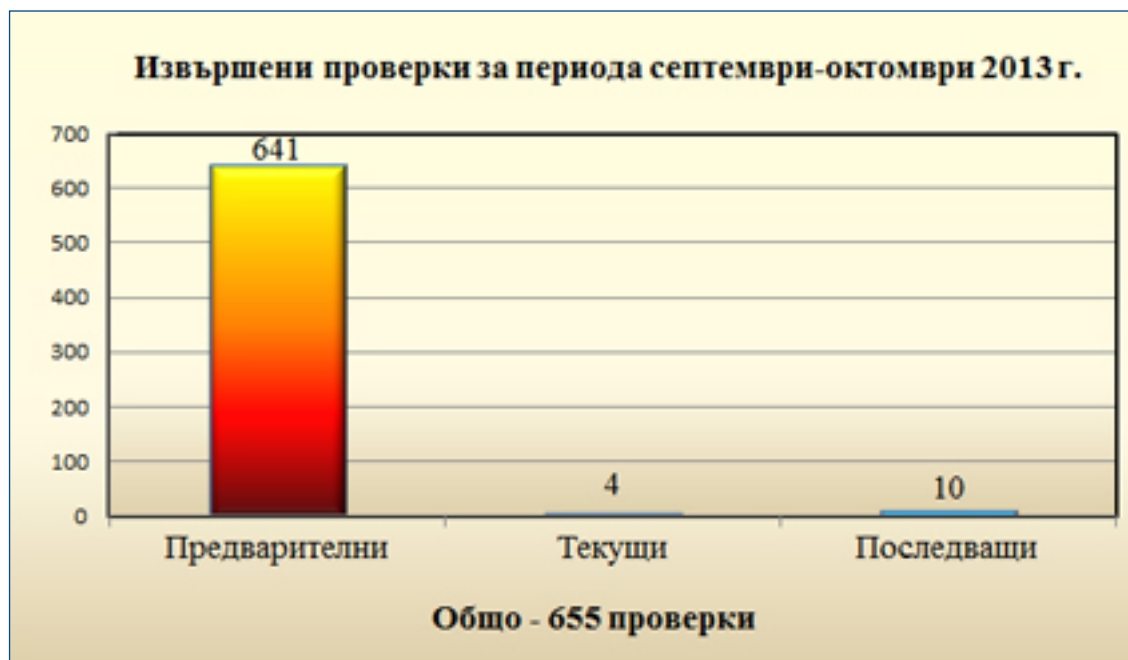
Правилата на EUROSUR изискват държавите членки да защитават всички основни права на ЕС, включително и защитата на личните данни. Обмен на лични данни между страните на ЕС или трети страни чрез системата може да бъде извършван само по изключение и при спазване на законите за защита на данните. Страните от ЕС, използващи EUROSUR, ще трябва да спазват принципа „забрана за връщане“, който забранява връщането на човек на място, където неговият живот или свободи могат да бъдат застрашени. Освен това, държавите-членки не трябва да използват тази система, за да изпращат на трети страни информация, която може да се използва за идентифициране на лицето, чието искане за международна закрила се обработва или чието живот или здраве могат да бъдат в опасност.

Правилата за експлоатация на EUROSUR са договорени с националните правителства. България, Естония, Гърция, Испания, Франция, Хърватия, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Словакия и Финландия ще започнат да използват „Eurosir“ от 2 декември 2013 г. Други държави членки ще се включат от 1 декември 2014 г.

КОНТРОЛНА ДЕЙНОСТ

СТАТИСТИКА И АНАЛИЗ НА КОНТРОЛНАТА ДЕЙНОСТ ЗА ПЕРИОДА СЕПТЕМВРИ - ОКТОМВРИ 2013 г.

На основание чл. 12 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) за месеците септември и октомври 2013 г. са извършени общо 655 проверки.



Най-голям е делът на предварителните проверки, извършвани на основание чл. 17б от ЗЗЛД (когато администраторът е заявил обработване на данни по чл. 5, ал. 1 от ЗЗЛД или на данни, чието обработване съгласно решение на комисията застрашава правата и законните интереси на физическите лица). За периода извършените предварителни проверки са 641 бр., на базата на които са вписани съответните администратори на лични данни в регистъра по чл. 10, ал. 1 т. 2 от ЗЗЛД.

През този период приключиха с издаване на задължителни предписания плановите проверки на „Университетска многопрофилна болница за активно лечение Александровска” ЕАД и „Многопрофилна болница за активно лечение Токуда Болница София” АД.

Във връзка с изпълнение на утвърдения „План за извършване на текущи проверки по инициатива на Комисията за защита на личните данни за 2013 г.” бяха открити проверките на „К енд К Електроникс” ЕАД, Административен съд – Смолян и Районен съд – Смолян.

В процес на приключване са плановите проверки на „Банка ДСК” ЕАД и „Застрахователно дружество Евро инс” АД.

През септември и октомври 2013 г. са съставени 7 акта за установяване на административни нарушения и са издадени 4 наказателни постановления. Сред най-често срещаните нарушения на ЗЗЛД е неспазване разпоредбите на чл. 17, ал. 1 от ЗЗЛД (обработване на лични данни преди да се подаде заявление за регистрация).

РЕГИСТРАЦИЯ НА АД

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ОТДЕЛ “РЕГИСТЪР И АРХИВ” ЗА ПЕРИОДА СЕПТЕМВРИ - ОКТОМВРИ 2013 г.

През периода септември-октомври 2013 г. в електронната система за регистрация на администратори на лични данни (eРАЛД) бяха създадени нови 7077 потребителски профили на АД. От тях 6928 са на АД, подали заявление за вписване в регистъра на администраторите на лични данни и на водените от тях регистри на лични данни и 149 - на АД, желаещи да бъдат освободени от задължението за вписване в този регистър.

През този период КЗЛД е взела решения за:

- вписване в регистъра на администраторите на лични данни и на водените от тях регистри на лични данни - 5872 нови АД, с което общият им брой става 239647;
- освобождаване от задължението за вписване в регистъра на КЗЛД – 62 АД, с което общият им брой става 27300;
- прекратяване на производството по освобождаване от задължението за вписване в регистъра на КЗЛД – 21 АД, с което общият им брой става 1708.

За периода КЗЛД не е отказвала вписване в регистъра на АД, при което общият брой на отказаните вписвания остава 2133.

За проверка по чл. 17б на ЗЗЛД са подадени 414 АД.



През периода са обработени 7450 подадени на хартиен носител заявления за регистрация и молби за освобождаване от задължение за вписване. През eРАЛД са изпратени 14876 електронни съобщения до АД, а във входящата поща на електронната система са получени 46 писма, по които е взето отношение. Направени са общо 9 актуализации на регистър БУЛСТАТ с получените от Агенцията по вписванията извадки, включващи нововписани и субекти с промяна на обстоятелствата по последното им състояние.

РЕШЕНИЯ ПО ЖАЛБИ

РЕШЕНИЕ № Ж-124/13г. София, 02.09.2013г.

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав: Председател: Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Мария Матева, Валентин Енев и Веселин Целков, на редовно заседание, проведено на 31.07.2013г., на основание чл.10, ал.1, т.7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) разгледа жалба с рег. № Ж-124/15.04.2013г., подадена от Л.Г. срещу „С.В.” АД.

Госпожа Л.Г. уведомява, че до 2008г. не е пряк клиент на „С.В.” АД, а клиент на дружеството е етажната собственост, в която живее. В края на 2008г. жалбоподателката разбира, че от месец октомври потребената вода вече се отчита чрез индивидуални партиди. Госпожа Л.Г. сочи, че не е присъствала на събранието на етажната собственост, на което е взето решение за преминаване към отчитане на водата по индивидуални партиди, не е подписала протокол, договор или друг документ със „С.В.” АД и че е включена като клиент на Дружеството въз основа на Общите условия и на факта, че е ползвател на вода и канал в апартамента си. За периода октомври 2008г. – април 2011г. жалбоподателката заплаща 480 лева по сметка на „С.В.” АД. Впоследствие, поради отказ от Дружеството да и бъде дадена информация, която я засяга, госпожа Л.Г. временно преустановява плащанията си към „С.В.” АД. Към месец февруари 2013г. дължимата от нея сума към Дружеството възлиза на 572,85 лева и е уведомена, че при неиздължаване до 28.02.2013г. водата ѝ ще бъде спряна. При посещението си в Център за услуги на „С.В.” АД жалбоподателката изявява желание да уреди сметките си по възможност на части, тъй като не разполага с цялата сума. Уведомена е, че това може да стане при сключване на споразумение и първоначално внасяне на 30 % от дължимата сумата. По принцип госпожа Л.Г. се съгласява с тези условия, но твърди, че не ѝ е дадена бланка за споразумението и предварително не е знаела какво съдържа то като условия, срокове и задължения.

При поискване жалбоподателката предоставя личната си карта, тъй като счита, че е нужна за легитимирането ѝ. Твърди обаче, че не ѝ е обяснено, че данните от картата ѝ ще бъдат записани в споразумението и вкарани в базата данни на Дружеството.

Тя изтъква, че в случая изобщо не е поискано съгласието ѝ за това. Служителката на „С.В.” АД написва, пред госпожа Л.Г., въпросното споразумение и при подписването му тя установява, че в него фигурират ЕГН-то, номера на личната ѝ карта и рожденната ѝ дата. Жалбоподателката счита горното за неправомерно, но решава да не протестира, тъй като личните ѝ данни вече са въведени в съответната база данни и при неподписване на споразумение алтернативата е спиране на водата. По-късно госпожа Л.Г. установява, че в споразумението има и други нередности, които според нея фактически го правят незаконно. Ето защо тя счита, че споразумението, сключено между нея и „С.В.” АД - на 28.02.2013г., е незаконно, а по отношение на личните ѝ данни са допуснати множество нарушения в разрез със Закона за защита на личните данни.

С писмо рег. № П-3137/07.05.2013г. на Председателя на КЗЛД, от „С.В.” АД е изискано писмено становище по жалбата, ведно с относимите доказателства.

С писмо С-292/15.05.2013г. от „С.В.” АД ангажират становище по случая, в което се подчертава, че между госпожа Л.Г. и Дружеството са налице трайно установени договорни отношения, свързани с предоставянето и ползването на ВиК услуги. Същата е титуляр на партида с клиентски номер *****, открита през 2008г. Съгласно чл. 3, ал. 1, т. 2, предл. 1 от Наредба № 4 от 14 септември 2004г. за условията и реда за присъединяване на потребителите за ползване на водоснабдителни

и канализационни системи, жалбоподателката има качеството на потребител на ВиК услуги. Сочи се, че между „С.В.” АД и госпожа Л.Г. са възникнали облигационни отношения, които се уреждат и от влезлите в сила на 01.09.2006г. Общи условия за предоставяне на ВиК услуги на потребителите на ВиК оператор „С.В.” АД, тоест налице е валидно правоотношение във връзка с предоставяне на водоснабдителни и канализационни услуги. Подчертава се, че партидата е открита въз основа на подадено заявление за откриване на индивидуални партиди за живущите във вход А и Б на блок ****, град София, към което е приложен Протокол от Общо събрание на етажната собственост за вход А и информационен лист за апартамент 4, обитаван от жалбоподателката. В становището се обръща внимание, че обстоятелствата по откриване на партидата и обемът лични данни, с които разполага дружеството за Л.Г. са изяснени в производство пред КЗЛД, АССГ и ВАС, приключило с Решение на ВАС № 1899/11.02.2013г. по адм. дело № 2757/2012г. Изтъква се, че госпожа Л.Г. доброволно е посетила център за работа с клиенти на „С.В.” АД, легитимира се с лична карта, изразила е желание да сключи споразумение за разсрочено плащане на дължимите от нея суми и се е съгласила с предложеното ѝ споразумение като го е подписала.

С писмо рег. № П-3578/27.05.2013г. на Председателя на КЗЛД, от „С.В.” АД е изискано предоставяне на доказателства, удостоверяващи влизането в сила на Общите условия за предоставяне на ВиК услуги, предвид фиксираната в тях разпоредба, обективирана от чл. 68, ал. 1. С писма рег. № П-3739/03.06.2013г. и рег. № П-4611/09.07.2013г. в КЗЛД биват депозираны заверени ксерокопия от Общите условия, отпечатани във вестник „Стандарт” – на 30.07.2006г. и във вестник „Куриер” – на 28.07.2006г., които удостоверяват влизането в сила на цитираните условия съгласно разпоредбата на чл. 68, ал. 1 от същите.

На свое редовно заседание, проведено на 17.07.2013г. КЗЛД обявява жалба рег. № Ж-124/15.04.2013г., подадена от Л.Г. срещу „С.В.” АД за допустима. На основание чл. 38, ал. 3 от ПДКЗЛДНА Комисията конституира „С.В.” АД като ответна страна в производството. Жалба рег. № 124/15.04.2013г. е насрочена за разглеждане, по същество, на 31 юли 2013г. На заседанието се явява юрисконсулт А.К., процесуален представител на „С.В.” АД.

В чл.30, ал.1 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация (ПДКЗЛДНА) са определени реквизитите, на жалбата, с която физическите лица сезират Комисията за нарушение на правата им по ЗЗЛД. Жалбата, подадена от Л.Г. срещу „С.В.” АД отговаря на нормативно установените изисквания, поради което е редовна. Жалбата е подадена от физическо лице, при наличие на правен интерес и в срока по чл.38, ал.1 от ЗЗЛД, поради което се явява допустима. Жалбата е насочена срещу „С.В.” АД, което е администратор на лични данни по смисъла на чл.3, ал.1 от ЗЗЛД.

Доказателствените материалите, събрани в хода на административното производство и становищата, изразени по жалба рег. № 124/15.04.2013г. сочат, че за потребителите на ВиК услуги за питейно-битови нужди, какъвто потребител е госпожа Л.Г., се прилагат общите условия за предоставяне на ВиК услуги на потребителите на ВиК оператор „С.В.” АД. Съгласно чл. 68, ал.1 от Условията те влизат в сила в едномесечен срок от публикуването им в централен и местен ежедневник. Според чл. 68, ал. 2 от Общите условия в срок от 30 дни след влизането им в сила, несъгласните с тях потребители имат право да внесат в съответния ВиК оператор заявление, в което да предложат различни условия. При положение, че бъдат приети от ВиК операторите различните условия се отразяват в допълнителни писмени споразумения. Следва да се подчертае, че разпоредбите на чл. 68, ал. 1 и ал. 2 от Общите условия са в съответствие с нормите на чл. 11, ал. 7 и ал. 8 от Закона за регулиране на водоснабдителните и канализационните услуги (ЗРВКУ) и с чл. 8, ал. 2 от Наредба № 4.

В случая, в законовия срок, госпожа Л.Г. не е направила възражения срещу Общите условия, чрез които се регламентират отношенията с водоснабдителното дружество, в частност по отношение използване на личните данни във връзка с фактическите отношения по предоставяне на ВиК услуги. чл. 63 от Условията регламентира съгласието на жалбоподателката личните ѝ данни да бъдат използвани от дружеството във връзка с фактическите отношения по предоставяне на ВиК услуги.

Твърденията на госпожа Л.Г., че не е запозната с бланката на споразумението за разсрочено плащане и предварително не е знаела какво съдържа то - като условия, срокове и задължения, и че не ѝ е разяснено, че данните от личната ѝ карта ще бъдат записани в споразумението и в базата данни на Дружеството, не са подкрепени с доказателства. Жалбоподателката доброволно е посетила център за работа с клиенти на „С.В.” АД, легитимира се с лична карта, изразила е желание да сключи споразумение за разсрочено плащане на дължимите от нея суми и се е съгласила с предложеното ѝ споразумение като го е подписала. Споразумението за разсрочено плащане, което „С.В.” АД предлага на своите клиенти е типово, с еднакъв текст и условия за сключване, то е договорно споразумение между двете страни, като при договаряне на условията му се прилага индивидуален подход към всеки клиент, в зависимост от възможностите за плащане. Споразумението се сключва на доброволен принцип, като изрично се изисква предварителното съгласие на клиента. Той бива уведомен за условията му и от него се изисква отговор и одобрение при оформяне на всеки един елемент от споразумението – лични данни, сума, срок, брой вноски. При оформяне на споразумението представителите на дружеството се легитимират със служебна карта и пълномощно.

С оглед горното Може да се направи заключение, че данните на госпожа Л.Г. са обработени от „С.В.” АД правомерно, в съответствие с нормите на чл. 4, ал. 1, т. 2, 3 и т. 7 от Закона за защита на личните данни.

Комисията за защита на личните данни като взе предвид фактите и обстоятелствата, изнесени в настоящето административно производство и на основание чл. 38, ал.2 от Закона за защита на личните данни,

РЕШИ:

Обявява жалба рег. № Ж-124/15.04.2013г., подадена от Л.Г. срещу „С.В.” АД., за неоснователна и я оставя без уважение.

Решението да се съобщи на заинтересованите лица по реда на АПК.

Настоящото решение подлежи на обжалване в 14 дневен срок от връчването му, чрез Комисията за защита на личните данни, пред Върховен административен съд на Република България.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Мария Матева /п/

Веселин Целков /п/

РЕШЕНИЕ

№ Ж-140/13г.

София, 02.09.2013г.

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав: Председател: Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Мария Матева, Валентин Енев и Веселин Целков, на редовно заседание, проведено на 31.07.2013г., на основание чл.10, ал.1, т.7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) разгледа жалба с рег. № Ж-140/29.04.2013г., подадена от П.С.Г. срещу „Б.П.” ЕАД.

Господин П.С.Г. уведомява, че на 09.10.2012г., директора на ОПС В.Т. е изпратил опис 242Е – за препоръчани пратки до директора на НЕЛК-София. Жалбоподателят обръща внимание, че на трети ред в справката са записани трите му имена, адреса и ЕГН – то му. Господин П.С.Г. сочи, че личните данни в този опис служат само за получаване на препоръчани пратки и изтъква, че в нито една от

графите няма изискване за вписване на ЕГН, но пощенския служител го е записал. Той изтъква, че видно от описа изискването за вписване на ЕГН не важи за всички клиенти. Жалбоподателят подчертава, че не е уведомен от директора на ОПС В.Т. за изпращане на личните му данни на друг орган, което счита за нарушение на правата му, гарантирани от Закона за защита на личните данни.

С писмо рег. № П-3461/18.05.2013г. на Председателя на КЗЛД, от „Б.П.” ЕАД е изискано писмено становище по жалбата, ведно с относимите доказателства. С писмо С-360/06.06.2013г. от „Б.П.” ЕАД ангажират становище по случая и сочат, че с писмо изх. № I-2794/09.10.2012г. директорът на НЕЛК е изискал от ОПС – В.Т. заверен препис от който да е видна датата на получаване на пощенска пратка ИД № 107400091 Н К от 31.07.2012г., във връзка с образувано пред АССГ, производство по обжалване на ЕР № 0394/18.07.2012г. на НЕЛК. В становището е обърнато внимание, че съгласно чл. 43, б. „а” от Общите условия на Договора с потребителите на универсалната пощенска услуга и пощенски парични преводи”, извършвани от „Б.П.” ЕАД е разписано, че доставянето на препоръчаните пощенски пратки и паричните преводи се извършва лично на получателите – срщу подпис. За целта получателят се легитимира с документ за самоличност. За доказване доставянето на препоръчаните и колетни пратки, както и на паричните преводи, в служебните формуляри се отразяват трите имена, адреса и ЕГН-то на получателя. Същевременно, чл. 188, ал. 3 от „Инструкцията за организация на пощенските услуги” изисква представяне на документ за самоличност и отразяване в служебните формуляри на трите имена, адреса и ЕГН – то на получателя на препоръчаната пратка.

С писмо рег. № П-3461/18.05.2013г. на Председателя на КЗЛД, от НЕЛК е изискано писмено становище по жалбата, ведно с относимите доказателства, което е депозирано в КЗЛД под № С-351/03.06.2013г. Становището информира, че към момента, пред АССГ – 24 състав, има образувано съдебно производство – адм. дело № 8580/2012г., по жалба на П.С.Г. срещу ЕР № 0394/18.07.2012г. на НЕЛК. С оглед нуждите на съдебното производство, с Разпореждане от 03.10.2012г. съда е задължил НЕЛК да приложи по делото писмени доказателства, свидетелстващи за датата, на която ЕР № 0394/18.07.2012г. на НЕЛК е било съобщено на жалбоподателя. В изпълнение на това разпореждане от страна на НЕЛК е направено запитване до „Б.П.” ЕАД – гр. В.Т., с което е поискано предоставяне на заверено копие от регистър или друг удостоверяващ документ, от който да личи датата на получаване на пощенска пратка ИД № 107400091 Н К от 31.07.2012г., с подател НЕЛК и получател П.С.Г.

На свое редовно заседание, проведено на 26.06.2013г. КЗЛД обявява жалба рег. № Ж-140/29.04.2013г., подадена от П.С.Г. срещу „Б.П.” ЕАД за допустима. На основание чл. 38, ал 3 от ПДКЗЛДНА Комисията конституира „Б.П.” ЕАД като ответна страна в производството. Жалба рег. № 140/29.04.2013г. е насрочена за разглеждане, по същество, на 31 юли 2013г. На заседанието, страните редовно уведомени, не се явяват и не изпращат представител.

В чл.30, ал.1 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация (ПДКЗЛДНА) са определени реквизитите, които трябва да съдържа жалбата, с която физическите лица сезират Комисията за нарушение на правата им по ЗЗЛД. Жалбата, подадена от П.С.Г. срещу „Б.П.” ЕАД отговаря на нормативно установените изисквания, поради което е редовна. Жалбата е подадена от физическо лице, при наличие на правен интерес и в срока по чл.38, ал.1 от ЗЗЛД, поради което се явява допустима. Жалбата е насочена срещу „Б.П.” ЕАД, което е администратор на лични данни по смисъла на чл.3, ал.1 от ЗЗЛД. Материалите, събрани в хода на административното производство, както и становищата, изразени по жалба рег. № 140/29.04.2013г. сочат, че Опис на препоръчани пратки за разнос – 242Е е изготвен в съответствие с чл. 43, б. „а” от Общите условия на Договора с потребителите на универсалната пощенска услуга и пощенски парични преводи”, извършвани от „Б.П.” ЕАД и с чл. 188, ал. 3 от „Инструкцията за организация на пощенските услуги”. Заверено копие от Опис 242Е е изпратено на НЕЛК в изпълнение на Разпореждане от 03.10.2012г. с което съда е задължил НЕЛК да приложи писмени доказателства, свидетелстващи за датата, на която ЕР № 0394/18.07.2012г. на НЕЛК е било съобщено на жалбоподателя. НЕЛК отправя запитване до „Б.П.” ЕАД – гр. В.Т., с което се иска предоставяне на заверено копие от регистър или друг

удостоверяващ документ, от който да личи датата на получаване на пощенска пратка ИД № 107400091 Н К от 31.07.2012г., с подател НЕЛК и получател П.С.Г.

С оглед горното може да се направи заключение, че данните на господин П.С.Г. са обработени от „Б.П.“ ЕАД правомерно, в съответствие с нормите на чл. 4, ал. 1, т. 1, 3 и т. 7 от Закона за защита на личните данни.

Комисията за защита на личните данни като взе предвид фактите и обстоятелствата, изнесени в настоящето административно производство и на основание чл. 38, ал.2 от Закона за защита на личните данни,

РЕШИ:

Обявява жалба рег. № 140/29.04.2013г., подадена от П.С.Г. срещу „Б.П.“ ЕАД за неоснователна и я оставя без уважение.

Решението да се съобщи на заинтересованите лица по реда на АПК.

Настоящото решение подлежи на обжалване в 14 дневен срок от връчването му, чрез Комисията за защита на личните данни, пред Върховен административен съд на Република България.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Мария Матева /п/

Веселин Целков /п/

РЕШЕНИЕ

№ Ж-190/2013 г.

София, 02.09.2013 г.

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав от Председател Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Валентин Енев, Мария Матева и Веселин Целков в открито заседание, проведено на 31.06.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД), разгледа по същество жалба с рег. № Ж-190/28.05.2013 г., депозирана от Я.Л.Н. срещу „ПИБ“ АД (ПИБ АД).

Административното производство е по реда на чл. 38 от Закона за защита на личните данни.

Я.Л.Н. сезира Комисия за защита на личните данни с жалба, в която изразява твърдения за извършено от страна на „ПИБ“ АД, неправомерно и нецелесъобразно обработване на свързаните с него лични данни.

Жалбоподателят твърди, че на 15.05.2013 г. е получил пощенски плик от „ПИБ“ АД, на който освен имената и адреса е бил изписан и мобилния му телефонен номер.

Я.Л.Н. тълкува Закона за защита на личните данни и акцентира, че според него е нарушен чл. 23, ал. 1 от същия, поради което иска да бъде наложена санкция на „ПИБ“ АД.

Към жалбата са приложени като доказателства, ксерокопия от пощенския плик на полученото писмо от „ПИБ“ АД и извадка за движение на пратката, направена от официалната интернет страница на „Български пощи“ ЕАД.

Жалбата, депозирана от Я.Л.Н. е съобразена с изискванията на Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и нейната администрация (ПДКЗЛДНА) и съдържа необходимите нормативно определени реквизити. Комисията е сезирана от физическо лице, при наличието на правен интерес. От изложените в жалбата твърдения и от приложенияте към нея доказателства може да се приеме, че същата е депозирана в срока по чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД.

Съгласно чл. 10, ал. 1, т. 7 във връзка с чл. 38 от Закона за защита на личните данни, КЗЛД разглежда жалби срещу актове и действия на администраторите на лични данни, с които се нарушават правата на физическите лица, както и жалби на трети лица във връзка с правата им по този закон. Със Закона за защита на личните данни се урежда защитата на физическите лица при обработване на личните им данни, от администраторите на лични данни, дефинирани в чл. 3 от същия. Наличието на администратор на лични данни е абсолютна процесуална предпоставка за допустимостта на жалбата.

Администратор на лични данни, по смисъла на чл. 3, ал. 1 от ЗЗЛД в разглеждания случай е „ПИБ“ АД. След извършена проверка в „Регистъра на администраторите на лични данни и водените от тях регистри“, поддържан от КЗЛД е установено, че дружеството е подало заявление за регистрация по реда на чл. 17 от ЗЗЛД, вследствие на което е регистрирано под Идент. № 50535, със заявени 11 – броя регистри, а именно: „Клиенти“, „Кандидати за работа“, „Персонал“, „Свързани лица“, „Жалбоподатели“, „Трансакционен регистър“, „Посетители“, „Видеонаблюдение“, „Звукозапис“, „Стоп списък“ и „Контрагенти“.

Жалбата съдържа твърдения за злоупотреба с личните данни на г-н Я.Л.Н., изразяваща се в неправомерното им разпространяване от страна на „ПИБ“ АД.

Следователно жалбата е от компетентността на КЗЛД.

В редовно заседание проведено на 26.06.2013 г. Комисията е постановила Решение, с което е обявила жалба с рег. № Ж-190/28.05.2013 г., депозирана от Я.Л.Н. срещу „ПИБ“ АД за процесуално допустима, насрочила я е за разглеждане по същество в открито заседание и е конституирала страните в административното производство.

Страните в административното производство са редовно уведомени за постановеното от Комисията Решение, с което жалбата е обявена за допустима и е насрочена дата за разглеждането ѝ по същество.

В условията на залегналото в административния процес служебно начало и задължението на административния орган за служебно събиране на доказателства, е изискано изразяването на писмено становище с представяне на относими по случая доказателства от „ПИБ“ АД.

„ПИБ“ АД депозира своето становище с писмо вх. № С-385/ 13.06.2013 г. В същото, според ПИБ АД наличието на телефонния номер на г-н Я.Л.Н. върху пощенската пратка, не представлява неправомерно разпространение на лични данни.

Дружеството уточнява, че пощенската пратка, която е получил г-н Я.Л.Н. е била изпратена в отговор на подадено от него Заявление с дата 25.04.2013 г., същото получено от „ПИБ“ АД по електронната поща. Допълва се още, че в така описаното заявление е посочен за контакт и телефонния номер на г-н Я.Л.Н., от което обстоятелство ПИБ АД счита, че същия е дал съгласието този телефонен да бъде използван с цел да бъде получен отговорът на депозираното Заявление.

„ПИБ“ АД заявява, че е изпълнило задължението си по чл. 33, ал. 2 от ЗЗЛД, като е изпратило отговорът на Заявлението на г-н Я.Л.Н. чрез „Български пощи“ с обратна разписка.

Дружеството оборва изразените от г-н Я.Л.Н. твърдения, че пратката е станала достояние на неограничен кръг лица, тъй като тя е била получена лично от него.

„ПИБ“ АД счита депозираната от Я.Л.Н. жалба, за неоснователна.

Към становището е приложено като доказателство, ксерокопие от депозираното от г-н Я.Л.Н.

- Заявление с дата 24.04.2013 г., ведно с известие за доставка (обратна разписка).

Комисия за защита на личните данни приема, че жалбата е неоснователна поради следните съображения:

От събраните по административната преписка доказателства се установява, че Я.Л.Н. е депозирал до „ПИБ“ АД, заявление по реда на чл. 28, ал. 1 от ЗЗЛД. Като в адресната част на същото е записал и мобилния си телефонен номер. В тази връзка следва изводът, че записвайки телефонният си номер, в адресната част на депозираното заявление, г-н Я.Л.Н. сам е дал съгласието си, същият да бъде обработван за целта на получаване на отговор от „ПИБ“ АД. В чл. 4, ал. 1, т. 2 от ЗЗЛД е уредена хипотеза, при която се допуска обработването на лични данни, а именно когато физическото лице, за което се отнасят данните, е дало изрично своето съгласие.

За отбелязване е, че администраторът на лични данни „ПИБ“ АД е изпълнил изискванията на ЗЗЛД, като в законоустановения срок е изпратил отговор на г-н Я.Л.Н., по подаденото от него заявление, на посочения от него адрес.

На следващо място, видно от Известие за доставка № ИД PS 1125 0018 LR В, безспорно се установява фактът, че Я.Л.Н. е получил лично отговорът на депозираното от него заявление за достъп, което автоматично изключва хипотезата, че личните му данни са станали достояние на неопределен кръг лица.

В качеството си на административен орган, във връзка с необходимостта от установяване истинността по случая, като основен принцип в процесуалното производство, съгласно чл. 7 от Административнопроцесуалния кодекс, изискващ наличието на действителни факти от значение по случая, имайки предвид предоставените писмени становища и доказателства, Комисията приема жалбата за неоснователна.

При постановяване на настоящото Решение, господин Валентин Енев – член на Комисията за защита на личните данни, гласува с особено мнение, като счита жалбата за основателна. Комисар Енев счита, че телефония номер не е част от административния адрес на жалбоподателя, с оглед на което, не следва да бъде изписван на пощенския плик.

Водима от горното и на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 и чл. 38 от Закона за защита на личните данни, Комисия за защита на личните данни,

РЕШИ:

Обявява жалба с рег. № Ж - 190/28.05.2013 г., депозирана от Я.Л.Н. срещу „ПИБ“ АД, за неоснователна.

Решението да се съобщи на страните в административното производство по реда на АПК.

Решението на Комисията може да се обжалва пред Административен съд – София град в 14-дневен срок от получаването му.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

О.М. Валентин Енев /п/

Мария Матева /п/

Веселин Целков /п/

РЕШЕНИЕ
№ Ж-213/2013 г.
София, 03.09.2013 г.

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав: Председател: Венета Шопова и членове: Красимир Димитров и Веселин Целков, в заседание, проведено на 07.08.2013 г.(Протокол № 27), на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) във връзка с изискването на чл. 27, ал. 2 от Административнопроцесуалния кодекс (АПК) към административните органи за проверка на предпоставките за допустимост на искането, постави за разглеждане жалба с рег. № Ж-213/13.06.2013 г., подадена от Д.Б.Р.

Комисията за защита на личните данни е сезирана с жалба, в която жалбоподателят посочва, че лицето С.Т. – служител в отдел „Местни приходи” към Община М. е злоупотребила с личните му данни, тъй като за своя „лична облага” е разпространила на трети лица ксерокопия на документи (нотариален акт и скица на имот), съдържащи личните данни на г-н Д.Б.Р.. Жалбоподателят счита, че г-жа С.Т. е злоупотребила и със служебното си положение, тъй като сочените документи са приложени към частни жалби до нотариус А.П. с рег. № 578 и нотариус В.Т. с рег. № 596, при условие, че същите са ѝ предоставени за служебно ползване. Д.Б.Р. моли Комисията с оглед правомощията си да предприеме съответни действия по случая.

Жалбата е адресирана и до ТД на НАП – гр. В. Търново.

С писмо с изх. № П-4305/26.06.2013 г.на Председателя на КЗЛД, от жалбоподателя е изисквана информация кога е узнал за твърдяното нарушение, да посочи по какъв повод е адресирал жалбата си до ТД на НАП – гр. В. Търново, както и да приложи относими доказателства (ако разполага с такива).

В отговор, с писмо с вх. № П-4473/02.07.2013 г.г-н Д.Б.Р. депозира становище, в което посочва, че за твърдяното нарушение е узнал на 07.06.2013 г.при посещение на посочените нотариуси. Притеснен е, че С.Т. като служител (касиер) в Община М. е извършила както административно, така и наказателно нарушение, поради което по случая е подал жалба с вх. № 1319813 от 12.06.2013 г.и до Районна прокуратура – гр. М.

В условията на служебното начало, с писмо с изх. № П-4765/15.07.2013 г.на Председателя на КЗЛД, от Районна прокуратура – гр. М. е изисквана информация за хода и резултатите от предприетите от тяхната институция действия по случая. С писмо с вх. № П-5014/25.07.2013 г.от Районна прокуратура уведомяват Комисията, че по жалбата на Д.Б.Р. в ОДМВР - М. се извършва предварителна проверка, която към момента не е приключила.

С оглед изясняване на факти и обстоятелства по случая, с писма с изх. № П-4307/26.06.2013 г.и № П- 4309/26.06.2013 г.на Председателя на КЗЛД, съответно от нотариус В.Т. и от нотариус А.П. са изискани становища, както и доказателства по случая.

С писмо с вх. № П- 4470/02.07.2013 г.от нотариус А.П. е депозирано становище, в което се сочи, че на 03.06.2013 г.в нотариалната кантора лицето С.Т. е представила заявление, в което декларира, че с Д.Б.Р. имат съсобствен имот върху вила, за който имот не е съгласна да бъде издаден нотариален акт за собственост върху цялата вила. Към заявлението са приложени копия на нотариален акт и скица на имота.

С писмо с вх. № С-446/05.07.2013 г. нотариус В.Т. изпраща становище, в което посочва, че по пощата, а преди това лично в нотариалната ѝ кантора се е явило лицето С.Т. с искане да се заведе заявление за „неодобрение на сделка или констатиране с нотариален акт правото на собственост върху вила”. Към заявлението са приложени копия на нотариален акт № 53 (публично достъпен в Агенцията по вписванията), данъчна оценка и скица на имота.

На основание чл. 26 от АПК, с писмо с изх. № П-4322/26.06.2013 г.на Председателя на КЗЛД,

г-н З.Ж. – кмет на Община М. е уведомен за откритото административно производство по жалбата и на основание чл. 36 от АПК е изискано становище по случая.

С писмо с вх. № П-4609/09.07.2013 г.от г-н З.Ж. е депозирано становище, в което сочи, че С.Т. е служител на Община М. на длъжност „касиер”. При изпълнение на служебните си задължения лицето няма достъп до документи, които се обработват и съхраняват в отдела. Към становището е приложена длъжностна характеристика.

От събраните към административната преписка доказателства е установено, че по случая на г-н Д.Б.Р. е сезирана Районна прокуратура.

Съгласно чл. 54 от Административнопроцесуалния кодекс, административният орган спира производството при наличие на изчерпателно посочени основания. С оглед новопостъпилите доказателства по жалбата с писмо № П-5014/25.07.2013 г.от Районна прокуратура - М., по жалбата на Д.Б.Р. в ОДМВР - М. се извършва предварителна проверка с оглед събирането на достатъчно данни за извършено престъпление от общ характер, която към момента не е приключила.

Резултатите и заключенията от образуваното производство могат да имат съществено значение както за развитието на административното производство по жалбата, така и с оглед защита на правата на жалбоподателя. Установяването на факта дали има извършено престъпление, както и извършителят му са от значение за произнасяне на Решение от КЗЛД и ще се установи дали обработването на личните данни на жалбоподателя може да се обвърже по категоричен начин с администратор на лични данни.

В качеството си на административен орган и във връзка с необходимостта от установяване истинността по случая, като основен принцип в процесуалното производство, съгласно чл. 7 от Административнопроцесуалния кодекс, изискващ наличието на установени действителни факти от значение за случая, имайки предвид предоставените писмени становища и доказателства, Комисията счита, че е налице предпоставката на чл. 54, ал. 1, т. 5 от Административнопроцесуалния кодекс за спиране на административното производство.

Водима от горното и на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни във връзка с чл. 54, ал. 1, т. 5 от Административнопроцесуалния кодекс, Комисията за защита на личните данни

РЕШИ:

Спира административното производство по жалба с рег. № Ж-213/13.06.2013 г., подадена от Д.Б.Р., до отпадане на основанията за спирането му.

Настоящото решение подлежи на обжалване в 14-дневен срок от връчването му, чрез Комисията за защита на личните данни пред Административен съд София – град.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Веселин Целков /п/

РЕШЕНИЕ**№ СЛ - 26/2013 г.****София, 17.09.2013г.**

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав от Председател Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Валентин Енев, Мария Матева и Веселин Целков в редовно заседание, проведено на 21.08.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) разгледа предложение за спиране на административното производство, образувано по жалба рег. № СЛ - 26/17.04.2013 г., депозирана от И.Е.И. срещу пенсионноосигурително акционерно дружество „ЦКБ С.“ (ПОАД „ЦКБ С.“).

Административното производство е по реда на чл. 38 от Закона за защита на личните данни.

И.Е.И. сезира Комисия за защита на личните данни (КЗЛД) с жалба, в която изразява твърдения за извършено от страна на ПОАД „ЦКБ С.“, неправомерно и нецелесъобразно обработване на свързаните с него, лични данни.

Жалбоподателят твърди, че е получил информация от ПОАД „ЦКБ С.“, от която разбрал, че от негово име има подадено заявление за промяна на участие и прехвърляне на натрупани суми по индивидуалната партида в друг фонд за допълнително задължително пенсионно осигуряване.

И.Е.И. уточнява, че след като се е запознал с изпратеното му от ПОАД „ЦКБ С.“ копие на заявление за промяна на участие с вх. № 13000629 от 26.03.2013 г., установил, че подписа върху същото, не е положен от него.

Жалбоподателят е категоричен, че не е депозирал до „Пенсионноосигурителен институт“ АД, описаното заявление.

И.Е.И. иска от Комисията да бъде извършена проверка. В случай, че бъде установено нарушение на Закона за защита на личните данни, да бъдат предприети необходимите действия за отстраняването му.

Към жалбата са приложени като доказателства, ксерокопия от: Заявление за промяна на участие и прехвърляне на натрупани суми по индивидуалната партида в друг съответен фонд за допълнително задължително пенсионно осигуряване, с вх. № 13000629 от 26.03.2013 г. и нотариално удостоверение на подпис от 14.03.2013 г.

С оглед изразените в жалбата твърдения за извършено документно престъпление, с писмо рег. № П - 2857/23.04.2013 г. на Председателя на КЗЛД е изискано от И.Е.И. да уведоми административният орган, дали е сезирал разследващите органи по същия повод, по който е сезирала КЗЛД.

Писмото с указанията се е върнало в цялост, в деловодството на КЗЛД, с отбелязване на пощенското клеймо „непотърсено“, във връзка с което г-н И.Е.И. е бил потърсен на оставения от него телефонен номер за контакт. В проведеня телефонен разговор жалбоподателят е уведомил административният орган, че по същия повод, по който е сезирал КЗЛД е сезирал и Икономическа полиция и Комисията за финансов надзор.

На 04.06.2013 г. е осъществен нов телефонен разговор с г-н И.Е.И., в който той е уведомил КЗЛД за регистрационните номера на депозираните от него жалби, същите както следва: жалба с вх. № 8607 от 17.04.2013 г., депозирана в 01 Районно управление на МВР – гр. Перник – Икономическа полиция и жалба с рег. № 91 – 02 – 562 от 04.06.2013 г., депозирана в Комисия за финансов надзор.

След получената от г-н И.Е.И. информация, с писма рег. № № П – 3874 от 06.06.2013 г. и П – 3929 от 07.06.2013 г. на Председателя на КЗЛД е изискано от 01 РУП – гр. Перник и Комисия за финансов надзор, да потвърдят за наличието на депозираните жалби от г-н И.Е.И., по същия повод, по който е сезирана и КЗЛД.

С писмо рег. № П - 4208 от 20.06.2013 г. Областна дирекция на МВР – гр. Перник уведомява административният орган, че по подадена жалба от И.Е.И. е извършена предварителна проверка, в хода на която са установени данни за извършено престъпление от общ характер по смисъла на НК,

с оглед на което преписката е изпратена за решаване по компетентност на Районна прокуратура – гр. Перник.

С писмо рег. № П – 4447/01.07.2013 г. Комисия за финансов надзор уведомява КЗЛД, че след установяване на фактичката обстановка, по депозираната от И.Е.И. жалба, е сезирала Районна прокуратура – гр. Перник, за наличието на извършено документно престъпление.

Във връзка с получената информация от Областна дирекция на МВР – гр. Перник и Комисия за финансов надзор, с писмо рег. № П – 5076 от 26.07.2013 г. на Председателя на КЗЛД е изискана информация от Районна прокуратура – гр. Перник, за развитието на случая с г-н И.Е.И..

С писмо рег. № П – 5379/09.08.2013 г. Районна прокуратура – гр. Перник уведомява КЗЛД, че по депозирана жалба от И.Е.И. е образувана пр. пр. № 1217/2013 г., по описа на РП – Перник. Допълва се още, че с постановление на РП – Перник от 12.07.2013 г. по пр. пр. № 1217/2013 г. е образувано досъдебно производство № 101/2013 г., по описа на ОД МВР – гр. Перник, срещу виновни лица, за престъпление по чл. 309, ал. 1, вр. чл. 26, ал. 1 от НК.

От събраните по административната преписка доказателства се установи, че И.Е.И. е сезирал Областна дирекция на МВР – гр. Перник, по същия повод, по който е сезирал и КЗЛД.

Съгласно чл. 54 от Административнопроцесуалния кодекс, административният орган спира производството при наличие на изчерпателно посочени основания. С оглед събраните доказателства по жалбата е налице хипотезата на чл. 54, ал. 1, т. 3 от АПК. Резултатите и заключенията от образуваното досъдебно производство в Районна прокуратура – гр. Перник, могат да имат съществено значение както за развитието на административното производство, така и с оглед защитата правата на жалбоподателя. Установяването на факта дали има извършено престъпление, както и идентифицирането на престъпния деец са от значение за развитието на образуваното пред Комисията производството, впоследствие за постановяването на административен акт от КЗЛД. В зависимост резултатите от предприетите действия от разследващите органи и органите на досъдебното производство, както и установяването на инкриминираното деяние и извършителя му, ще се установи дали обработването на свързаните с жалбоподателя лични данни може да се обвърже по категоричен начин с администратор на лични данни.

Закона за защита на личните данни урежда защитата на правата на физическите лица при обработването на личните им данни. Съгласно чл. 1, ал. 5 неговата приложимост за целите на отбраната, националната сигурност и обществен ред, както и за нуждите на наказателното производство е обусловено дотолкова, доколкото в специален закон не е предвидено друго. Тази разпоредба изключва приложението на закона по отношение на онези случаи, при които обработването на личните данни изпълнява фактически състав на инкриминирано деяние. В тези случаи специален закон се явява Наказателният кодекс (НК), а реализирането на съответната наказателна отговорност се извършва по реда на Наказателно – процесуалният кодекс (НПК). Това следва и от разпоредба на чл. 33, ал. 1 от ЗАНН, съгласно която в случаите, когато за дадено деяние е възбудено наказателно преследване от органите на прокуратурата, административно-наказателно производство не се образува.

Съставянето и използването на неистински официален документ, както и удостоверяването на неверни обстоятелства в него съставляват документи престъпления по смисъла на чл. 311 във вр. с чл. 309 от НК. В случая установяването на факта дали данните на жалбоподателя са обработвани с престъпна цел, са действия в компетентността на разследващите органи, поради което наказателното преследване следва да се осъществи по реда на НПК.

На основание чл. 54, ал. 1, т. 3 от АПК, водима от горното, Комисията,

РЕШИ:

Спира образуваното административно производство по жалба рег. № СЛ-26/17.04.2013 г., депозирана от И.Е.И. срещу пенсионноосигурително акционерно дружество „ЦКБ С.“ (ПОАД „ЦКБ С.“), до отпадане на основанията за спиране.

Решението да се съобщи на страните в административното производство по реда на АПК.

Решението на Комисията може да се обжалва пред Административен съд – София град в 14-дневен срок от получаването му.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Мария Матева /п/

Веселин Целков /п/

РЕШЕНИЕ

№ Ж - 92/2013 г.

София, 17.09.2013г.

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав от Председател Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Валентин Енев, Мария Матева и Веселин Целков в открито заседание, проведено на 17.07.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) разгледа по същество жалба с рег. № Ж - 92/15.03.2013 г., препратена по компетентност от Комисия за защита на потребителите (КЗП), депозирана от Ц.Б.В. срещу „К.Б.М.“ ЕАД, „К.Б.“ ЕООД и „С.Г.Г.“ ООД.

Административното производство е по реда на чл. 38 от Закона за защита на личните данни.

Ц.Б.В. твърди, че през месец януари 2011 г. е получила телефонно обаждане и писмо от „К.Б.“ ЕООД, с които дружеството я е уведомило, че дължи сума в размер на 633.52 лв., за използването на мобилни услуги към мрежата на „К.Б.М.“ ЕАД. След уведомлението на „К.Б.“ ЕООД, г-жа Ц.Б.В. извършила проверка и разбрала, че личните ѝ данни са използвани за сключване на договор с мобилния оператор, като същият е с дата на подписване 01.06.2010 г.

Жалбоподателката уточнява, че към момента на сключване на спорния договор, документът ѝ за самоличност е бил обявен за невалиден поради кражба, извършена на 28.12.2009 г. И още, че данните използвани в спорния договор са именно от откраднатата ѝ лична карта. Госпожа Ц.Б.В. допълва, че въпреки представените пред „К.Б.М.“ и „К.Б.“ ЕООД, доказателства за невалидността на личната карта, от която са използвани данните за сключване на договора и неавтентичността на положения подпис върху същия, на 25.01.2013 г. отново е започнала да получава заплахи на телефонния ѝ номер от лице, което отказало да се представи. С оглед обстоятелството, че притесненията от страна на различни дружества не прекратили, г-жа Ц.Б.В. подала поредната жалба до „К.Б.М.“ ЕАД. В отговор, с писмо рег. № GB – UBYWVZ от 18.02.2013 г., мобилният оператор уведомил г-жа Ц.Б.В., че не приема подадените от нея доказателства, респ. тя продължава да е клиент на дружеството, като задължението ѝ е прехвърлено на „С.Г.Г.“ ООД.

За отбелязване е, че г-жа Ц.Б.В. уведомява за заведени преписки с рег. № № 11906 и 3833 от 2011 г. в Районна прокуратура – гр. София (СРП) и образувано досъдебно производство № 494/2011 г.

Към жалбата са приложени като доказателства, ксерокопия от: писмо от г-жа Ц.Б.В. до „К.Б.“ ЕООД, с дата 04.02.2011 г.; писмо от „К.Б.“ ЕООД до г-жа Ц.Б.В., с рег. № 4221940 от 26.01.2011 г.; известие за доставка на писмото адресирано до „К.Б.“ ЕООД; жалба подадена от г-жа Ц.Б.В. до „К.Б.М.“ ЕАД, с вх. № 489 от 02.02.2011 г.; Удостоверение с рег. № 7037 от 01.02.2011 г., издадено от 04-то Районно полицейско управление на СДВР; писмо от „К.Б.М.“ ЕАД до г-жа Ц.Б.В., с дата 25.02.2011 г.; Договор от 01.06.2010 г.; писмо от „К.Б.М.“ ЕАД до г-жа Ц.Б.В., с дата 04.02.2013 г.;

писмо от „К.Б.М.“ ЕАД до г-жа Ц.Б.В. от 18.02.2013 г.; Постановление на СРП от 22.11.2011 г. и жалба от г-жа Ц.Б.В. до „К.Б.М.“ ЕАД, с вх. № 587-1824841772 от 12.02.2013 г.

С оглед изясняване обстоятелствата по административната преписка, с писмо рег. № П – 2374/05.04.2013 г. на Председателя на КЗЛД е изискано от г-жа Ц.Б.В. да уточни с какви действия са нарушени правата ѝ по ЗЗЛД.

В изпълнение на дадените указания, с писмо рег. № П -2536/11.04.2013 г. г-жа Ц.Б.В. е уведомила административният орган, че що се касае за сезиране на разследващите органи и установяване на извършено документно престъпление е извършила необходимото, но в конкретния случай сезира КЗЛД за извършена злоупотреба с личните ѝ данни, съгласно компетентността на Комисията. Ц.Б.В. конкретизира, че без нейно знание и съгласие, свързаните с нея лични данни са били обработвани от „К.Б.М.“ ЕАД, „К.Б.“ ЕООД и „С.Г.Г.“ ООД.

Ц.Б.В. уведомява Комисията, че към настоящият момент не е притеснявана от дружествата за събиране на вземания, но изходящите писма от страна на „К.Б.М.“ ЕАД са продължили, като в тях мобилният оператор отново твърди, че г-жа Ц.Б.В. е клиент и длъжник на дружеството.

Към писмото е приложено ново доказателство, а именно ксерокопие от писмо с дата 06.03.2013 г. на „К.Б.М.“ ЕАД.

В условията на залегналото в административния процес служебно начало и задължението на административния орган за служебно събиране на доказателства е изискано изразяването на писмени становища с представяне на относими по случая доказателства от „К.Б.М.“ ЕАД, „К.Б.“ ЕООД и „С.Г.Г.“ ООД.

„К.Б.М.“ ЕАД представя своето становище с писмо вх. № С-288/07.05.2013 г. В същото „К.Б.М.“ ЕАД заявява, че счита подадената от г-жа Ц.Б.В. жалба, за недопустима. Изводът направен за допустимостта на жалбата, дружеството подкрепя с обстоятелството, че г-жа Ц.Б.В. е установила за обработването на нейните лични данни след предвидения в чл. 38 от ЗЗЛД срок, с оглед годината на сключения договор и изразените в жалбата твърдения.

По същество на спора, мобилният оператор счита подадената от Ц.Б.В. жалба, за неоснователна. Дружеството уточнява, че на основание Договор за мобилни услуги от 01.06.2010 г., сключен между „К.Б.М.“ ЕАД и Ц.Б.В., е съществувало правоотношение, по силата на което Дружеството се е задължило и е предоставяло мобилни услуги за СИМ карти с мобилни номера *****.

Мобилният оператор уведомява Комисията, че тъй като Ц.Б.В. не е заплатила ликвидни и изискуеми задължения по фактури от 05.06.2010 г. и 05.07.2010 г., Договорът за мобилни услуги е прекратен от „К.Б.М.“ ЕАД и във фактура от 05.09.2010 г. са били начислени дължимите неустойки за предсрочното прекратяване, като задължението възлиза на обща стойност 633.52 лв.

„К.Б.М.“ ЕАД заявява, че с оглед липсата на изпълнение на изискуемите и ликвидни задължения от страна на г-жа Ц.Б.В. е предприело следните действия, насочени към събиране на просрочените задължения: - съгласно Договор сключен на 01.09.2010 г., между „К.Б.М.“ ЕАД и „К.Б.“ ЕООД, мобилният оператор е възложил на дружеството за събиране на вземания, в периода от 29.12.2010 г. до 14.07.2011 г. да предприеме действия за събиране на неизплатените задължения от Ц.Б.В.; - съгласно Договор сключен на 30.07.2009 г., между „К.Б.М.“

ЕАД и „С.Г.Г.“ ООД, мобилният оператор е възложил на дружеството за събиране на вземания, в периода от 15.07.2011 г. до 12.01.2012 г. да предприеме действия за събиране на неизплатените задължения от Ц.Б.В.; - съгласно Договор сключен на 13.01.2012 г. (цесия), между „К.Б.М.“ ЕАД и „С.Г.Г.“ ООД, задължението на Ц.Б.В. е прехвърлено нов кредитор, а именно „С.Г.Г.“ ООД.

„К.Б.М.“ ЕАД уточнява, че данните свързани с жалбоподателката, които са предоставени на по-горе цитираните дружества, са както следва: незаплатено задължение – 633.52 лв.; мобилни номера, за които е дължимо задължението – ****; имена и ЕГН, съответно ****; адрес на клиента – гр. София ***.

Към становището са приложени като доказателства, заверени ксерокопия от следните документи: Пълномощно за представителна власт пред административният орган; Договор от

30.07.2009 г. (възлагателен), сключен между „К.Б.М.“ ЕАД и „С.Г.Г.“ ООД и Анекс № 2 от 19.07.2010 г., към същия; Договор от 13.01.2012 г. (цесия), сключен между „К.Б.М.“ ЕАД и „С.Г.Г.“ ООД; Договор от 01.09.2010 г. (възлагателен), сключен между „К.Б.М.“ ЕАД и „К.Б.“ ЕООД; Договор за мобилни услуги № 50235143 от 01.06.2010 г. и приложение към същия; Фактура (дубликат) № 7146342060, с дата на издаване 05.06.2010 г.; Фактура (дубликат) № 7147548688, с дата на издаване 05.07.2010 г.; Покана за доброволно изпълнение с дата 05.08.2010 г. и Фактура (дубликат) № 7150145907, с дата на издаване 05.09.2010 г.

„К.Б.“ ЕООД депозира своето становище, с писмо рег. № С – 290/09.05.2013 г. В същото, дружеството за събиране на вземания посочва като валидно правно основание за обработване личните данни на г-жа Ц.Б.В., сключен между „К.Б.М.“ ЕАД и „К.Б.“ ЕООД – Договор с дата 01.09.2010 г. Дружеството заявява, че именно по-силата на този Договор, през месец януари 2011 г. е изпратило писмо до г-жа Ц.Б.В., уведомяващо я за размера на задължението и начина, по който може да го погаси.

„К.Б.“ ЕООД заявява, че в базите данни на дружеството не се съхраняват екземпляри на документи от договорните правоотношения между „К.Б.М.“ ЕАД и Ц.Б.В.

По поставените от Комисията въпроси, касаещи точният период на обработване личните данни на г-жа Ц.Б.В., обема и вида на същите, Дружеството изразява следното становище:

До г-жа Ц.Б.В. е било изпратено писмо и е проведен телефонен разговор през месец януари 2009 г., като тези действия са били предприети на основание описания по-горе възлагателен договор.

„К.Б.“ ЕООД не може да посочи конкретни данни на г-жа Ц.Б.В., които са били предоставени от „К.Б.М.“ ЕАД, тъй като от обработването са изминали повече от две години, както и с оглед обстоятелството, че Дружеството не съхранява информация след като случаят бъде оттеглен от възложителя.

Към становището са приложени като доказателства, заверени ксерокопия от следните документи: Договор с дата 10.06.2002 г., сключен между „К.Б.“ ЕООД и „К.Б.М.“ ЕАД и Анекси № № № 1 с дата 01.12.2003 г., 2 с дата 15.03.2004 г., 2 с дата 14.02.2005 г., 4 с дата 01.06.2006 г. и Договор с дата 01.09.2010 г., сключен между „К.Б.“ ЕООД и „К.Б.М.“ ЕАД.

„С.Г.Г.“ ООД представя своето становище на 27.05.2013 г., с писмо рег. № С-324. В становището си дружеството за събиране на вземания заявява, че личните данни на г-жа Ц.Б.В. са били обработвани във връзка със сключен договор за цесия (не е уточнено от коя дата) между „С.Г.Г.“ ООД и „К.Б.М.“ ЕАД.

„С.Г.Г.“ ООД допълва, че е встъпило в правото си на кредитор на вземането на г-жа Ц.Б.В., по силата на упоменатия договор за цесия.

За надлежното уведомяване, за извършената цесия, дружеството за събиране на вземания не излага твърдения.

„С.Г.Г.“ ООД уточнява, че на 29.01.2013 г. след проведен разговор между служител на дружеството и г-жа Ц.Б.В. е било изяснено наличие на извършено документно престъпление. Във връзка, с който разговор на 25.02.2013 г. г-жа Ц.Б.В. е предоставила документи удостоверяващи, че договора сключен с мобилния оператор не е подписан от нея. С оглед нововъзникналите обстоятелства, управителят на „С.Г.Г.“ ООД – С.И.Ц. е написала Резолюция с изх. № I 1199/27.02.2013 г., с която е разпоредила случаят да не бъде обработван повече и да бъде спрян.

Към становището са приложени като доказателства, заверени ксерокопия от Пълномощно за представителна власт частен съдебен изпълнител М.П., с рег. № 851 и Резолюция с изх. № I 1199/27.02.2013 г.

С оглед липсата на изпълнение, дадените от Комисията указания, да бъде уточнен периодът на обработване личните данни на г-жа Ц.Б.В., да бъде представено уведомлението за извършената цесия, както и доказателство за надлежното му получаване, до „С.Г.Г.“ ООД е изпратено повторно писмо с рег. № П-3754/03.06.2013 г. на Председателя на КЗЛД. Към настоящият момент, указанията

на Комисията не са изпълнени в срок.

С писма рег. № № П-2769 и П – 3463, съответно от 19.04.2013 г. и 18.05.2013 г. на Председателя на КЗЛД е изискано от Столична дирекция на вътрешните работи (СДВР) – 08-мо Районно управление „Полиция“, да предостави информация за наличието на извършвана проверка, вкл. образувано досъдебно производство, както и резултатите от същите. В отговор на поставените от Комисията въпроси, с писмо рег. № П – 3611 от 27.05.2013 г. 08-мо РУП на СДВР уведомява административният орган, че в управлението има образувано досъдебно производство под ЗМ № 494/2011 г., за това, че на 27.12.2009 г. в с. Герман, пред „Германски манастир“ на неохраняем паркинг, неизвестен извършител е отнел чужди движими вещи – дамска чанта от владението на Ц.Б.В. – престъпление по чл. 194, ал. 1 от НК.

Органите на МВР уточняват, че на 22.11.2011 г. с постановление на прокурор Ч.С. (пр.пр. № 11906/2011 г. по описа на СРП), наказателното производство е било спряно на основание чл. 244, ал. 1, т. 2 от НПК (срещу неизвестен извършител). Уточнено е още, че в 08-мо РУП на СДВР е извършена графологична експертиза на подписа положен върху спорният договор и този на г-жа Ц.Б.В., от която е установено, че в графите за потребител в Договор от 01.06.2010 г., подписите не са положени от Ц.Б.В.

В редовно заседание, проведено на 12.06.2013 г., Комисията постановява Решение, с което обявява жалба с рег. № Ж - 92/15.03.2013 г., депозирана от Ц.Б.В. за процесуално допустима по отношение на „К.Б.М.“ ЕАД и „С.Г.Г.“ ООД и за процесуално недопустима – просрочена по отношение на „К.Б.“ ЕООД. Със същото Решение е насрочена дата за разглеждане на жалбата по нейната основателност (в открито заседание), конституирани са страните в административното производство и е изискано от „К.Б.М.“ ЕАД и „С.Г.Г.“ ООД да представи нови, относими към преписката доказателства, а именно: - информация и доказателства за първоначалната дата, на която са били предадени свързаните с Ц.Б.В., лични данни на „С.Г.Г.“ ООД от страна на „К.Б.М.“ ЕАД, за обработване на правно основание – договор за възлагане (да бъде описан целият период, през който са били обработвани); - информация и доказателства за първоначалната дата, на която са били предадени свързаните с Ц.Б.В., лични данни на „С.Г.Г.“ ООД от страна на „К.Б.М.“ ЕАД, за обработване на правно основание – договор за цесия (да бъде описан целият период, през който са били обработвани); - пълномощното, по силата на което цедентът „С.Г.Г.“ ООД е упълномощен да уведомява длъжниците на „К.Б.М.“ ЕАД, съгласно разпоредбата на чл. 99 от ЗЗД, за встъпването на нов кредитор, респ. извършеното прехвърляне на задълженията; - писмото, с което Ц.Б.В. е била уведомена за извършената цесия между „К.Б.М.“ ЕАД и „С.Г.Г.“ ООД, съгласно разпоредбата на чл. 99 от ЗЗД, включително доказателство за надлежното му получаване; - във връзка с възникнал въпрос, кое е физическото лице – Д.В.Г., което дружеството цитира в изразеното становище с рег. № С – 324/27.05.2013 г., да отговори и конкретизира, както следва: Становище с рег. № С – 324/27.05.2013 г., депозирано от „С.Г.Г.“ ООД, за кое физическо лице се отнася, за Ц.Б.В. или Д.В.Г.; - с оглед представеното по административната преписка Пълномощно за представителна власт пред частен съдебен изпълнител М.П., с рег. № 851, в полза на Е.М., дружеството да представи валидно пълномощно за представителна власт пред КЗЛД.

Жалбата е процесуално недопустима, по отношение на Ц.Б.В. срещу „К.Б.“ ЕООД, поради следните съображения:

Съгласно чл. 10, ал. 1, т. 7 във връзка с чл. 38 от Закона за защита на личните данни, Комисията за защита на личните данни разглежда жалби срещу актове и действия на администраторите на лични данни, с които се нарушават правата на физическите лица по този закон, както и жалби на трети лица във връзка с правата им по този закон. Законът сочи като администратор на лични данни физическо или юридическо лице, както и държавен орган, който определя вида на обработваните данни, целта на обработване, начините на обработване и на защита, при спазване изискванията на този закон.

Съгласно чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД, при нарушаване на правата му по този закон всяко физическо лице има право да сезира Комисията в едногодишен срок от узнаването на нарушението, но не по-късно от пет години от извършването му.

Срокът за подаване на жалба е преклузивен и с изтичането му се погасява процесуалното право на жалба.

В правомощията на Комисията е задължението да следи за законосъобразното обработване на личните данни на физическите лица, както и при осъществяване достъпа на лицата до тях и да осъществява контрол по спазване на закона, с цел гарантиране правомерното обработване на личните данни. Приложимостта на ЗЗЛД се обуславя от наличието на редица законови предпоставки. На първо място законът осигурява защита на лицата по отношение и във връзка с обработването на техните данни, а това е всяка информация, отнасяща се до физическото лице, което е идентифицирано или може да бъде идентифицирано пряко или непряко чрез идентификационен номер или чрез един или повече специфични признаци.

Съгласно чл. 27, ал. 2 от АПК, административният орган проверява предпоставките за допустимостта на искането, като наличието на поне една от посочените в нормата представлява пречка за продължаване на производството по издаване на искания индивидуалния административен акт.

В конкретния случай, от събраните по административната преписка доказателства, както и от изразените в жалбата твърдения, категорично бе установено, че обработване на личните данни на г-жа Ц.Б.В. от „К.Б.“ ЕООД е осъществявано през 2011г.

Видно от депозираната от г-жа Ц.Б.В. жалба, в същата тя заявява, че през месец януари 2011 г. е получила заплашително обаждане на телефония ѝ номер и писмо от „К.Б.“ ЕООД (писмото е приложено като доказателство).

От своя страна, „К.Б.“ ЕООД потвърждава годината на обработване личните данни на г-жа Ц.Б.В. и представя доказателства в подкрепа на твърденията си.

От изложеното следва, че по отношение на „К.Б.“ ЕООД, жалбоподателката сезира Комисията за действия, извършени преди едногодишният срок, посочен в чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД. Броейки от дата на съставяне писмото от „К.Б.“ ЕООД, а именно 04.02.2011 г., то срока за сезиране на Комисията е изтекъл на 04.02.2012 г. Просрочената жалба е процесуално недопустима за разглеждане по същество, поради което в настоящия случай Комисията за защита на личните данни следва да я остави без разглеждане и да прекрати административното производство, по отношение на Ц.Б.В. срещу „К.Б.“ ЕООД.

В изпълнение на дадените от Комисията указания, с писмо рег. № П – 4472/ 02.07.2013 г. „К.Б.М.“ ЕАД представя три броя заверени ксерокопия от екранни разпечатки на регистър на дружеството. В депозираното от Дружеството писмо е уточнено още, че в периода от 15.07.2011 г. до 12.01.2012 г. „С.Г.Г.“ ООД е следвало да предприеме действия за събиране вземането на „К.Б.М.“ ЕАД към Ц.Б.В. В тази връзка, на основание сключен Договор от 30.07.2009 г., на 15.07.2011 г. „К.Б.М.“ ЕАД е предоставило на „С.Г.Г.“ ООД електронна база данни, съдържаща данните на г-жа Ц.Б.В., с оглед осъществяване на законосъобразни действия спрямо същата.

На поставения към „К.Б.М.“ ЕАД въпрос - кога са били обработени личните данни на г-жа Ц.Б.В., с правно основание – договор за цесия, дружеството отговаря, както следва: Вземането на г-жа Ц.Б.В. е прехвърлено по силата на Договор за цесия от 13.01.2012 г. Вземането на г-жа Ц.Б.В. е част от предмета на договора и на това основание при подписването му данните ѝ са били предадени на „С.Г.Г.“ ООД.

Писмото с указанията на КЗЛД е надлежно получено от „С.Г.Г.“ ООД на 25.06.2013 г., но същите не са изпълнени в указания срок.

Със Закона за защита на личните данни се урежда защитата на физическите лица при обработване на личните им данни, от администраторите на лични данни, дефинирани в чл. 3 от същия. Наличието на администратор на лични данни е абсолютна процесуална предпоставка за допустимостта на жалбата.

Администратори на лични данни, по смисъла на чл. 3, ал. 1 от ЗЗЛД в разглеждания случай са

„К.Б.М.“ ЕАД и „С.Г.Г.“ ООД. След извършена служебна проверка в „Регистъра на администраторите на лични данни и водените от тях регистри“, поддържан от КЗЛД, е установено, че и двете дружества са изпълнили задължението си по чл. 17 от ЗЗЛД и са подали заявления за регистрация като администратори на лични данни, пред административния орган.

С чл. 1, ал. 2 от ЗЗЛД се гарантира неприкосновеността на личността и личния живот чрез осигуряване на защита на физическите лица при неправомерно обработване на свързаните с тях лични данни в процеса на свободното движение на данните.

Обработването на лични данни от страна на администратора на лични данни, съгласно чл. 2, ал. 1, т. 1 от ЗЗЛД, следва да бъде законосъобразно и добросъвестно. В чл. 4, ал. 1 от ЗЗЛД са определени условията, при наличието, на които е допустимо обработването на лични данни. Едно от тези условия е изрично съгласие на физическото лице, за което се отнасят данните.

Жалбоподателката има правен интерес да сезира Комисията за защита на личните данни и да потърси защита на нарушените си права.

В проведеното на 17.07.2013 г., открито заседание на КЗЛД, на което жалба с рег. № Ж - 92/15.03.2013 г. бе разгледана по същество, се явиха представители на всички страни в административното производство: Ц.Б.В. – жалбоподател, юриконсулт Л.И.К. – пълномощник на „К.Б.М.“ ЕАД и М.П.Г. – пълномощник на „С.Г.Г.“ ООД. Преди разглеждане жалбата по същество, Председателя на КЗЛД уведоми страните за възможността да постигнат споразумение, съгласно нормата на чл. 20 от АПК.

Жалбоподателката Ц.Б.В. и ответните страни „К.Б.М.“ ЕАД и „С.Г.Г.“ ООД изразиха недвусмислено желание да бъде сключено споразумение, в образуваното по жалба с рег. № Ж - 92/15.03.2013 г. административно производство. Между страните бе постигнато следното споразумение:

„Жалбоподателят Ц.Б.В. оттегля жалбата си срещу „К.Б.М.“ ЕАД и „С.Г.Г.“ ООД. От своя страна „К.Б.М.“ ЕАД чрез представителя си юриконсулт Л.И.К. и „С.Г.Г.“ ООД чрез представителя си юриконсулт М.Г. заявяват, че двете дружества нямат никакви финансови претенции спрямо Ц.Б.В. и няма да й бъдат търсени такива за в бъдеще във връзка с качеството й на абонат в предходен период на „К.Б.М.“ ЕАД.

С оглед гореизложеното, на основание чл. 27, ал. 2, т. 6 от АПК във връзка с чл. 10, ал. 1, т. 7 и чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД и на основание чл. 20 от АПК, Комисията,

РЕШИ:

1. Прекратява административното производство образувано по жалба с рег. № Ж-92/15.03.2013 г., депозирана от Ц.Б.В. срещу „К.Б.“ ЕООД, поради просрочие.

2. Приема споразумението, постигнато между страните, в образуваното по жалба с рег. № Ж-92/15.03.2013 г. административното производство, изразяващо се в следното: „Жалбоподателят Ц.Б.В. оттегля жалбата си срещу „К.Б.М.“ ЕАД и „С.Г.Г.“ ООД. От своя страна „К.Б.М.“ ЕАД чрез представителя си юриконсулт Л.И.К. и „С.Г.Г.“ ООД чрез представителя си юриконсулт М.Г. заявяват, че двете дружества нямат никакви финансови претенции спрямо Ц.Б.В. и няма да й бъдат търсени такива за в бъдеще във връзка с качеството й на абонат в предходен период на „К.Б.М.“ ЕАД.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Мария Матева /п/

Веселин Целков /п/

РЕШЕНИЕ
№ Ж-97/2013 г.
София, 17.09.2013г.

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав от Председател Венета Шопова и членове: Красимир Димитров и Веселин Целков в редовно заседание, проведено на 14.08.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) разгледа предложение за спиране на административното производство, образувано по жалба рег. № Ж-97/22.03.2013 г., депозирана от Х.М.А. срещу „БТК“ АД (БТК АД).

Административното производство е по реда на чл. 38 от Закона за защита на личните данни.

Х.М.А. сезира Комисия за защита на личните данни с жалба, в която изразява твърдения за извършено от страна на „БТК“ АД, неправомерно и нецелесъобразно обработване на свързаните с него лични данни.

Жалбоподателят твърди, че от органите на Министерство на вътрешните работи е разбрал, че на негово име за заведени значителен брой предплатени карти към „БТК“ АД.

Х.М.А. уточнява, че изрично е поискал от БТК АД да спре и заличи мобилните номера, да му предостави списък на същите, както и за в бъдеще да бъдат откривани каквито и да е било телефонни номера на негово име. Господин Х.М.А. заявява, че не е получил отговор на исканията си.

Жалбоподателят иска от Комисията да бъде извършена проверка. В случай, че бъде установено нарушение на Закона за защита на личните данни, да бъдат предприети необходимите действия за отстраняването му.

Към жалбата не са приложени доказателства.

С оглед изразените в жалбата твърдения за извършено престъпление, с писмо рег. № П-2306/04.04.2013 г. на Председателя на КЗЛД е изискано от Х.М.А. да уведоми административният орган, дали е сезирал разследващите органи по същия повод, по който е сезирала КЗЛД.

В изпълнение на дадените указания, на 10.04.2013 г. Х.М.А. депозира в деловодството на КЗЛД писмо, с което уведомява административният орган за наличието на депозирана от него жалба в 09-то РУП „Люлин“, гр. София, като същата е заведена с вх. № 11254/2013 г.

След получената от г-н Х.М.А. информация, с писма рег. № № П-2733 от 18.04.2013 г. и П-3465 от 18.05.2013 г. на Председателя на КЗЛД е изискано от 09-то РУП на СДВР, да потвърди за наличието на депозирана жалба от г-н Х.М.А., по същия повод, по който е сезирана и КЗЛД.

С писмо рег. № П - 3740 от 03.06.2013 г. 09-то РУП на СДВР депозира в деловодството на КЗЛД, Докладна записка относно извършена проверка по преписка вх. № 19946/2013 г. по описа на 09 РУП на СДВР, видно от която преписката е изпратена на 20.05.2013 г. на 01 РУП на СДВР за довършване на проверката.

Във връзка с получената информация от 09-то РУП на СДВР, с писмо рег. № П-3918/07.06.2013 г. на Председателя на КЗЛД, е изискано от 01 РУП на СДВР да потвърди за наличието на депозирана жалба от Х.М.А., както и да бъде предоставена информация за развитието на преписката и дали тя е приключила със съответния акт.

На 22.07.2013 г., в деловодството на КЗЛД е постъпило писмо от 01 РУП на СДВР, в което районното управление уведомява Комисията, че по депозираната от г-н Х.М.А. жалба, се извършва предварителна проверка, която към настоящият момент не е приключила. Преписката по подадената от Х.М.А. жалба, е заведена под рег. № 20452/2013 г. в 01 РУП на СДВР.

С писмо рег. № П-2307 от 04.04.2013 г. на Председателя на КЗЛД е изискано от БТК АД да представи становище, ведно с относими към случая доказателства по подадената от г-н Х.М.А. жалба.

На 11.04.2013 г. „БТК“ АД депозира своето становище. В същото телекомуникационната компания заявява, че е получила писмо от 09-то РУП на СДВР, във връзка с което иска от КЗЛД да спре административното производство, образувано по жалба с рег. № Ж-97/22.03.2013 г., депозирана от Х.М.А. срещу БТК АД.

Към становището са приложени като доказателства, заверени ксерокопия от писмо с изх. № 16432/01.04.2013 г. на 09-то РУП на СДВР и пълномощно за представителна власт пред административният орган.

От събраните по административната преписка доказателства се установи, че Х.М.А. е сезирал 01 РУП на СДВР, по същия повод, по който е сезирала и КЗЛД.

Съгласно чл. 54 от Административно-процесуалния кодекс, административният орган спира производството при наличие на изчерпателно посочени основания. С оглед на доказателствата по жалбата е налице хипотезата на чл. 54, ал. 1, т. 3 от АПК. Резултатите и заключенията от извършваната проверка от 01 РУП на СДВР, могат да имат съществено значение както за развитието на административното производство, така и с оглед защитата правата на жалбоподателя. Установяването на факта дали има извършено престъпление, както и идентифицирането на престъпния деец са от значение за развитието на образуваното пред Комисията производство и в следствие за постановяването на административен акт от КЗЛД. В зависимост резултатите от предприетите действия, от разследващите органи и установяването на инкриминираното деяние и извършителя му, ще се установи дали обработването на свързаните с жалбоподателя лични данни може да се обвърже по категоричен начин с администратор на лични данни.

Закона за защита на личните данни урежда защитата на правата на физическите лица при обработването на личните им данни. Съгласно чл. 1, ал. 5 неговата приложимост за целите на отбраната, националната сигурност и обществен ред, както и за нуждите на наказателното производство е обусловено дотолкова, доколкото в специален закон не е предвидено друго. Тази разпоредба изключва приложението на закона по отношение на онези случаи, при които обработването на личните данни изпълнява фактически състав на инкриминирано деяние. В тези случаи специален закон се явява Наказателният кодекс (НК), а реализирането на съответната наказателна отговорност се извършва по реда на Наказателно – процесуалният кодекс (НПК). Това следва и от разпоредба на чл. 33, ал. 1 от ЗАНН, съгласно която в случаите, когато за дадено деяние е възбудено наказателно преследване от органите на прокуратурата, административно-наказателно производство не се образува.

Съставянето и използването на неистински официален документ, както и удостоверяването на неверни обстоятелства в него съставляват документи престъпления по смисъла на чл. 311 във вр. с чл. 309 от НК. В случая установяването на факта дали данните на жалбоподателя са обработвани с престъпна цел, са действия в компетентността на разследващите органи, поради което наказателното преследване следва да се осъществи по реда на НПК.

На основание чл. 54, ал. 1, т. 3 от АПК, водима от горното, Комисията,

РЕШИ:

Спира образуваното административно производство по жалба рег. № Ж-97/22.03.2013 г., депозирана от Х.М.А. срещу „БТК“ АД, до отпадане на основанията за спиране.

Решението да се съобщи на страните в административното производство по реда на АПК.

Решението на Комисията може да се обжалва пред Административен съд – София град в 14-дневен срок от получаването му.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Веселин Целков /п/

РЕШЕНИЕ
№ Ж-148/2013
гр. София, 17.09.2013 г.

Комисията за защита на личните данни /КЗЛД/ в състав: Председател- Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Валентин Енев, Мария Матева и Веселин Целков, на редовно открито заседание, проведено на 31.07.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни /ЗЗЛД/, разгледа по същество жалба с рег. № Ж-148/08.05.2013 г. от Я.Л.Н. срещу политическа партия „ДСБ“ (ПП ДСБ) за нарушения на Закона за защита на личните данни.

Страните са редовно уведомени. Не се явяват, не изпращат представители.

Жалбоподателят Я.Л.Н. сезира КЗЛД с жалба, в която твърди, че ПП ДСБ обработва неправомерно личните му данни, използвайки ги без негово знание и съгласие за целите на предизборна агитация. От фактическа страна се излагат следните факти:

На 30 април 2013 г. г-н Я.Л.Н. получава в пощенската си кутия писмо с подател ПП ДСБ. На пощенския плик фигурират негови лични данни- три имена и адрес. В плика се съдържа писмо от председателя на ПП ДСБ с предизборен агитационен текст, но с лично ръкописно обръщение към жалбоподателя. Писмото е подписано от председателя на ПП ДСБ И.К.

Съобщава се, че писмото е пуснато в обща за входа пощенска кутия, поради което жалбоподателят стига до извод, че пред съседите могат да бъдат разкрити негови чувствителни лични данни, а именно- политически убеждения, за което законът съблюдава по-строга защита.

Жалбоподателят моли Комисията да наложи имуществена санкция в максимален размер на администратора на лични данни ПП ДСБ на основание чл. 42, ал. 1 и ал. 2 от ЗЗЛД, да го задължи да преустанови обработването на личните му данни като ги заличи от базите си данни и да извърши проверка дали данните му са били използвани повторно извън случая, по който сезира с настоящата жалба.

Към жалбата се прилагат копия на писмото на ПП ДСБ до г-н Я.Л.Н. и пощенския плик, с който е било изпратено.

В условията на служебното начало, с оглед гарантиране спазването на принципа за бързина и процесуална икономия в административния процес с писмо изх. № П-3451/ 18.05.2013 г. от ПП ДСБ е изискано да представи становище по случая.

С писмо вх. № С-337/30.09.2013 г. от страна на партията е изразено становище за неоснователност на жалбата. Оспорват се твърденията за неправомерно обработване на г-н Я.Л.Н. като голословни и недоказани. Посочва се, че след извършена проверка в поддържаните от партията и заявени в КЗЛД регистри не фигурират личните данни на жалбоподателя, няма данни за изпращане на писмо до него. Предизборни призови и обръщения, подобни на приложения към жалбата призив без ръкописния текст в началото били разпространявани свободно на публични предизборни събрания и законни пунктове за раздаване на агитационни материали по време на кампанията за изборите за народни представители, проведени на 12.05.2013 г. Разпоредбите на Изборния кодекс задължават общинските администрации в срок 40 дни преди изборите на 12.05.2013 г. публично да обявят избирателните списъци с гласоподавателите, където фигурира информация за имена и адреси на гласоподавателите, поради което практически информацията е достъпна за неограничен кръг лица. Прави се извод, че всяко трето лице е могло да узнае и да се възползва от данните по начин описан в жалбата.

С Решение от 12.06.2013 г. (Протокол № 19) Комисията назначава проверка на ПП ДСБ на основание чл. 36, ал. 2 от ПДКЗЛДНА с оглед на установяване дали личните данни на жалбоподателя фигурират в поддържаните от администратора регистри.

На основание на чл. 12, ал. 4 от ЗЗЛД и Заповед № РД-98/24.06.2013 г. във връзка с изпълнение

на решението на КЗЛД на 25.06.2013 г. е извършена проверка на ПП ДСБ, резултатите от която са отразени в констативен акт с вх. № КА-598/02.07.2013 г.

Преценка на допустимостта на жалбата и факта дали са нарушени пряко правата на искателя от страна на ПП ДСБ следва да се извърши с оглед на категорично установяване на фактите относно обработването на личните му данни от страна на партията. Съгласно чл. 27, ал. 2, т. 6 от АПК при преценка на специалните изисквания, свързани с допустимостта на една жалба, следва да се съобразят изискванията на ЗЗЛД с оглед неговата приложимост. Приложимостта на ЗЗЛД е свързана с обработване на лични данни на физически лица от администратори на лични данни.

Събраните по случая факти и изразени становища не потвърждават по ясен и категоричен начин, че личните данни на г-н Я.Л.Н. се обработват от ПП ДСБ в рамките на заявените от партията регистри, а именно- регистри „Дарители-физически лица“, „Персонал“, „Членове на партия“ и „Симпатизанти на партията“. От характера на ангажираните доказателства обаче се налага изводът, че личните данни на жалбоподателя се обработват във връзка с провежданата предизборна агитационна кампания на ПП ДСБ, което определя допустимостта на жалбата и в този смисъл налага изискването към администратора на лични действията по обработване на лични данни на физическите лица да бъдат съобразени и подчинени на разпоредбите на ЗЗЛД, регламентиращи принципите и правилата, определени от законодателя при обработване на лични данни. В хипотезата, в която очевидно попада и разглеждания казус, личните данни на физическото лице се обработват без наличие на неговото съгласие. В този случай чл. 20 от ЗЗЛД определя действията, които администраторът на лични данни е длъжен да предприеме спрямо физическото лице, чийто данни се обработват, а именно- администраторът или негов представител е длъжен да му предостави данните, които идентифицират администратора и неговия представител, целите на обработването на личните данни, категориите лични данни, отнасящи се до съответното физическо лице, получателите или категориите получатели, на които могат да бъдат разкрити данните, информация за правото на достъп и правото на коригиране на събраните данни. В резултат на предприети достатъчно добри технически и организационни мерки от страна на ПП ДСБ за спазване на указаната процедура при обработване на личните данни на Я.Л.Н. в хипотезата, при която данните не са получени от него, се стига до тяхното неправомерно използване, с което се нарушават правата на лицето по ЗЗЛД.

Задължението за приемане на технически и организационни мерки по чл. 23, ал. 1 от ЗЗЛД и техния характер следва да се съобрази със съвременните технологични постижения и да осигуряват ниво на защита, което съответства на рисковете, свързани с обработването, и на естеството на данните, които трябва да бъдат защитени. В конкретния случай извършеното нарушение очевидно е резултат на пропуски в установените от администратора технически и организационни мерки за защита на личните данни, за което следва да бъде наложена предвидената в чл. 42, ал. 9 от ЗЗЛД имуществена санкция в минимален размер.

В подкрепа на решението за налагане на минимална санкция се явява обстоятелството, че нарушението се явява първо за администратора на лични данни, Комисията приема, че размерът на така определената санкция е адекватен на извършеното нарушение.

С оглед гореизложеното, Комисията

РЕШИ:

1. Уважава жалба с рег. № Ж-148/08.05.2013 г. от Я.Л.Н. срещу политическа партия „ДСБ“;

2. На основание чл. 10, ал. 1, т. 7, чл. 38, ал. 2 и чл. 42, ал. 9 налага имуществена санкция в размер на 600 (шестстотин) лева на ПП „ДСБ“ с код по БУЛСТАТ *** и седалище- гр. София, с председател Р.К. за нарушение на чл. 23, ал. 1 от ЗЗЛД за това, че не е взело необходимите организационни и технически мерки за защита личните данни на Я.Л.Н. при тяхното обработване, което е довело до неправомерното им използване за целите на предизборната агитационна кампания за изборите за народни представители, проведени на 12.05.2013 г.**

Решението може да се обжалва в 14-дневен срок от получаването му, чрез КЗЛД пред Административен съд- София град.

След влизане в сила на настоящото решение, сумата по наложеното наказание да бъде внесена в брой в касата на Комисията за защита на личните данни, гр. София, бул. "Акад. Иван Гешов"-№ 15 или преведена по банков път:

Банка БНБ- ЦУ

IBAN: BG18BNBG96613000158601

BIC BNBGBGSD

Комисия за защита на личните данни, Булстат 130961721

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Мария Матева /п/

О.М. Веселин Целков /п/

РЕШЕНИЕ

№ Ж-150/2013

гр. София, 17.09.2013 г.

Комисията за защита на личните данни /КЗЛД/ в състав: Председател- Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Валентин Енев, Мария Матева и Веселин Целков, на редовно открито заседание, проведено на 31.07.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни /ЗЗЛД/, разгледа по същество жалба с рег. № Ж-150/ 08.05.2013 г. от 16 броя лица наследници на П.Ж. чрез пълномощника си адв. Л.М. срещу "Е.З." ЕООД и Е.З. за нарушения на Закона за защита на личните данни.

Страните са редовно уведомени.

Жалбоподателят Д.Д.Ж. се явява лично.

Адвокат Л.М. се явява за жалбоподателите.

За ответната страна се явява адв. Й.Р.Б.-Д. от Пловдивската адвокатска колегия с пълномощно да представлява ответната страна в конкретното административно производство пред Комисията за защита на личните данни.

В качеството си на процесуален представител на жалбоподателите, адв. Л.М. сезира КЗЛД с жалба, в която протестира срещу обработването на личните данни на жалбоподателите от страна на "Е.З." ЕООД и Е.З., като фактическата обстановка съгласно изложеното в жалбата е следната:

Жалбоподателите са в съдебни спорове с "Е.З." ЕООД и Е.З.. По едно от производствата пред ВКС по отмяна на влязло в сила решение, съдът постановява "Е.З." ЕООД да заплати разноски по делото по 150 лв. на всеки един от жалбоподателите. Чрез процесуалния представител на ответната страна жалбоподателите са информирани, че на една част от тях сумите са изплатени чрез Централна кооперативна банка, а на останалата част- в Банка ДСК, като за част от тях са открити банкови сметки, за друга част парите са преведени по вече съществуващи такива.

Жалбоподателите заявяват, че не са дали съгласие данните им да бъдат предоставяни на банкови институции, поради което се настоява за налагане на санкции съгласно законовите разпоредби.

Към жалбата се прилагат 16 бр. банкови вносни бележки и пълномощно.

В условията на служебното начало и при спазване на принципа за процесуална икономия и бързина, с оглед изясняване на фактическата и правна страна на жалбата, с писмо изх. № П-3450/18.05.2013 г. се предоставя възможност на “Е.З.” ЕООД да изрази писмено становище по жалбата, както и да представи относимите към твърденията ѝ писмени доказателства.

С писмо вх. № С-361/06.06.2013 г. процесуалният представител на “Е.З.” ЕООД адв. М. изразява становище за неоснователност на жалбата, като се сочи че личните данни на жалбоподателите са използвани за изпълнение на съдебно решение, за което те са били уведомени. Соци се, че личните данни са известни на страните по водените дела, като по този начин един от жалбоподателите е използвал личните данни на управителката на “Е.З.” ЕООД за изплащане на суми, представляващи съдебни разноски. Представят се копия от определение на ВКС за заплащане на съдебни разноски на жалбоподателите, призовка от ЧСИ с отразени лични данни на лицата, искова молба от същите със също отразени лични данни, платежно нареждане от името на един от жалбоподателите в полза на Е.З., пълномощно. Претендират се разноски.

Законът за защита на личните данни се прилага за защита на правата на физическите лица при обработването на техните лични данни от лица, имащи качество на администратори на лични данни по смисъла на чл. 3 от ЗЗЛД.

В конкретния случай по отношение на Е.З. жалбата е насочена срещу физическо лице, което не е администратор на лични данни по смисъла на закона, поради което Комисията не може да упражни правата си по чл. 10, ал. 1 т. 7 от ЗЗЛД. Законът за защита на личните данни не се прилага за обработването на лични данни, извършвано от физически лица за техни лични или домашни дейности- чл. 1, ал. 9 от същия.

С оглед гореизложеното и на основание чл. 27, ал. 2, т. 6 от АПК и чл. 1, ал. 9 от ЗЗЛД във връзка с изискванията на чл. 3 и чл. 10, ал. 1, т. 7 от ЗЗЛД в тази част жалбата следва да се прекрати.

Видно от представените доказателства, изразени становища и твърдения следва, че жалбата е редовна, подадена от надлежна страна, при наличие на правен интерес, поради което се явява процесуално допустима по отношение на “Е.З.” ЕООД.

Комисията счита, че жалбата се явява неоснователна по следните съображения:

Комисията е сезирана от 16 физически лица наследници на П.Ж. срещу “Е.З.” ЕООД - администратор на лични данни по силата на легалната дефиниция на чл. 3 от ЗЗЛД. В чл. 10, ал. 1, т. 7 от ЗЗЛД е регламентирано правомощието на Комисията да разглежда жалби срещу актове и действия на администраторите, с които се нарушават правата на физическите лица, от което следва, че КЗЛД следва да се произнесе по случая с оглед ангажираните доказателства.

Жалбоподателите твърдят, че личните им данни неправомерно се обработват от “Е.З.” ЕООД, без наличие на тяхното съгласие по повод открити разплащателни сметки на тяхно име въз основа на съдебно решение на ВКС. В посоченото решение “Е.З.” ЕООД е осъдено да заплати на лицата определени парични суми. Така установената фактическа обстановка не се оспорва от страните по жалбата. Възраженията на лицата са по повод несъгласието им трето лице да използва данните им без тяхно съгласие за откриване на сметки на тяхно име.

В случая се касае за сключен между банките, в които сметките са открити и “Е.З.” ЕООД договор за откриване на банкова сметка- договор в полза на трето лице, чиято правна уредба намира място в чл. 22 от ЗЗД. Предвидената в закона възможност за сключване на договор в полза на трето лице е изключение от правилото, че договорът поражда действие само между страните по него. Това е вид сделка, пораждаща действие в правната сфера на трето лице, различно от договарящите. Договорът за откриване на банкова сметка в конкретния случай е каузален и изисква основание, което се явява горепосоченото съдебно решение. Допустимостта на обработването на личните данни следва да се извършва при спазване на основните принципи посочени в чл. 2, ал. 2 от ЗЗЛД, в хипотезите на чл. 4 от ЗЗЛД. В този смисъл е неправилен извода на жалбоподателите, че липсата на изрично съгласие за обработване на личните им данни е обвързано с нарушение на правата им по

закона. Съгласието на физическите лица не е единствената хипотеза, при която законодателят допуска обработването на личните данни от страна на администраторите на лични данни. В конкретния случай, бидейки задължено лице по силата на съдебно решение, за “Е.З.” ЕООД възниква правната възможност по силата на чл. 97, ал.1, изр. 2 от ЗЗД да се освободи от задължението, като предаде дължимото за пазене в подходящо място. Пари, ценни книжа и ценности могат да се оставят за пазене в банка по местоизпълнението и без разрешението на съда. В този смисъл, при упражняване на предоставената на “Е.З.” ЕООД от закона възможност за освобождаване от дължимото по силата на съдебно решение плащане, поражда за банката задължение да осигури средствата и начина, по който това да бъде извършено.

Водена от гореизложеното Комисията счита, че личните данни на жалбоподателите се обработват правомерно от страна на “Е.З.” ЕООД на основание чл. 4 , ал. 1, т. 1, т. 7 от ЗЗЛД във връзка с чл. 22 и 97 от ЗЗД, поради което

РЕШИ:

- 1. Прекратява производството по жалбата спрямо Е.З.;**
- 2. Остава без уважение жалба с рег. Ж-150/08.05.2013 г. от 16 броя лица наследници на П.Ж. чрез пълномощника си адв. Л.М. срещу “Е.З.” ЕООД.**
- 3. Не признава претендираните от страна на процесуалния представител на “Е.З.” ЕООД и Е.З. разноски.**

Решението може да се обжалва чрез Комисията за защита на личните данни пред Административен съд- София град в 14-дневен срок от получаването му.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Мария Матева /п/

Веселин Целков /п/

РЕШЕНИЕ

**№ Ж-175/2013 г.
София, 17.09.2013 г.**

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав: Красимир Димитров, Мария Матева и Валентин Енев – членове на КЗЛД, в заседание, проведено на 28.08.2013 г. (Протокол № 30), на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) във връзка с изискването на чл. 27, ал. 2 от Административнопроцесуалния кодекс (АПК) към административните органи за проверка на предпоставките за допустимост на искането, разгледа жалба с рег. № Ж-175/23.05.2013 г., подадена от И.В.М. срещу „Ч.Т.” ЕООД.

Комисията за защита на личните данни е сезирана с жалба, в която жалбоподателят посочва, че в началото на м. февруари 2013 г. се е договорил с управителя на „Ч.Т.” ЕООД да започне работа в дружеството. Посочва, че през периода от 02.03.2013 г. до 19.03.2013 г. е работил без трудов договор като шофьор на тежкотоварен автомобил, собственост на „Ч.Т.” ЕООД, като през целия период трудово възнаграждение не е получавал. Г-н И.В.М. твърди, че многократно е настоявал пред управителя на фирмата изплащане на полагащото му се възнаграждение, както и за сключване на трудов договор. За целта е предоставил ксерокопия на личните си документи, но твърди, че трудов договор не е

подписвал. На проведената на 19.03.2013 г. среща с пълномощника на „Ч.Т.“ ЕООД е уведомен, че заработената сума ще му бъде изплатена от финансова къща „ДМ-Ф.Г.“ ЕООД, но отново без резултат, поради което жалбоподателят е подал жалба до ТД на НАП – София и до ИА ГИТ. При справка в НАП е узнал, че без знанието и съгласието му от „Ч.Т.“ ЕООД в НАП е деклариран трудов договор на неговото име. Тъй като никога не е подписвал трудов договор с дружеството, жалбоподателят е обезпокоен и счита, че е извършена злоупотреба с личните му данни, поради което моли Комисията за защита на личните данни да предприеме необходимите действия по случая.

Жалбата е адресирана и до Софийска районна прокуратура и 02 РУП – СДВР.

Към жалбата са приложени копия на: Жалба с рег. № 13-00-1425/23.04.2013 г.; Удостоверение № 20120201155235/01.02.2012 г. от Агенция по вписванията и Писмо с изх. № И-687-0102-3407/26.04.2013 г.

С писмо с изх. № П-3921/07.06.2013 г. на Председателя на КЗЛД, на г-н И.В.М. са посочени реквизитите, които трябва да съдържа искането, с което се сезира КЗЛД. Уведомен е, в случай, че поддържа жалбата си, следва в 3-дневен срок да я изпрати съобразена с указанията, както и да подпише съдържанието ѝ. В отговор, И.В.М. депозира в деловодството на КЗЛД Молба с вх. № П-4130/18.06.2013 г., с която потвърждава жалбата си и прилага отговор от дирекция „Инспекция по труда – гр. Благоевград.

В условията на служебното начало, с писма с изх. № П-3903/07.06.2013 г., № П-3928/07.06.2013 г. и № П-3904/07.06.2013 г. на Председателя на КЗЛД, съответно от Националната агенция за приходите, от Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“ и от Националния осигурителен институт е изискана информация за настоящи и прекратени трудови договори за лицето И.В.М., становище, както и относими доказателства.

С писмо с вх. № П-4207/20.06.2013 г. от ИА ГИТ е получено становище, в което се посочва, че с оглед извършването на проверка по спазване на трудовото законодателство, „Ч.Т.“ ЕООД е призовано да се яви в дирекцията, но контакт с дружеството не е установен, поради което на 25.05.2013 г. е изискано съдействие на РУ Полиция – гр. Петрич.

С писмо с вх. № П-4238/25.06.2013 г. от НАП е изпратена справка за сключените прекратени и настоящи трудови договори на жалбоподателя, от която е видно, че от „Ч.Т.“ ЕООД е подадено уведомление по чл. 62, ал. 5 от КТ за сключен на 01.04.2013 г. трудов договор с И.В.М.

От НОИ е изпратена справка с вх. № П-4333/26.06.2013 г. с наличните данни от Регистър на трудовите договори в НОИ относно г-н И.В.М., от която е видно, че „Ч.Т.“ ЕООД е декларирало трудов договор на името на жалбоподателя.

С оглед изясняването на факти и обстоятелства по случая, с писма с изх. № П-3876/06.06.2013 г. и № П-3910/07.06.2013 г. на Председателя на КЗЛД, съответно от 02 РУП – СДВР и от Софийска районна прокуратура е изискана информация за предприетите действия по жалбата на И.В.М.

С писмо с вх. № П-4239/25.06.2013 г. от Софийска районна прокуратура уведомяват Комисията, че по жалбата на г-н И.В.М. се извършва проверка, която към момента не е приключила.

На основание чл. 26 от Административнопроцесуалния кодекс (АПК), дружествата „Ч.Т.“ ЕООД и „ДМ-Ф.Г.“ ООД са уведомени за образуваното административно производство и на основание чл. 36 от АПК е указано да предоставят писмени становища, заверени копия на прекратени и настоящи договори сключени с жалбоподателя, както и относими доказателства към жалбата.

В заседание, проведено на 10.07.2013 г. (Протокол № 23), Комисията за защита на личните данни приема решение на „Ч.Т.“ ЕООД да се извърши проверка с цел: какви лични данни обработва дружеството, в какъв обем, налични регистри, да бъде проверен начина на съхраняване и унищожаване на лични данни, които обработва, както и цялостен контрол по спазване разпоредбите на ЗЗЛД.

В изпълнение на приетото решение, на 12.08.2013 г. екип от КЗЛД извършва проверка, която приключва с Констативен акт № КА-694/22.08.2013 г.

Жалбата, подадена от И.В.М. срещу „Ч.Т.” ЕООД е съобразена с изискванията на КЗЛД съгласно Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация и съдържа необходимите нормативно определени реквизити. Комисията е сезирана от физическо лице, при наличието на правен интерес. В жалбата не е посочена точната дата на твърдяното нарушение, но от изложеното следва извода, че е подадена в срока по чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД.

В чл. 27, ал. 2 от АПК законодателят обвързва преценката за допустимостта на искането с наличие на посочените в текста изисквания. Приложимостта на Закона за защита на личните данни е свързана със защитата на физическите лица във връзка с обработването на техните лични данни от лица, имащи качеството администратори на лични данни по смисъла на легалната дефиниция на чл. 3 от Закона, каквото качество безспорно притежават дружествата „Ч.Т.” ЕООД и „ДМ-Ф.Г.” ООД. Това изискване се явява абсолютна процесуална предпоставка, с оглед на което следва да се прецени допустимостта на жалбата.

При извършена служебна проверка в Регистъра на администраторите на лични данни и на водените от тях регистри, поддържан от КЗЛД, е установено, че от дружеството „Ч.Т.” ЕООД не е подавано заявление, съответно не е вписано в Регистъра на администраторите на лични данни и на водените от тях регистри към КЗЛД, както и не е освобождавано по надлежния ред от регистрация. На 10.02.2010 г. от „ДМ-Ф.Г.” ЕООД е подадено заявление съгласно разпоредбите на чл. 17, ал. 1 от ЗЗЛД и е вписано в регистъра на администраторите на лични данни и на водените от тях регистри към КЗЛД с идент. № 361752.

Жалбата съдържа твърдения за злоупотреба с личните данни на г-н И.В.М., изразяваща се в декларирането на трудов договор без знанието и съгласието му. По смисъла на § 1 от ДР на ЗЗЛД ”употреба” на лични данни представлява обработване на лични данни.

Съгласно чл. 10, ал. 1, т. 7 във връзка с чл. 38 от Закона за защита на личните данни, КЗЛД разглежда жалби срещу актове и действия на администраторите на лични данни, с които се нарушават правата на физическите лица по този закон, както и жалби на трети лица във връзка с правата им по този закон.

Следователно жалбата е от компетентността на КЗЛД.

Съгласно чл. 54 от Административнопроцесуалния кодекс, административният орган спира производството при наличие на изчерпателно посочени основания. С оглед новопостъпилите доказателства по жалбата с писмо с вх. № П-4239/25.06.2013 г. от Софийска районна прокуратура, по случая се извършва проверка. Резултатите и заключенията от образуваното производство могат да имат съществено значение както за жалбата, така и за защита правата на жалбоподателя. Установяването на факта дали има извършено престъпление и извършителят му са от значение за признаване на Решение от КЗЛД и ще се установи дали обработването на личните данни на жалбоподателя може да се обвърже по категоричен начин с администратор на лични данни.

В качеството си на административен орган и във връзка с необходимостта от установяване истинността по случая, като основен принцип в процесуалното производство, съгласно чл. 7 от Административнопроцесуалния кодекс, изискващ наличието на установени действителни факти от значение за случая, имайки предвид предоставените писмени становища и доказателства, Комисията счита, че е налице предпоставката на чл. 54, ал. 1, т. 5 от Административнопроцесуалния кодекс за спиране на административното производство.

Водима от горното и на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни, чл. 27, ал. 2 и чл. 54, ал. 1, т. 5 от Административнопроцесуалния кодекс, Комисията за защита на личните данни

РЕШИ:

- 1. Обявява жалба с рег. № Ж-175/23.05.2013 г., подадена от И.В.М. срещу „Ч.Т.” ЕООД, за допустима.**
- 2. Конституира като страни в административното производство жалбоподателя И.В.М.,**

ответна страна „Ч.Т.” ЕООД в качеството му на администратор на лични данни и заинтересована страна - „ДМ-Ф.Г.” ООД.

3. Спира административното производство по жалбата, до отпадане на основанията за спирането му.

Настоящото решение подлежи на обжалване в 14-дневен срок от връчването му, чрез Комисията за защита на личните данни пред Административен съд София – град.

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Мария Матева /п/

РЕШЕНИЕ

№ Ж-187/2013

гр. София, 17.09. 2013 г.

Комисията за защита на личните данни /КЗЛД/ в състав: Председател- Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Валентин Енев, Мария Матева и Веселин Целков, на редовно открито заседание, проведено на 31.07.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни /ЗЗЛД/, разгледа по същество жалба с рег. № Ж-187/ 27.05.2013 г. от Я.Л.Н. срещу Министерство на здравеопазването за нарушения на Закона за защита на личните данни

Страните са редовно уведомени. Жалбоподателят Я.Л.Н. не се явява, не изпраща представител.

За Министерството на здравеопазването се явява държавен експерт Даниела Константинова Велинова с общо пълномощно № П-00-53 от 7.06.2013 г.

Я.Л.Н. сезира КЗЛД с жалба срещу мълчалив отказ на Министерство на здравеопазването за предоставяне на достъп до лични данни. За целта излага следните факти:

На 03.05.2013 г. жалбоподателят подава по електронен път до Министерство на здравеопазването заявление за достъп до лични данни, подписано с квалифициран електронен подпис на основание чл. 29 от ЗЗЛД. От получена обратна информация е видно, че заявлението е постъпило при администратора на лични данни на 07.05.2013 г. Твърди се, че липсва отговор на така подаденото заявление в предвидените в чл. 33 от ЗЗЛД форма и срок.

С оглед на така изложените факти г-н Я.Л.Н. настоява за налагане на административно-наказателна отговорност на основание чл. 42, ал. 7 от ЗЗЛД.

Към жалбата се прилагат заявлението за достъп до лични данни на г-н Я.Л.Н. до МЗ, изпратено по електронна поща и обратна информация, от която е видно, че съобщението е прочетено на 07.05.2013 г.

В условията на служебното начало и при спазване на принципа за процесуална икономия и бързина, с оглед изясняване на фактическата и правна страна на жалбата, се предприеха следните действия:

С писмо изх. № П-3888/06.06.2013 г. от МЗ е изискано писмено становище по случая с представяне на относимите към случая доказателства.

С писмо вх. № П-4204/20.06.2013 г. от страна на МЗ се съобщава, че след извършена по случая проверка е установено, че министерството не обработва лични данни за жалбоподателя, за което последният е уведомен с писмо изх. № 94-1412/14.06.2013 г.

Видно от ангажирания по случая доказателствен материал се установява, че жалбата се явява редовна, респ. процесуално допустима- подадена е от физическо лице- Я.Л.Н., в законоустановения срок, при наличие на правен интерес срещу надлежна страна- МЗ- администратор на лични данни, задължено по силата на разпоредбите на Глава пета от ЗЗЛД да предоставя достъп до лични данни на физическите лица. С оглед на това Комисията следва да упражни правомощието си по чл. 10, ал. 1, т. 7 от ЗЗЛД за разглеждане на жалби на физически лица срещу актове и действия на администраторите, с които се нарушават правата им по ЗЗЛД.

По отношение на основателността Комисията счита, че жалбата е основателна, поради следните съображения:

Глава пета от ЗЗЛД регламентира реда и начина по който физическите лица следва да упражнят правото си на достъп до обработваните за тях лични данни от страна на администраторите на лични данни. В чл. 28, ал. 1 от ЗЗЛД е посочено, че при упражняване на правото си на достъп физическото лице има право по всяко време да поиска от администратора на лични данни: потвърждение за това, дали отнасящи се до него данни се обработват, информация за целите на това обработване, за категориите данни и за получателите или категориите получатели, на които данните се разкриват; съобщение до него в разбираема форма, съдържащо личните му данни, които се обработват, както и всяка налична информация за техния източник; информация за логиката на всяко автоматизирано обработване на лични данни, отнасящи се до него. На това право на лицето кореспондира задължението на администратора на лични данни да предоставя информацията безплатно. Предоставянето следва да се извърши в 14-дневен срок от постъпване на заявлението, а в случаи, когато събирането на информация представлява трудност за администратора на лични данни- до 30 дни. Изисканата по надлежния ред информация администраторът на лични данни следва да предостави изцяло, частично или мотивирано да откаже предоставянето ѝ. Във всички случаи съгласно чл. 33 от ЗЗЛД администраторът е длъжен да съобщи писмено заявителя за решението си или отказа. Законодателят е определил, че уведомяването се извършва лично срещу подпис или по поща с обратна разписка и липсата му се смята за отказ.

Изнесените в жалбата факти не се оспорват от страните. Жалбоподателят е подал заявление за достъп до лични данни до МЗ на 03.05.2013 г., отговорът на министерството е от дата 14.06.2013 г., като липсва приложено доказателства за наличие на валидно уведомяване по смисъла на чл. 33, ал. 2 от ЗЗЛД. При така установената фактическа обстановка е видно, че МЗ не е спазило срока за предоставяне на достъп до лични данни на г-н Я.Л.Н. дори и в хипотеза за удължаването на срока до 30 дни.

Комисията счита, че с оглед на факта, че МЗ не обработва лични данни за жалбоподателя и липса на доказани претърпени вреди и неудобства за лицето от мълчаливия отказ, както и с оглед на първото по рода си нарушение на ЗЗЛД, не на последно място и предоставяне на исканата информация на жалбоподателя макар и извън законоустановения срок, то не следва да се ангажира административно-наказателна отговорност съгласно изявената воля на жалбоподателя, тъй като би се стигнало до нарушаване на основен принцип на административното право, а именно- този на съразмерността.

Водена от гореизложеното Комисията

РЕШИ:

1. Уважава жалба с рег. № Ж-187/27.05.2013 г. от Я.Л.Н. срещу Министерство на здравеопазването;

2. На основание чл. 10, ал. 1, т. 5 от ЗЗЛД издава задължително предписание на Министерство на здравеопазването да оказва ефективен контрол по спазването на организационните мерки при обработване на личните данни по начин позволяващ да се спазват сроковете по ЗЗЛД за предоставяне достъп до личните данни на физическите лица.

Решението може да се обжалва чрез Комисията за защита на личните данни пред Административен съд- София град в 14-дневен срок от получаването му.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:**Венета Шопова /п/****ЧЛЕНОВЕ:****Красимир Димитров /п/****О.М. Валентин Енев /п/****Мария Матева /п/****Веселин Целков /п/****РЕШЕНИЕ****№ Ж-237/2013 г.****София, 17.09.2013 г.**

Комисията за защита на личните данни в състав: Председател: Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Валентин Енев, Мария Матева и Веселин Целков, в заседание проведено на 21.08.2013 г. (Протокол № 29), на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД), разгледа редовността на искане с вх. № Ж-237/ 26.06.2013 г., подадено от Б.Б.Б. срещу Районен съд – гр. К.

В Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) е постъпило искане с твърдения за злоупотреба с лични данни. Жалбоподателят посочва, че на интернет-страницата на Районен съд – гр. К. е публикувано Решение от 29.06.2009 г. по гр. дело № 220/2009 г., съдържащо неговите имена, ЕГН, адрес, както и личните данни на бившата му съпруга и на децата му. Г-н Б.Б.Б. счита, че администраторът на лични данни обработва незаконосъобразно личните му данни, като не е осигурил спазването на чл. 2, ал. 2 от ЗЗЛД. Жалбоподателят е притеснен, че Районен съд – гр. К. не е предприел необходимите технически и организационни мерки по смисъла на чл. 23 от ЗЗЛД, поради което личните му данни са станали достояние до неограничен кръг лица. Моли Комисията с оглед правомощията си да предприеме съответните действия по случая.

Към искането са приложени ксерокопия на: „Вътрешни правила за организацията и публикуването на съдебните актове на интернет-страницата на Районен съд – гр. К. и екранна разпечатка на Решение от 29.06.2009 г. на Районен съд – гр. К.

С писмо с изх. № П-4572/05.07.2013 г. и повторно с писмо с изх. № П-5308/ 06.08.2013 г. на Председателя на КЗЛД, както и по реда на чл. 61 от АПК със Съобщение с вх. № СЩ-118/31.07.2013 г., г-н Б.Б.Б. е уведомен за приложното поле на Закона за защита на личните данни по отношение действия на администратори на лични данни, с които се нарушават правата на физическите лица по този закон, както и за правомощията на КЗЛД. Уведомен е за правните възможности и мерки, които следва да предприеме ако счита, че правата му по ЗЗЛД са нарушени и личните му данни са обработени незаконосъобразно. Обяснен е реда за подаване и разглеждане от КЗЛД на искания на физически лица във връзка с нарушени техни права по Закона за защита на личните данни. В случай, че поддържа жалбата си, с оглед определяне нейната допустимост, от Б.Б.Б. е изискана информация кога е узнал за твърдяното нарушение, както и да приложи други относими доказателства по случая (ако разполага с такива). Г-н Б.Б.Б. е уведомен, че ако нередовностите не бъдат отстранени в указания срок, административното производство пред КЗЛД ще бъде прекратено.

В условието на служебното начало, на основание чл. 26 от АПК с писмо с изх. № П-4571/05.07.2013 г. на Председателя на КЗЛД, Районен съд – гр. К. е уведомен за откритото административно производство и на основание чл. 36 от АПК е изискано становище по жалбата, като е указан срок.

В отговор, с писмо с вх. № С-483/18.07.2013 г. от Районен съд – гр. К. е получено становище, в което се посочва, че по случая е извършена проверка, при която е установено, че процесното решение е подредено в регистъра по чл. 235, ал. 5 от ГПК на съда, като са спазени разпоредбите на ЗЗЛД. Вследствие допуснатата техническа грешка при публикуването на интернет-страницата на съда обаче, личните данни на страните по делото не са заличени. Като причина се посочва факта, че съдебният акт не се е запазил обезличен в системата за управление на съдебните дела и автоматично е публикуван. След установяване на допуснатата грешка са взети незабавни мерки за отстраняването ѝ.

Искането, подадено от Б.Б.Б. не е съобразено с изискванията на КЗЛД съгласно Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация и не съдържа необходимите нормативно определени реквизити. Съгласно чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД при нарушаване на правата му по този закон всяко физическо лице има право да сезира Комисията за защита на личните данни в едногодишен срок от узнаване на нарушението, но не по-късно от пет години от извършването му. Въпреки дадените указания, г-н Б.Б.Б. не уточнява искането си към Комисията. Съобщено е, че при неизпълнение на дадените указания и нередовностите не бъдат отстранени, административното производство ще бъде прекратено.

Писмо с изх. № П-5308/06.08.2013 г. на Председателя на КЗЛД е изпратено на Б.Б.Б. на посочения в жалбата адрес за кореспонденция. Видно от известието за доставяне, адресатът е непознат на адреса, поради което жалбоподателят е уведомен и по реда на чл. 61 от АПК. В рамките на указания срок г-н Б.Б.Б. не потвърждава своето искане и не предоставя изисканата по надлежния ред информация.

Съгласно чл. 56, ал. 2 във връзка с чл. 30, ал. 2 от АПК и чл. 30, ал. 3 от ПДКЗЛДНА, ако в искането има нередовности, на искателя се изпраща съобщение да ги отстрани в посочения законоустановен срок. При неизпълнение, административното производство се прекратява.

Водима от горното и на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни и чл. 30, ал. 3 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация във връзка с чл. 30, ал. 2 от Административнопроцесуалния кодекс, Комисията

РЕШИ:

Обявява искане с вх. № Ж-237/26.06.2013 г., подадено от Б.Б.Б. срещу Районен съд – гр. К. за нередовно и прекратява административното производство.

Настоящото решение подлежи на обжалване в 14-дневен срок от връчването му, чрез Комисията за защита на личните данни пред Административен съд София – град.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Мария Матева /п/

Веселин Целков /п/

РЕШЕНИЕ
№ Ж-257/2013 г.
София, 17.09.2013 г.

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав от Председател Венета Шопова и членове: Красимир Димитров и Веселин Целков в открито заседание, проведено на 14.08.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) разгледа допустимостта на жалба с рег. № Ж-257/04.07.2013 г., депозирана от Е.М.Й. срещу „С.В.“ АД.

Административното производство е по реда на чл. 38 от Закона за защита на личните данни.

Е.М.Й. сезира Комисия за защита на личните данни (КЗЛД) с жалба, в която изразява твърдения за извършено от страна на „С.В.“ АД и „Е.М.“ ООД, неправомерно и нецелесъобразно обработване на свързаните с него лични данни.

Жалбоподателят твърди, че повече от три години получава ежедневно телефонни обаждания от неизвестен номер, същите с искане за заплащане на суми към „С.В.“ АД. Господин Е.М.Й. уточнява, че преди повече от четири години между него и „С.В.“ АД е възникнал спор относно начислени сметки за вода в ателие, което ползвал като наемател. Спорната сума е в размер на 200 лв.

На следващо място г-н Е.М.Й. допълва, че три или четири пъти през годините собственикът на упоменатото ателие е получавал уведомителни или последно предупредителни писма от „Е.М.“ ООД, с искане за заплащане на спорната сума.

В жалбата си господин Е.М.Й. описва създадените му неудобства и притеснения от страна на „Е.М.“ ООД.

Жалбоподателят иска от Комисията да бъде извършена проверка. В случай, че бъде установено допуснато нарушение на Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД), да бъде наложена съответната санкция.

Към жалбата не са приложени доказателства.

С оглед установяване срокът за сезиране на КЗЛД, залегнал в чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД, с писмо рег. № П-4774 от 16.07.2013 г. на Председателя на КЗЛД е изискано от господин Е.М.Й. да уточни на коя дата е първото получено от него писмо от „Е.М.“ ООД, като същото следва да бъде представено.

В изпълнение на дадените от Комисията указания, на 30.07.2013 г. Е.М.Й. депозира в деловодството на административния орган писмо с допълнителни уточнения, ведно с приложени доказателства. В същото г-н Е.М.Й. заявява, че не си спомня кога е получил първото писмо от дружеството за събиране на вземания, но представя пред КЗЛД едно писмо от месец декември 2011 г. Е.М.Й. уточнява, че в писмото получено от „Е.М.“ ООД е записана и датата, на която е сключен договорът му с „С.В.“ АД, а именно 09.11.2010 г.

Към писмото са приложени като доказателства ксерокопии от: писмо с вх. № О/Ж – 1900 от 05.08.2010 г. от Е.М.Й. до „Е.М.“ ООД; пълномощно в полза на Е.М.Й. от М.П. (собственик на недвижимия имот, на който са начислени суми от „С.В.“ АД) и писмо с изх. № 81527215/21.12.2011 г. от „Е.М.“ ООД до М.П.

Във връзка с твърденията на г-н Е.М.Й. за депозирана жалба в Районна прокуратура гр. София (СРП), по същия повод, по който е сезирал и КЗЛД, до СРП е изпратено писмо с рег. № П – 4775/16.07.2013 г. на Председателя на КЗЛД, с което е изискана информация за наличието на назначена проверка или образувано досъдебно производство.

В отговор на поставените от административния орган въпроси, Софийска районна прокуратура депозира писмо с вх. № П – 5204/01.08.2013 г., с което уведомява КЗЛД, че по подадена от Е.М.Й. жалба е разпоредено извършването на проверка, възложена на 04 РУП – СДВР, като същата не е приключила към настоящият момент. Прокурорската преписка в СРП е заведена с рег. № 21050/2013 г.

Комисия за защита на личните данни приема депозираната от Е.М.Й. жалба за процесуално недопустима, поради следните съображения:

РЕШЕНИЯ НА КЗЛД

Съгласно чл. 10, ал. 1, т. 7 във връзка с чл. 38 от Закона за защита на личните данни, Комисията за защита на личните данни разглежда жалби срещу актове и действия на администраторите на лични данни, с които се нарушават правата на физическите лица по този закон, както и жалби на трети лица във връзка с правата им по този закон. Законът предвижда като администратор на лични данни физическо или юридическо лице, както и държавен орган, който определя вида на обработваните данни, целта на обработване, начините на обработване и защита, при спазване изискванията на този закон.

Съгласно чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД, при нарушаване на правата му по този закон всяко физическо лице има право да сезира Комисията в едногодишен срок от узнаване на нарушението, но не по-късно от пет години от извършването му.

Срокът за подаване на жалба е преклузивен и с изтичането му се погасява процесуалното право на жалба.

В правомощията на Комисията е задължението да следи за законосъобразното обработване на личните данни на физическите лица, както и при осъществяване достъпа на лицата до тях и да осъществява контрол по спазване на закона, с цел гарантиране правомерното обработване на личните данни. Приложимостта на ЗЗЛД се обуславя от наличието на редица законови предпоставки. На първо място законът осигурява защита на лицата по отношение и във връзка с обработването на техните данни, а това е всяка информация, отнасяща се до физическото лице, което е идентифицирано или може да бъде идентифицирано пряко или непряко чрез идентификационен номер или чрез един или повече специфични признаци.

Съгласно чл. 27, ал. 2 от АПК, административният орган проверява предпоставките за допустимостта на искането, като наличието на поне една от посочените в нормата представлява пречка за продължаване на производството по издаване на искания индивидуалния административен акт.

В конкретния случай, видно от събраните по административната преписка доказателства, Е.М.Й. е депозирал писмо до „С.В.“ АД през месец август 2010 г., същото с предмет оспорване на начислени суми за използването на услуги предлагани от дружеството.

Жалбоподателят е представил пред КЗЛД и писмо с изх. № 81527215/21.12.2011 г. на „Е.М.“ ООД, с предмет организирането на неизплатено задължение към „С.В.“ АД.

От изложеното следва, че жалбоподателя сезира Комисията за действия, извършени преди едногодишния срок, посочен в чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД. Броейки от датата на завеждане писмото на „Е.М.“ ООД, в деловодната система на дружеството, то срока за сезиране на Комисията е изтекъл през месец декември 2012 г.

Просрочената жалба е процесуално недопустима за разглеждане по същество, поради което в настоящия случай Комисията за защита на личните данни следва да я остави без разглеждане и да прекрати административното производство.

На основание чл. 27, ал. 2, т. 6 от Административнопроцесуалния кодекс във връзка с чл. 10, ал. 1, т. 7 и чл. 38, ал. 1 от Закона за защита на личните данни, водима от горното, Комисията,

РЕШИ:

Прекратява административното производство образувано по жалба с рег. № Ж-257/04.07.2013 г., депозирана от Е.М.Й. срещу „С.В.“ АД.

Решението да се съобщи на страните в административното производство по реда на АПК.

Решението на Комисията може да се обжалва пред Административен съд – София град в 14-дневен срок от получаването му.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Веселин Целков /п/



РЕШЕНИЕ
№ П-3712/2013 г.
София, 17.09.2013г.

Комисията за защита на личните данни в състав: Председател: Венета Шопова и членове: Красимир Димитров и Веселин Целков, в заседание, проведено на 14.08.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД), разгледа по с жалба с рег. П-3712/31.05.2013г., подадена от Н.Т.Х. срещу ** ОУ „Й.К.“.

Административното производство е по реда на чл.38 от Закона за защита на личните данни.

Н.Т.Х. сезира Комисия за защита на личните данни с жалба, която е насочена срещу отказ на директора на ** ОУ „Й.К.“ да му предостави информация свързана със сина му – Т.Х.. Жалбоподателят сочи, че на 07.05.2013г. е подал заявление с правно основание чл.26 от ЗЗЛД до директора на училището, в което учи синът му. На заявлението не е получил отговор в законоустановения срок.

Жалбоподателят моли Комисията да извърши проверка, която да установи наличие на извършено нарушение на правата му по ЗЗЛД от страна на училището.

Към жалбата като доказателства са приложени:заявление с рег.№209/07.05.2013г. до ** ОУ „Й.К.“.

В условията на залегалото в административния процес служебно начало и задължението на административния орган за служебно събиране на доказателства е изискано изразяване на писмено становище с представяне на относимите по случая доказателства от ** ОУ „Й.К.“.

На 22.02.2013г. е депозирано в деловодството на Комисията писмено становище от ответната страна в производството. Администраторът на лични данни твърди, че не е предоставен достъп на исканите със заявлението документи, съдържащи лични данни на сина на господин Н.Т.Х. Като мотив, които се изтъква за непредоставянето на документите е наличието на спор подсъден на Административен съд-София град по повод Решение №Ж-33/ 08.05.2013г. на КЗЛД.

Изразява се становище, че случаят касае искане за достъп до обществена информация, регламентирана подробно в ЗДОИ.

В КЗЛД е постъпила жалба с рег.№Ж-33/04.02.2013г., подадена от Н.Т.Х. срещу ** ОУ „Й.К.“. Предмет на тази жалба е отказ на директора на ** ОУ да предостави достъп до документи, в които се съдържат личните данни на Т.Х.-син на жалбоподателя.

Комисията се е произнесла по жалбата, като е приела същата за основателна, отменила е отказа на администратора на лични данни да предостави достъп до документи съдържащи лични данни и е издала задължително предписание, с което е задължила училището да предостави исканият достъп.

Решението на КЗЛД е оспорено пред АССГ от страна на ** ОУ. По повод жалбата на училището е образувано дело с №5456/2013г. на 37 състав на АССГ.

Следва да се отбележи, че междувременно КЗЛД излезе със становище №Д-282/ 19.07.2013г., относно: Приложение на Глава пета от Закона за защита на личните данни във връзка с постъпили искания и жалби от физически лица, отнасящи се до упражняване на правото на достъп до собствени лични данни чрез получаване на копия от документи, съдържащи лични данни. Със становището Комисията прие, че правото на достъп до лични данни по смисъла на чл.26, ал.1 във връзка с чл.28, ал.1 от Закона за защита на личните данни **не включва получаването на копия от документи, създавани и/или съхранявани от администратора на лични данни.**

Жалбата на Н.Т.Х., по която КЗЛД вече се е произнесла и настоящата жалба са аналогични със сходен предмет: отказ на администратор на лични данни да предостави достъп до документи. Спорът по второто жалба е преюдициален на спора по първата, по която има образувано съдебно дело.

В тази връзка Комисията приема, че е налице пречка да се произнесе по втората жалба на господин Н.Т.Х. срещу отказ на ** ОУ да му предостави достъп до документи, съдържащи информация за неговия син.

Съгласно разпоредбата на чл.54, ал.1, т.5 от АПК, при наличието на образувано съдебно производство, когато издаването на акта на може да стане преди неговото приключване е основание за спиране на административното производство.

В качеството си на административен орган и във връзка с необходимостта от установяване истинността по случая, като основен принцип в процесуалното производство, съгласно чл. 7 от Административнопроцесуалния кодекс, изискващ наличието на установени действителни факти от значение за случая, имайки предвид предоставените писмени становища и доказателства, Комисията счита, че е налице предпоставката на чл. 54, ал. 1, т. 5 от Административнопроцесуалния кодекс за спиране на административното производство.

Водима от горното и на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни, чл. 27, ал. 2, т.3 и чл. 54, ал. 1, т. 5 от Административнопроцесуалния кодекс, Комисията за защита на личните данни

РЕШИ :

Спира административното производство, образувано по жалба, рег. рег. П-3712/31.05.2013г., подадена от Н.Т.Х. срещу ** ОУ „Й.К.“, до отпадане на основанието за спирането му.

Настоящото решение подлежи на обжалване в 14-дневен срок от връчването му, чрез Комисията за защита на личните данни пред Административен съд София – град.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Веселин Целков /п/

РЕШЕНИЕ

№ Ж-141/2013 г.

София, 01.10.2013 г.

Комисията за защита на личните данни /КЗЛД/ в състав: Председател: Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Валентин Енев и Мария Матева на открито заседание, проведено на 18.09.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни /ЗЗЛД/, разгледа по същество жалба с регистрационен номер Ж-141/29.04.2013 г., подадена от И.Б.Д. срещу „БТК“ АД и „Ф.И.“ ЕАД.

Административното производство е по реда на чл. 38 от Закона за защита на личните данни.

И.Б.Д. сезира Комисията за защита на личните данни с жалба, подадена срещу незаконосъобразно обработване на личните му данни от страна на „БТК“ /„БТК“/ АД и „Ф.И.“ ЕАД .

Жалбоподателят твърди, че мобилния оператор неправомерно е предоставил личните му данни на „Ф.И.“ ЕАД. Счита това за нарушение и твърди, че е подал две декларации, с които е забранил предоставянето на личните му данни без писменото му разрешение и съгласие.

По отношение на „Ф.И.“ ЕАД твърденията на г-н И.Б.Д. са, че дружеството незаконно оперира с личните му данни и извършва незаконен запис на проведен помежду им разговор, без неговото съгласие.

Към жалбата като доказателство е приложена Декларация от името на жалбоподателя, адресирана до „БТК“ АД, същата е без дата и не съдържа индикации, кога и как е получена от адресата. Декларацията е за забрана на ползването на личните данни на г-н И.Б.Д. „за директен маркетинг, колцентрове, колекторски фирми както и предоставянето им на всякакъв вид трети лица без писмено разрешение за каквито и да било нужди“.

В условията на залегналото в административния процес служебно начало и задължението на административния орган за служебно събиране на доказателства и изясняване на правната и фактическа обстановка по случая са предприети следните действия:

С писмо на Председателя на Комисията с изх. номер П-3241/10.05.2013 г. от жалбоподателя е изискано да конкретизира жалбата си.

В отговор (П-3523/22.05.2013 г.) г-н И.Б.Д. сочи, че е узнал за нарушенията на правата му по ЗЗЛД извършени от „БТК“ АД и „Ф.И.“ ЕАД през месец април 2013 г., когато е бил подложен на системен телефонен тероризъм от страна на колекторската фирма. На въпроса предоставял ли е личните си данни на „БТК“ АД жалбоподателя, посочва, че е предоставял същите по повод сключен с мобилния оператор договор за предоставяне на телекомуникационни услуги.

Като доказателства жалбоподателя представя копия на: Заявления за забрана за предоставяне на личните му данни до „БТК“ АД, от дата 03.01.2013 г. /същата е поправяна/; Писмо на В. до жалбоподателя, от дата 03.01.2013 г.; Заявление за клиентско оплакване до В. с вх. номер 4202/755 от 02.03.2012 г., в едно с приложено към него Заявление за забрана за предоставяне на лични данни; Жалба до Началника на I-во РУП – Благоевград, с вх. номер 2805/22.04.2013 г. Предоставени са и копия на Декларации за забрана за предоставяне на лични данни, адресирани до „Б.ДСК“ и „М.“ ЕАД, писмо от „К.Б.“ ЕООД, същите неотнормирани по конкретния казус.

С писмо на Председателя на Комисията П-3530/22.05.2013 г. от „Ф.И.“ ЕАД е изискано да представи писмено становище и доказателства по случая.

От колекторската фирма изразяват становище (С-357/04.06.2013 г.) за неоснователност на процесната жалба. Твърдят, че са обработвали личните данни на жалбоподателя законосъобразно, въз основа на договор от дата 21.12.2009 г., сключен с „БТК“ АД за събиране на вземания от длъжници на мобилния оператор. Сочат, че съгласно договора „Ф.И.“ ЕАД има задължение да събира просрочени задължения по случаите възложени от мобилния оператор, чрез осъществяване на контакт и/или писмена кореспонденция с длъжниците. Твърдят, че случаят на г-н И.Б.Д. им е възложен на 26.03.2013 г., след която дата са направили опити да проведат разговори с г-н И.Б.Д., за да му предоставят информация за размера на дължимата от него сума към „БТК“ АД. Твърдят, че са прекратили работата си по случая.

Прилагат като доказателства заверени копия на: Рамков договор за услуги от дата 21.12.2009 г., сключен между „БТК“ АД и „Ф.И.“ ЕАД и Допълнително споразумение 3 към него от дата 26.01.2012 г., действащи и към настоящия момент; Пълномощно в полза на юриконсулт Д.

С писма на Председателя на Комисията (П-3531/22.05.2013 г. и П-4529/03.07.2013 г.) от „БТК“ АД е изискано писмено становище и относими по случая доказателства.

От мобилния оператор депозират становище (С-480/17.07.2013 г.) за неоснователност на жалбата. Информират, че обработват личните данни на жалбоподателя законосъобразно по повод сключен между тях договор от 16.12.2009 г. за смяна на абонаментен план на домашен телефонен пост ***** и избор на пакетна услуга „Тrio”. Сочат, че договора е прекратен (на 15.12.2010 г.), след подписано между страните Допълнително споразумение от 15.11.2010 г. за прекратяване на договора.

От „БТК“ АД твърдят, че г-н И.Б.Д. има непогасени задължения по договора в размер на 32 лева, поради което от дружеството са предприели действия по събиране на сумата. Уточняват, че във фактура № 1076639599/23.11.2010 г. са отразени задълженията за предоставяне на услуги по договора в размер на 40 лв. с ДДС, за период 22.10.2010 – 21.11.2010 г. А също и че 23.12.2010 г.

е издадено кредитно известие № 1078830153 на стойност 8 лв., за връщане /възстановяване на г-н И.Б.Д. на предплатен месечен абонамент по договора. Сумата е прихваната по повод неплатените задължения на г-н И.Б.Д. по фактура № 1076639599/23.11.2010 г., в следствие на което задълженията му към дружеството възлизат на 32 лв. с ДДС. От дружеството твърдят, че задължението в размер на 32 лв. с ДДС не е платено, че същото е ликвидно и изискуемо поради което са предприели действия по събирането му.

От „БТК“ АД сочат, че между тях и „Ф.И.“ ЕАД е налице валидно сключен Договор за събиране на вземания от длъжници на мобилния оператор от дата 21.12.2009 г., действащ и към настоящият момент. Въз основа на цитирания договор на 26.03.2013 г. личните данни на жалбоподателя, в качеството му на длъжник на мобилния оператор са предоставени на колекторската фирма за предприемане на действия по събиране на вземането в размер на 32 лв. Твърдят, че данните предоставени на колекторската фирма са както следва: „име – И.Б.Д., адрес – *****, размер на дълга – 32.00 лв. с ДДС. Допълват, че предоставените данни са част от тези посочени от жалбоподателя при сключване на договора за предоставяне на услуги.

От „БТК“ АД сочат, че г-н И.Б.Д. не е подавал приложената към жалбата си до КЗЛД Декларация за забрана за предоставяне на личните му данни на трети лица и оспорват твърденията му в тази насока.

Като доказателства към становището на мобилния оператор са предоставени заверени копия на: Договор за пакетна услуга Trio от дата 16.12.2009 г.; Допълнително споразумение за прекратяване на договора от дата 15.11.2010 г.; Писмо „Отговор“ от г-н И.Б.Д. от дата 28.12.2012 г.; Отговор от „БТК“ АД до г-н И.Б.Д. от дата 10.01.2013 г.; Фактура № 1076639599/23.11.2010 г.; Кредитно известие № 1078830153/23.12.2010 г.; Извадка от договор за услуги сключен между „БТК“ АД и „Ф.И.“ ЕАД от дата 21.12.2009 г. и Допълнително споразумения номер 5, към него от дата 26.01.2013 г.; Пълномощно в полза на Ж.З.; Пълномощно в полза на юрисконсулт И.

Комисията за защита на личните данни е независим държавен орган, който осъществява защитата на лицата при обработването на лични им данни и при осъществяването на достъп до тези данни, както и контрол по спазването на Закона за защита на личните данни.

Жалбата, с която г-н И.Б.Д. сезира КЗЛД е съобразена с изискванията на Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация /ПДКЗЛДНА/ и съдържа всички нормативно определени реквизити, налице са данни за жалбоподателя, естеството на искането, дата и подпис, с оглед което същата е редовна.

Жалбата е процесуално допустима. Подадена е в срока по чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД от физическо лице, при наличие на правен интерес и срещу надлежна страна - администратор на лични данни. С нея е сезиран компетентен да се произнесе орган, а именно КЗЛД, която съгласно правомощията ѝ, визирани в чл. 10, ал. 1, т. 7 от ЗЗЛД разглежда жалби срещу актове и действия на администраторите на лични данни, с които се нарушават правата на физическите лица по ЗЗЛД.

Наличието на администратор на лични данни е абсолютна процесуална предпоставка за допустимостта на жалбата. Разглежданата жалба е подадена срещу „БТК“ АД и „Ф.И.“ ЕАД. В конкретния случай администратор на лични данни по смисъла на чл. 3, ал. 1 от ЗЗЛД е „БТК“ АД. „Ф.И.“ ЕАД е администратор на лични данни на собствено основание, но в случай има качеството на обработващ личните данни от името и за сметка на мобилния оператор.

„БТК“ АД и „Ф.И.“ ЕАД са изпълнили задължението си по чл. 17, ал. 1 от ЗЗЛД, подали са заявление за регистрация и са регистрирани като администратори на лични данни, съответно с идентификационни номера № 14414 и № 54321.

На 24.07.2013 г. е проведено редовно закрито заседание на Комисията, на което настоящата жалбата с рег. № Ж-141/29.04.2013 г. е обявена за допустима, конституирани са страните в административното производство: жалбоподател - И.Б.Д., ответна страна - „БТК“ АД, заинтересована страна - „Ф.И.“ ЕАД. Жалбата е насрочена за разглеждане по същество на 18.09.2013 г.

На 18.09.2013 г. е проведено редовно открито заседание на Комисията, на което жалба с рег. номер Ж-141/29.04.2013 г. е разгледана по същество.

Страните са редовно уведомени за заседанието. Жалбоподателят не се явява, не изпраща представител. „БТК“ АД се представлява от юрисконсулт И., с пълномощно по преписката. За „Ф.И.“ ЕАД се явява юрисконсулт Д., с приложено по преписката пълномощно.

Страните не представят нови доказателства, не правят доказателствени искания. Процесуалният представител на „БТК“ АД поддържа ангажираното по случая становище и тезата, че жалбата е неоснователна, моли Комисията да я остави без уважение.

Юрисконсулт Д. изразява становище за неоснователност и недоказаност на жалбата.

В качеството си на административен орган и във връзка с необходимостта от установяване истинността по случая, като основен принцип в административното производство, съгласно чл. 7 от Административно-процесуалния кодекс, изискващ наличието на установени действителни факти от значение по случая, имайки предвид представените писмени доказателства и становища, Комисията приема, че разгледана по същество жалба с рег. номер Ж-141/29.04.2013 г. е неоснователна. Съображенията за това са следните:

От събраните по административната преписка доказателства безспорно се установи, че жалбоподателя е страна по надлежно сключен договор за услуги с „БТК“ АД (Договор от 16.12.2009 г. за избор на абонаментен план „Тrio“ за телефонен пост № ****, находящ се в ****), същият прекратен на 16.12.2010 г), по повод който има ликвидни и изискуеми задължения към мобилния оператор в размер на 32 лв. Няма данни задължението да е оспорено (по основание и размер) пред компетентните за това органи, с оглед което следва извода че същото е дължимо.

Безспорно се установи също, че личните данни на г-н И.Б.Д. са предоставени (на 26.03.2013 г.) от мобилния оператор на „Ф.И.“ ЕАД за целите на събиране на вземането на мобилния оператор. Налице е обработване, по смисъла на §1, т. 1 ДР на ЗЗЛД, на свързаните с жалбоподателя лични данни от страна на „БТК“ АД във връзка с договорните отношения между страните.

Администратор на лични данни в разглеждания случай е „БТК“ АД. „Ф.И.“ ЕАД е обработващ лични данни по смисъла на § 1, т. 3 от ДР на ЗЗЛД, същият обработва личните данни на жалбоподателя от името и сметка на администратора на лични данни. Отношенията между двете дружества са уредени законосъобразно, съгласно изискванията на чл. 24, ал. 1 и ал. 3 от ЗЗЛД, а именно налице е сключен Рамков договор за услуги от дата 21.12.2009 г., действащ и към настоящият момент, с предмет - събиране на вземания от длъжници на мобилния оператор, произтичащи от продажба на негови стоки и услуги.

Закона за защита на личните данни урежда защитата на правата на физическите лица при обработване на личните им данни. Целта на закона е гарантиране на неприкосновеността на личността и личния живот чрез осигуряване на защита на физическите лица при неправомерно обработване на свързаните с тях лични данни в процеса на свободното движение на данните.

Правомощие на КЗЛД е да разглежда жалби срещу актове и действия на администраторите на лични данни, с които се нарушават правата на физическите лица по ЗЗЛД, с оглед което твърдението на жалбоподателя за извършено от страна на „Ф.И.“ ЕАД нарушение, изразяващо се в „извършване на незаконен запис на разговор без съгласието“ му е въпрос извън приложното поле на ЗЗЛД, респ. извън компетенциите на Комисията.

В чл. 4, ал. 1 от ЗЗЛД са определени условията, при наличието, на които е допустимо обработването на лични данни. Законодателят е възприел, че обработването на лични данни на физически лица, следва да се извършва при наличието на поне едно от тези условия, което е предпоставка за законосъобразност на обработването.

В конкретния случай г-н И.Б.Д. не оспорва наличието на договорни отношения с мобилния оператор (Договор от 16.12.2009 г. и Допълнително споразумение за прекратяване на договора от

15.11.2010 г.), от което може да се направи обоснован извод, че жалбоподателя е страна по надлежно сключен договор с произтичащите от това права и задължения.

Наличието на договорни отношения между администратора на лични данни - „БТК“ АД и физическото лице - г-н И.Б.Д., чиито лични данни се обработват за целите на договор е условие за допустимост при обработването на личните данни на физическото лице по основание от чл. 4, ал. 1, ал. 3 от ЗЗЛД.

По аргумент от чл. 4, ал. 1, т. 7 от ЗЗЛД, обработването на личните данни на физическото лице е допустимо, когато е необходимо за реализиране на законните интереси на администратора на лични данни или на третото лице, на което се разкриват данните. В конкретния случай, видно от издадена от „БТК“ АД фактура № 1076639599/23.11.2010 г., г-н И.Б.Д. има задължения към мобилния оператор, с оглед на което за последния е налице необходимост от обработване на личните данни на длъжника за реализиране на законните права и интереси на дружеството по събиране на дължимата сума.

Условие за допустимост на обработването на личните данни на физическите лица, разписано в разпоредбата на чл. 4, ал. 1, т. 2 от ЗЗЛД е изричното съгласие на физическото лице, за което се отнасят данните.

С подписване на Допълнителното споразумение от дата 15.11.2010 г. за закриване на телефонен пост ***** и прекратяване на сключения за тази услуга договор г-н И.Б.Д. е декларирал, че предоставя личните си данни доброволно и дава съгласието си „БТК“ АД да събира и обработва личните му данни за целите на събиране на дължими от потребителя суми/неизплатени задължения по договора към „БТК“ АД, като ги предоставя на трети лица, в това число на агенции за събиране на вземания. Следователно с подписване на Допълнителното споразумение г-н И.Б.Д. е декларирал и изразил изричното си съгласие личните му данни да бъдат предоставяни на трети лица за целите на събиране на неплатени задължения по договора му с мобилния оператор, което по аргумент на чл. 4, ал. 1, т. 2 от ЗЗЛД е самостоятелно условие за допустимост на обработването на личните му данни от страна на „БТК“ АД.

Относно Декларациите и Заявленията, които жалбоподателя твърди, че е подавал до мобилния оператор за „забрана“ за предоставяне на личните му данни на трети лица без негово разрешение за каквито и да било нужди, следва да се отбележи, че същият, чрез подписване на Допълнителното споразумение за прекратяване на договора от 15.11.2010 г. е дал съгласието си, респ. разрешението си данните му да бъдат предоставяни на трети лица, когато това е необходимо за реализиране на правата и интересите на „БТК“ АД, включително с цел събиране на неизплатени задължения по договора. В конкретния случай, предприетите от мобилния оператор действия по предоставяне на личните данни на жалбоподателя на трето лице-„Ф.И.“ ЕАД са действия по реализиране на законните му интереси за събиране на задължение по сключения с г-н И.Б.Д. договор. Същите са законосъобразни, извършени при наличие на изразено съгласие, респ. разрешение на жалбоподателя обективизирано в цитираното по-горе Допълнителното споразумение.

Дори да се приеме, че декларациите и заявленията, подадени от жалбоподателя са имали за цел оттегляне на даденото в един по-ранен момент съгласие за предоставяне на личните му данни на трети лица, каквато индичия за оттегляне на даденото съгласие в декларациите/заявленията не се съдържа, то следва да се има предвид, че изричното съгласие на физическото лице, за което данните се отнасят е само едно от условията за допустимост за обработване на личните му данни. Разписаните в чл. 4, ал. 1 от ЗЗЛД условията за допустимост на обработването са алтернативно, а не кумулативно дадени и липсата на съгласие на лицето не обосновава извода, че данните му са незаконосъобразно обработени предвид, че те могат и в конкретния случай са обработени при наличие на някое от другите алтернативно дадени условия за допустимост на обработване, а именно чл. 4, ал. 1, т. 3 и т. 7 от ЗЗЛД.

Във връзка с изложеното Комисията за защита на личните данни приема, че личните данни на И.Б.Д. са обработени от „БТК“ АД, в качеството му на администратор на лични данни и от „Ф.И.“ ЕАД, в качеството му на обработващ личните данни, законосъобразно, при наличие на условията на

РЕШЕНИЯ НА КЗЛД

чл. 4, ал. 1, т. 2, т. 3 и т. 7 от ЗЗЛД. Личните данни на жалбоподателя са обработени в съответствие с принципите визирани в чл. 2, ал. 2 от ЗЗЛД, събрани са за точно определени, конкретни и законни цели и не са обработени допълнително по начин несъвместим с тези цели.

Водима от горното и на основание чл. 10, ал. 1, т. 7, във връзка с чл. 38, ал. 2 от Закона за защита на личните данни, Комисията за защита на личните данни

РЕШИ :

Оставя без уважение жалба с рег. номер Ж-141/29.04.2013 г., подадена от И.Б.Д. срещу „БТК” АД и „Ф.И.“ ЕАД, като неоснователна.

Настоящото решение подлежи на обжалване, в 14 дневен срок от връчването му, чрез Комисията за защита на личните данни пред Административен съд – София-град.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Мария Матева /п/

РЕШЕНИЕ

№ Ж-162/2013

гр. София, 02.10.2013 г.

Комисията за защита на личните данни /КЗЛД/ в състав: Председател- Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Валентин Енев и Мария Матева, на редовно открито заседание, проведено на 18.09.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни /ЗЗЛД/, разгледа по същество жалба с рег. № Ж-162/14.05.2013 г. от А.М.К. срещу политическа партия “ДПС” /ПП “ДПС”/ за нарушения на Закона за защита на личните данни.

Страните са редовно уведомени. Не се явяват, не изпращат представители.

В деловодството на КЗЛД е постъпила жалба, служебно препратена по компетентност от Районна избирателна комисия Пловдив-окръг, в която А.М.К. сезира за неправомерно използване на личните й данни от страна на ПП “ДПС”.

Според изложените в жалбата твърдения партията използвала личните данни- име и ЕГН на жалбоподателката за регистрацията й като неин застъпник на кандидатската листа в изборите за народни представители на 12 май 2013 г. без нейно знание и съгласие.

Г-жа А.М.К. твърди, че симпатизира на друга партия и настоява за налагане на наказателна отговорност на виновните лица.

Прилагат се:

- Решение № 229-НС/12.05.2013 г. на РИК Пловдив окръг, с което жалбата се изпраща по компетентност на КЗЛД;

- Жалба с вх. № 19/12.05.2013 г. от А.М.К. до РИК- Пловдив срещу ПП“ДПС“;

- Пълномощно с рег. № 28 от 18.03.2013 г., с което председателят на партията Л.М. упълномощава Ю.Р. с представителни права;

- Копие на предложение за регистрация на застъпници на кандидатска листа за изборите за народни представители на 12 май 2013 г., подадена от Ю.Р. до РИК, избран район № 17- Пловдив с приложен списък на лицата-застъпници.

В условията на служебното начало и при спазване на принципа за процесуална икономия и бързина, с оглед изясняване на фактическата и правна страна на жалбата, се предприеха следните действия:

С писмо изх. № П-3722/31.05.2013 г. от ПП “ДПС“ е изискано писмено становище по жалбата с представяне на относимите към случая доказателства. От страна на партия “ДПС“ не се взема отношение към жалбата.

С последващо писмо с изх. № П-4586/05.2013 г., с предупреждение за последваща санкция в случай на неоказване на съдействие, повторно се изисква становище по жалбата и представяне на необходимите писмени доказателства.

С писмо вх. № С-485/19.07.2013 г. от страна на ПП “ДПС“ е изразено становище за неоснователност на жалбата, като се сочи, че съгласно действащото законодателство не се изисква съгласието на лицата за регистрацията им като застъпници на определена политическа партия да бъде удостоверено с декларация, заявление или какъвто и да е писмен документ. Съобщава се, че жалбоподателката е изразила съгласие пред упълномощен представител на партията да бъде регистрирана като застъпник на ПП “ДПС“.

Видно от ангажирания по случая доказателствен материал се установява, че жалбата се явява редовна, респ. процесуално допустима- подадена е от физическо лице- А.М.К., в законоустановения срок, при наличие на правен интерес срещу надлежна страна- ПП “ДПС“- администратор на лични данни обработващ личните данни на жалбоподателката във връзка използването им в листа на застъпници на ПП“ДПС“ в изборите за народни представители на 12 май 2013 г. С оглед на това Комисията следва да упражни правомощието си по чл. 10, ал. 1, т. 7 от ЗЗЛД за разглеждане на жалби на физически лица срещу актове и действия на администраторите, с които се нарушават правата им по ЗЗЛД.

По отношение на основателността Комисията счита, че жалбата е недоказана, респ. неоснователна, поради следните съображения:

По смисъла на чл. 3, ал. 1 от ПП“ДПС“ е администратор на лични данни, който следва да обработва личните данни на физическите лица в съответствие разпоредбите на закона, при наличието на законоустановените предпоставки за това.

Съгласно чл. 29, ал. 1, т. 10 от Изборния кодекс Районната изборителна комисия регистрира застъпници на кандидатските листи на партиите, коалициите от партии и инициативните комитети до изборния ден и им издава удостоверения, в които се посочва номерът на изборителната секция, в която ще упражняват правата си в изборния ден. Статутът на застъпниците е уреден в чл. 101 от ИК. Кандидатските листи на партиите, коалициите от партии и инициативните комитети могат да имат застъпници, които ги подпомагат и представляват интересите им пред държавните органи, обществените организации и изборителните комисии. Застъпниците се регистрират до изборния ден по предложение, подписано от представляващия партията или представляващите коалицията от партии лица или от изрично упълномощени от тях лица. Предложението на инициативния комитет се подписва от представляващото инициативния комитет лице. В случаите, когато предложението се подава от упълномощени лица, се представя и съответното пълномощно. Застъпникът предава удостоверението си на секционната изборителна комисия, която проверява данните в него и го прилага към списъка за вписване на застъпниците. Удостоверението е неразделна част от списъка.

От така изложената законова постановка е видно, че няма законово изискване по отношение на начина, по който лицата заявяват желанието си да бъдат включени в списъците на партиите за техни застъпници, респ. няма изрично предвидена форма, която да удостовери волята на лицето да бъде партиен застъпник към момента на включването му в представяние пред РИК списък на застъпниците. Твърдението на ответната страна, че г-жа А.М.К. е изразила съгласие да бъде регистрирана като застъпник на ПП“ДПС“, като за целта е представила данните си на упълномощения представител на партията в община Родопи, Пловдивска област- Н.Т., следва да бъде доказано от страна на партията.

Тъй като страните не оказват достатъчно съдействие и активност за безспорно установяване на начина, по който личните данни на жалбоподателката са станали достъпни за ответната страна, то жалбата остава недоказана, поради което Комисията

РЕШИ:

Оставя без уважение жалба с рег. № Ж-162/14.05.2013 г. от А.М.К. срещу политическа партия “ДПС“.

Решението може да се обжалва чрез Комисията за защита на личните данни пред Административен съд- София град в 14-дневен срок от получаването му.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Мария Матева /п/

РЕШЕНИЕ

№ Ж-234/2013

гр. София, 02.10.2013 г.

Комисията за защита на личните данни /КЗЛД/ в състав: Председател- Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Мария Матева и Валентин Енев, на редовно открито заседание, проведено на 18.09.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни /ЗЗЛД/, разгледа по същество жалба с рег. № Ж-234/25.06.2013 г. от Я.Н. срещу ОП “Е.“.

Страните са редовно уведомени за разглеждане на жалбата по същество, не се явяват, не се представляват.

Жалбоподателят Я.Н. сезира Комисията с жалба срещу ОП “Е.“ с твърдения за неправомерно обработване на личните му данни, изразяващо се в предоставянето им на трети лица в нарушение на разпоредбата на чл. 23, ал. 1 от ЗЗЛД.

Без да прилага доказателства в подкрепа на изложените твърдения, както и без да дава конкретика относно твърдените нарушения, жалбоподателят прави доказателствени искания пред КЗЛД да изиска от ответната страна ОП “Е.“ преписки по входящи номера 32474,31186,30778,30025 от 2013 г.

Г-н Я.Н. настоява Комисията да предприеме всички необходими мерки за защита на накърнените му права и интереси, както и да наложи административно наказание на ОП “Е.“.

В условията на служебното начало с писмо изх. № П-4517/03.07.2013 г. от ОП “Е.“ е изискано в 7- дн. срок да предостави писмено становище относно изложените в жалбата факти и да предостави необходимите доказателства в подкрепа на твърденията си.

С писмо вх. № П-4694/11.07.2013 г. от ответната страна се предоставя изисканата информация, изразявайки мотиви за неоснователност на жалбата. Посочва се, че жалбоподателят Я.Н. сезира ОП “Е.“ с многобройни жалби като подава неверни сигнали за бездомни кучета. Уточнява се, че обработваните данни са тези, които самото лице е предоставило в жалбите си.

Видно от ангажирания по случая доказателствен материал се установява, че жалбата се явява редовна, респ. процесуално допустима- подадена е от физическо лице- Я.Н., при наличие на правен интерес срещу надлежна страна- ОП “Е.“- администратор на лични данни, обработващ личните

данни на жалбоподателя по повод подадени от него жалби и сигнали. Жалбата има за предмет неправомерно предоставяне на лични данни на трети лица. С оглед на това Комисията следва да упражни правомощието си по чл. 10, ал. 1, т. 7 от ЗЗЛД за разглеждане на жалби на физически лица срещу актове и действия на администраторите, с които се нарушават правата им по ЗЗЛД.

По отношение на основателността, след като се запозна и обсъди представените становища и приложени писмени доказателства, Комисията счита, че жалбата е неоснователна и недоказана, поради следните съображения:

От фактическа страна безспорна се установява, че данните на жалбоподателя са обработвани от ОП "Е." по повод подадени от него жалби. Реквизитите на исканията на гражданите до административните органи са нормативно определени в чл. 29, ал. 2 от АПК и в този смисъл обработването им представлява нормативно установено задължение за администраторите на лични данни. Това от своя страна обуславя допустимостта на обработване на лични данни по смисъла на чл. 4, ал. 1, т. 1 от ЗЗЛД.

По отношение на изложените в жалбата твърдения за неправомерно предоставяне на личните данни на жалбоподателя от ОП "Е." на трети лица, то в настоящото производство не се установяват данни в подкрепата им. Предоставянето на данните на страните в административния процес помежду им не се извършва самоцелно, а е с оглед спазване и гарантиране принципа на равенство и осигуряване на еднакви процесуални възможности за защита на правата и интересите им.

С оглед гореизложеното Комисията счита, че личните данни на Я.Н. се обработват правомерно от ОП "Е." съгласно разпоредбата на чл. 4, ал. 1, т. 1, като не се установяват данни за изложените в жалбата нарушения.

Водена от гореизложеното, Комисията

РЕШИ:

Оставя без уважение жалба с рег. № Ж-234/25.06.2013 г. от Я.Н. срещу ОП "Е."

Решението може да се обжалва чрез Комисията за защита на личните данни пред Административен съд- София град в 14-дневен срок от получаването му.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Мария Матева /п/

РЕШЕНИЕ

№ Ж-338/2013 г.

София, 07.10.2013 г.

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав от Председател Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Валентин Енев и Мария Матева в редовно заседание, проведено на 18.09.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) разгледа редовността на искане с рег. № Ж-338/23.08.2013 г., депозирано от Д.Т. срещу „Б.М.Е.Б.“ ЕАД и „К.Б.М.“ ЕАД.

Д.Т. сезира Комисия за защита на личните данни (КЗЛД) с жалба, в която изразява твърдения за извършено от страна на „Б.М.Е.Б.“ ЕАД и „К.Б.М.“ ЕАД, неправомерно и нецелесъобразно

обработване на свързаните с него, лични данни.

Жалбоподателят твърди, че през месец юли 2013 г. е сключил договор с „К.Б.М.“ ЕАД, за използване на мобилни услуги.

Д.Т. заявява, че мобилния телефонен номер, за използването на който е сключил договор с „К.Б.М.“ ЕАД, не го е предоставял на трети лица.

Жалбоподателят формулира извършената злоупотреба с личните му данни, като на първо място твърди, че на мобилния му телефонен номер е било търсено „денонощно“, лице на име Кольо, а така също и, че мобилния му телефонен номер е бил предоставен от „К.Б.М.“ ЕАД на дружества за събиране на вземания, сключили договори с „Б.М.Е.Б.“ ЕАД.

Уточнено е още от г-н Д.Т., че между него и „Б.М.Е.Б.“ ЕАД са налице неуредени финансови взаимоотношения.

Д.Т. счита, че „К.Б.М.“ ЕАД неправомерно е предоставило личните му данни на „Б.М.Е.Б.“ ЕАД.

Жалбата е депозирана на официалния електронен адрес на КЗЛД, като същата не е подписана с електронен подпис.

Към жалбата не са приложени доказателства.

При извършена проверка на жалбата по отношение на нейната редовност и допустимост се установи, че тя не отговаря на изискването на чл. 30, ал. 1, т. 4 от Правилника за дейността на Комисия за защита на личните данни и нейната администрация (ПДКЗЛДНА), жалбата не е подписана от жалбоподателя.

В условията на служебното начало, съгласно чл. 9 от АПК с писмо изх. № П - 5741 от 30.08.2013 г. на Председателя на КЗЛД е изискано от г-н Д.Т. да отстрани нередовностите по жалбата си, а именно да я потвърди и подпише надлежно.

Видно от репорт за доставка, от официалната електронна поща на КЗЛД, жалбоподателят е получил писмото с указанията на 02.09.2013 г.

Д.Т. не е изпълнил указанията на Комисията в определения 3-дневен срок.

При извършена служебна проверка в „Регистъра на администраторите на лични данни и водените от тях регистри“, поддържан от КЗЛД е установено, че и двете дружества са подали заявление за регистрация пред Комисията, респективно са били вписани като администратори на лични данни.

Искането, депозирано от Д.Т. не е съобразено с изискванията на чл. 30, ал.1, т. 4 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация и не съдържа необходимите нормативно определени реквизити.

Искането е депозирано на официалния електронен адрес на КЗЛД, а именно kzld@cpdp.bg, без да е използван електронен подпис по реда на Закона за електронния документ и електронния подпис.

На г-н Д.Т. е съобщено в случай, че поддържа искането си, следва да го подпише.

Жалбоподателят е уведомен, че при неотстраняване на нередовностите, административното производство ще бъде прекратено.

В рамките на указания срок Д.Т. не потвърждава своето искане и не подписва своята жалба.

Съгласно чл. 56, ал. 2 във връзка с чл. 30, ал. 1 от АПК и чл. 30, ал. 3 от ПДКЗЛДНА, ако в искането има нередовности, на искателя се изпраща съобщение да ги отстрани в посочения законоустановен срок. При неизпълнение, административното производство се прекратява.

С оглед гореизложеното, на основание чл. 30, ал. 3 от Правилника за дейността на Комисия за защита на личните данни и нейната администрация във връзка с чл. 30, ал. 2 от АПК, Комисията,

РЕШИ:

Обявява искане с рег. № Ж-338/23.08.2013 г., депозирано от Д.Т. срещу „Б.М.Е.Б.“ ЕАД и „К.Б.М.“ ЕАД за нередовно и прекратява административното производство.

Решението да се съобщи на страните в административното производство по реда на АПК.

Решението на Комисията може да се обжалва пред Административен съд – София град в 14-дневен срок от получаването му.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:**Венета Шопова /п/****ЧЛЕНОВЕ:****Красимир Димитров /п/****Валентин Енев /п/****Мария Матева /п/****РЕШЕНИЕ****№ Ж-143/2013****гр. София, 08.10.2013 г.**

Комисията за защита на личните данни /КЗЛД/ в състав: Председател- Венета Шопова и членове: Красимир Димитров и Валентин Енев на редовно закрито заседание, проведено на 26.09.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни /ЗЗЛД/ и във връзка с изискването на чл. 27, ал. 2 от АПК към административните органи за проверка на предпоставките за допустимост на искането, разгледа по допустимост жалба с рег. № Ж-143/29.04.2013 г. от Г.К. срещу трето лице за злоупотреба с лични данни.

Г.К. сезира Комисията за защита на личните данни с жалба, в която твърди, че е извършена злоупотреба с личните му данни от страна на трето лице, като за целта излага следните факти:

В началото на 2009 г. жалбоподателят получава покана-уведомление от “ОББ“ АД, с която е поканен да изплати доброволно просрочено задължение в размер на 501,46 лв. От тази покана жалбоподателят разбира, че е поръчител по договор за кредит от 2008 г. с кредитополучател Ю.Е., която е получила 15 000 лв. от банката. Г-н Г.К. незабавно установява контакт с банката, като неин служител обяснява, че са налице доказателства именно че г-н Г.К. е поръчител по договор за кредит на г-жа Ю.Е. За целта предоставя на лицето копие от този договор, към който е приложен и копие от личната му карта. Жалбоподателят твърди, че подписът не е негов и че не е предоставял на банката или трето лице личната си карта във връзка със сключване на спорния договор за кредит.

Г-н Г.К. подава жалба до банката, получава уверение, че нещата ще бъдат наред, но на 11.05.2009 г. получава покана за доброволно изпълнение от частен съдебен изпълнител ведно с изпълнителен лист от 23.03.2009 г., издаден по гр.д.№14639/2009 г. от СРС, 29 с-в за сумата от 14 264,53 лв., както и Заповед за изпълнение по чл. 417 от ГПК. Жалбоподателят депозира частна жалба до СГС против разпореждането на СРС, с което се уважава молбата за незабавно изпълнение, както и възражение по чл. 414, ал. 1 от ГПК.

СРП приема, че е извършено престъпно деяние, но няма повдигнати обвинения. Извършителят е неизвестен.

С решение от 05.03.2010 г. СРС, 1-во гр. отделение по гр.д. № 49485/2009 г. признава за установено, че спорният договор за кредит е неистински в частта му, касаеща поръчителството от Г.К., тъй като не е подписан от него в качеството му на поръчител.

Жалбоподателят съобщава, че е предоставял копия от личната си карта на Т.Б.А.К през 2008 г. във връзка със закупуване на уред и на “Б.Г.“ ООД за сключване на трудов договор през 2007 г.

Жалбоподателят уведомява, че с извършената злоупотреба с личните му данни са му нанесени имуществени и неимуществени вреди- разходи по дела, нерви,безпокойство и настоява за

предприемане на необходимите мерки.

С допълнително писмо с вх. № П-3867/06.06.2013 г. г-н Г.К. прави искане към Комисията за извършване на проверка за установяване на лицата, злоупотребили с личните му данни, да се установи начина и реда, по който данните му са станали достъпни на трети лица без негово знание и съгласие.

Към жалбата се прилагат копия от- покана-уведомление от "ОББ" АД до жалбоподателя за изплащане на сумата от 501,46 лв., дължаща се по спорния договор за кредит- също приложен към жалбата, покана за доброволно изпълнение за сумата от 14 264.53 лв. и изпълнителен лист към нея, заповед за изпълнение на паричното задължение, Решение на СРС, 1-во гр. отделение по гр.д. № 49485/2009 г. с което признава за установено, че спорният договор за кредит е неистински в частта му, касаеща поръчителството от Г.К., тъй като не е подписан от него в качеството му на поръчител, трудов договор с "Б.Г." ООД, договор за потребителски кредит с Т.Б.А.К.

С писмо изх. № П-3244/10.05.2013 г. жалбоподателят е уведомен , че изложеният от него проблем е от компетентността на разследващите органи.

С писмо изх. № П-4053/14.06.2013 г. е изискано становище по изложените в жалбата факти от ОББ АД, представяне на копие от спорния договор за кредит, информацията относно реда и начина, по който е уредено сключване на договор за кредит с клиентите на ОББ, на какво основание се обработват личните данни на жалбоподателя, пояснение относно влизане в сила на Решение от 05.03.2010 г. на СРС, Първо гр. отделение, 39 с-в по гр.д. № 49485 по описа за 2009 г.

С писмо вх. № С- 429/27.06.2013 г. от банката съобщават, че във връзка с влязлото в сила съдебно решение е прекратено търсенето на изпълнение по спорния договор за кредит от жалбоподателя.

С писмо изх. № П-4533/03.07.2013 г. от банката е изискано да представи информацията относно реда и начина, по който е уредено сключването на договор за кредит с клиентите на ОББ, както и да представите копие от договора за кредит от 04.03.2008 г. /LD0806410156/ с кредитополучател Ю.Е.

Изисканата информация и документи се предоставят с писмо вх. № П-5894/ 09.09.2013 г.

Жалбата се явява процесуално недопустима по следните съображения:

В чл. 27, ал. 2, т. 6 от АПК законодателят обвързва преценката на допустимостта на искането с наличие на специални изисквания, установени със закон.

Законът за защита на личните данни урежда защитата на правата на физическите лица при обработването на личните им данни. Съгласно чл. 1, ал. 5 неговата приложимост за целите на отбраната, националната сигурност и обществен ред, както и за нуждите на наказателното производство е обусловено дотолкова, доколкото в специален закон не е предвидено друго. Тази разпоредба изключва приложението на закона по отношение на онези случаи, при които обработването на личните данни изпълнява фактически състав на инкриминирано деяние. В тези случаи специален закон се явява Наказателния кодекс, а реализирането на съответната наказателна отговорност се извършва по реда на Наказателно-процесуалния кодекс. Това следва и от разпоредба на чл. 33, ал. 1 от Закона за административните нарушения и наказания, съгласно която в случаите, когато за дадено деяние е възбудено наказателно преследване от органите на прокуратурата, административнонаказателно производство не се образува.

Съставянето и използването на неистински документ, както и удостоверяването на неверни обстоятелства в него съставляват документни престъпления по смисъла на чл. 308 и сл. от НК. В случая се излагат данни за извършено престъпление, поради което наказателното преследване следва да се осъществи по реда на НПК от разследващите органи.

От друга страна, правомощие на Комисията по чл. 10, ал. 1, т. 7 от ЗЗЛД е да разглежда жалби срещу актове и действия на администратори на лични данни, с които се нарушават правата на физическите лица по този закон, както и жалби на трети лица във връзка с правата им по този закон. Правото на всяко физическо лице да сезира КЗЛД за нарушаване на правата му по ЗЗЛД е

едностранно субективно потестативно право, намерило израз в материалноправното разпоредба на чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД. В същата законодателят лимитира упражняването му в рамките на едногодишен срок от узнаване на нарушението, но не по-късно от пет години от извършването му. Изтичането му преклудира възможността на Комисията да се произнесе по искането, с което е сезирана. Видно от твърденията в жалбата и ангажирания доказателствен материал, жалбоподателят е знаел за неправомерното обработване на личните му данни към 2009 г., когато е подала жалба до банката и съда, от което следва, че установеният 1-годишен срок за сезиране на КЗЛД не е спазен.

С оглед гореизложеното и на основание чл. 27, ал. 2, т. 6 от АПК във връзка с чл. 1, ал. 5 от ЗЗЛД и изискването на чл. 38, ал. 1 от ЗЗЛД, Комисията:

РЕШИ:

Прекратява производството по жалба с рег. № Ж-143/29.04.2013 г. от Г.К. срещу трето лице за злоупотреба с лични данни.

Решението на Комисията може да се обжалва пред Административен съд- София град в 14-дневен срок от получаването му.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

РЕШЕНИЕ

№ Ж-221/2013

гр. София, 08.10.2013 г.

Комисията за защита на личните данни /КЗЛД/ в състав: Председател- Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Валентин Енев и Мария Матева, на редовно открито заседание, проведено на 18.09.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни /ЗЗЛД/, разгледа по същество жалба с рег. № Ж-221/18.06.2013 г. от Я.Н. срещу “Р./Б./“ ЕАД за нарушения на Закона за защита на личните данни.

Страните са редовно уведомени. Жалбоподателят- не се явява, не изпраща представител.

За „Р./Б./“ ЕАД се явяват:

Юрисконсулт Е.С.М. с пълномощно от изпълнителния директор и прокуриста на банката с нотариални заверки на подписите – рег. № 1140 и № 1141 от 19.02.1013 г. на нотариус Л.Л. – рег. № 151 на Нотариалната камара. И юрисконсулт К.С.С. с пълномощно с нотариални заверки на подписите - рег. № 4851 и № 4852 от 26 май 2010 г. на същия нотариус.

Я.Н. сезира КЗЛД с жалба срещу мълчалив отказ на “Р./Б./“ ЕАД за предоставяне на достъп до лични данни. За целта излага следните факти:

На 27.05.2013 г. жалбоподателят изпраща по пощата до “Р./Б./“ ЕАД заявление за достъп до лични данни, подписано с квалифициран електронен подпис на основание чл. 29 от ЗЗЛД. От получена обратна информация е видно, че заявлението е постъпило при администратора на лични данни на 28.05.2013 г. Твърди се, че липсва отговор на така подаденото заявление в предвидените в чл. 33 от ЗЗЛД форма и срок.

С оглед на така изложените факти г-н Я.Н. настоява за налагане на административно-наказателна отговорност на основание чл. 42, ал. 7 от ЗЗЛД.

Към жалбата се прилагат копие от заявлението за достъп до лични данни на г-н Я.Н. до банката, копие от обратна разписка, от която е видно, че заявлението е постъпило до адресата на 28.05.2013 г.

В условията на служебното начало и при спазване на принципа за процесуална икономия и бързина, с оглед изясняване на фактическата и правна страна на жалбата, се предприеха следните действия:

С писмо изх. № П- 4515/03.07.2013 г. от банката е изискано писмено становище по случая с представяне на относимите към случая доказателства.

С писмо вх. № П-4721/12.07.2013 г. от страна на “Р.Б./“ ЕАД се съобщава, че след извършена по случая проверка е установено, че дружеството не обработва лични данни за жалбоподателя, за което последният е уведомен с писмо изх. № 62505/12.07.2013 г. Пропуснатият за отговор срок се мотивира с техническа грешка, за която са взети мерки за недопускане в бъдеще.

Видно от ангажирания по случая доказателствен материал се установява, че жалбата се явява редовна, респ. процесуално допустима- подадена е от физическо лице- Я.Н., в законоустановения срок, при наличие на правен интерес срещу надлежна страна- “Р.Б./“ ЕАД - администратор на лични данни, задължено по силата на разпоредбите на Глава пета от ЗЗЛД да предоставя достъп до лични данни на физическите лица. С оглед на това Комисията следва да упражни правомощието си по чл. 10, ал. 1, т. 7 от ЗЗЛД за разглеждане на жалби на физически лица срещу актове и действия на администраторите, с които се нарушават правата им по ЗЗЛД.

По отношение на основателността, след като обсъди изразените становища и представени доказателства, Комисията счита, че жалбата е основателна, поради следните съображения:

Глава пета от ЗЗЛД регламентира реда и начина по който физическите лица следва да упражнят правото си на достъп до обработваните за тях лични данни от страна на администраторите на лични данни. В чл. 28, ал. 1 от ЗЗЛД е посочено, че при упражняване на правото си на достъп физическото лице има право по всяко време да поиска от администратора на лични данни: потвърждение за това, дали отнасящи се до него данни се обработват, информация за целите на това обработване, за категориите данни и за получателите или категориите получатели, на които данните се разкриват; съобщение до него в разбираема форма, съдържащо личните му данни, които се обработват, както и всяка налична информация за техния източник; информация за логиката на всяко автоматизирано обработване на лични данни, отнасящи се до него. На това право на лицето кореспондира задължението на администратора на лични данни да предоставя информацията безплатно. Предоставянето следва да се извърши в 14-дневен срок от постъпване на заявлението, а в случаи, когато събирането на информацията представлява трудност за администратора на лични данни- до 30 дни. Изисканата по надлежния ред информация администраторът на лични данни следва да предостави изцяло, частично или мотивирано да откаже предоставянето ѝ. Във всички случаи съгласно чл. 33 от ЗЗЛД администраторът е длъжен да съобщи писмено заявителя за решението си или отказа. Законодателят е определил, че уведомяването се извършва лично срещу подпис или по поща с обратна разписка и липсата му се смята за отказ.

Изнесените в жалбата факти не се оспорват от страните. Жалбоподателят е подал заявление за достъп до лични данни до “Р.Б./“ ЕАД на 27.05.2013 г., отговорът на министерството е от дата 12.07.2013 г., като липсва приложено доказателства за наличие на валидно уведомяване по смисъла на чл. 33, ал. 2 от ЗЗЛД. При така установената фактическа обстановка е видно, че “Р.Б./“ ЕАД не е спазило срока за предоставяне на достъп до лични данни на г-н Я.Н. дори и в хипотеза за удължаването на срока до 30 дни, поради което следва да бъде наложено административно наказание.

Комисията счита, че с оглед на факта, че банката не обработва лични данни за жалбоподателя и липса на доказани претърпени вреди и неудобства за лицето от мълчаливия отказ, както и с оглед на първото по рода си нарушение на ЗЗЛД, не на последно място и предоставяне на исканата информация на жалбоподателя макар и извън законоустановения срок, то санкцията следва да бъде в размер, близък до минималния.

РЕШЕНИЯ НА КЗЛД

С оглед гореизложеното, Комисията:

РЕШИ:

1. Уважава жалба с рег. № Ж-221/18.06.2013 г. от Я.Н. срещу “Р./Б./“ ЕАД за нарушения на Закона за защита на личните данни.

2. На основание чл. 10, ал. 1, т. 7, чл. 38, ал. 2 и чл. 42, ал. 7 във връзка с чл. 32, ал. 1 от ЗЗЛД налага имуществена санкция в размер на 1800 (хиляда и осемстотин) лева на администратора на лични данни “Р./Б./“ ЕАД с ЕИК **** за това, че не се е произнесъл в срок по подадено на 27.05.2013 г. от Я.Н. заявление за достъп до лични данни.

Решението може да се обжалва в 14-дневен срок от получаването му, чрез КЗЛД пред Административен съд- София град.

След влизане в сила на настоящото решение, сумата по наложеното наказание да бъде внесена в брой в касата на Комисията за защита на личните данни, гр. София, бул. “Акад. Иван Гешов”-№ 15 или преведена по банков път:

Банка БНБ- ЦУ

IBAN: BG18BNBG96613000158601

BIC BNBGBGSD

Комисия за защита на личните данни, Булстат 130961721

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Мария Матева /п/

РЕШЕНИЕ

№ Ж-207/2013 г.

София, 21.10.2013 г.

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав от Председател Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Валентин Енев и Веселин Целков, в открито заседание, проведено на 18.09.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД), разгледа по същество жалба с рег. № Ж-207/07.06.2013 г. депозирана от Г.В.Г. срещу „К.Б.М.“ ЕАД и „Е.М.“ ООД.

Административното производство е по реда на чл. 38 от Закона за защита на личните данни.

В Комисия за защита на личните данни (КЗЛД) е постъпила жалба от Г.В.Г., препратена по компетентност от Комисия за защита на потребителите (КЗП). В същата жалбоподателят изразява твърдения за извършено от страна на „К.Б.М.“ ЕАД и „Е.М.“ ООД, неправомерно и нецелесъобразно обработване на свързаните с него лични данни.

Жалбоподателят заявява, че е имал сключен договор с „К.Б.М.“ ЕАД за използването на мобилен номер *****, като от 2011 г. към днешна дата, номерът се използва с предплатена карта (b-connect). Господин Г.В.Г. уточнява, че номера се използва от друго физическо лице.

Жалбоподателят твърди, че от около два месеца, служители на „Е.М.“ ООД звънят на ползвателя на номера му, с искане същият да предостави данни за г-н Г.В.Г..

Г.В.Г. иска от Комисията да бъде извършена проверка. В случай, че бъде установено допуснато

нарушение на ЗЗЛД, да се предприемат необходимите действия за отстраняването му.

Към жалбата не са приложени доказателства.

Съгласно чл. 10, ал. 1, т. 7 във връзка с чл. 38 от Закона за защита на личните данни, КЗЛД разглежда жалби срещу актове и действия на администраторите на лични данни, с които се нарушават правата на физическите лица, както и жалби на трети лица във връзка с правата им по този закон. Със Закона за защита на личните данни се урежда защитата на физическите лица при обработване на личните им данни, от администраторите на лични данни, дефинирани в чл. 3 от закона. Наличието на администратор на лични данни е абсолютна процесуална предпоставка за допустимостта на жалбата.

Администратори на лични данни по смисъла на чл. 3, ал. 1 от ЗЗЛД, в разглеждания случай са „К.Б.М.“ ЕАД и „ОББ“ АД, докато дружеството „Е.М.“ ООД – обработващ лични данни. След извършена проверка в „Регистъра на администраторите на лични данни и водените от тях регистри“, поддържан от КЗЛД е установено, че и трите дружества са регистрирани по реда на чл. 17 от ЗЗЛД, като последното на собствено основание.

Обработването на лични данни от страна на администратора на лични данни, съгласно чл. 2, ал. 1, т. 1 от ЗЗЛД, следва да бъде законосъобразно и добросъвестно. В чл. 4, ал. 1 от ЗЗЛД са определени условията, при наличието, на които е допустимо обработването на лични данни. Едно от тези условия е изрично съгласие на физическото лице, за което се отнасят данните.

По смисъла на §1, т. 1 от ДР на ЗЗЛД и видно от приложените към административната преписка доказателства е налице обработване на свързаните с жалбоподателя, лични данни.

Жалбата съдържа всички законово изискуеми реквизити, определени в разпоредбата на чл. 30, ал. 1 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация (ПДКЗЛДНА), като същата е подадена от надлежна страна. Съгласно чл. 10, ал. 1, т. 7, във връзка с чл. 38 от ЗЗЛД, административният орган разглежда жалби срещу актове и действия на администраторите на лични данни, с които се нарушават правата на физическите лица по този закон, както и жалби на трети лица във връзка с правата им по този закон. Законът посочва като администратор на лични данни физическо или юридическо лице, както и държавен орган, който определя вида на обработваните данни, целта на обработване, начините на обработване и на защита, при спазване изискванията на този закон.

Г.В.Г., в качеството си на жалбоподател има правен интерес да сезира КЗЛД, тъй като предприема действия насочени срещу неправомерното обработване на свързаните с него лични данни от страна на „К.Б.М.“ ЕАД, „ОББ“ АД и „Е.М.“ ООД.

Следователно жалбата е от компетентността на КЗЛД.

В редовно заседание, проведено на 14.08.2013 г., Комисията постановява Решение, с което обявява жалба с рег. № Ж - 207/07.06.2013 г. депозирана от Г.В.Г. срещу „К.Б.М.“ ЕАД и „Е.М.“ ООД за процесуално допустима, насрочва дата за разглеждането ѝ по същество, в открито заседание и конституира страните в административното производство.

Страните в административното производство са редовно уведомени за постановеното от Комисията Решение, с което жалбата е обявена за допустима и е насрочена дата за разглеждането ѝ по същество.

В условията на залегналото в административния процес служебно начало и задължението на административния орган за служебно събиране на доказателства е изискано изразяването на писмени становища с представяне на относимите по случая доказателства от „К.Б.М.“ ЕАД и „Е.М.“ ООД.

„К.Б.М.“ ЕАД депозира своето становище с писмо вх. № С-445/05.07.2013 г. В същото се твърди, че дружеството не е предоставяло свързаните с г-н Г.В.Г. лични данни на трети лица. „К.Б.М.“ ЕАД уточнява, че в нито един момент от съществуването на правоотношенията му с Г.В.Г., мобилният оператор не е предоставял личните му данни на трети лица.

Към становището е приложено пълномощно за представителна власт пред административният орган.

„Е.М.“ ООД представя становището си на 17.07.2013 г. В същото „Е.М.“ ООД заявява, че между него и „ОББ“ АД (ОББ АД) на 01.12.2010 г. е сключен Договор с предмет организиране събирането на вземания, като същия е надлежно удължен с Анекс № 6 от 21.05.2013 г.

„Е.М.“ ООД уточнява, че данните, които му предоставя Възложителят ОББ АД са както следва: имена, адреси, телефонни номера за връзка, лица за контакт, Единни граждански номера, стойност на задълженията, дни просрочие, данни за поръчителите и др.

Дружеството за събиране на вземания твърди, че именно по силата на по – горе цитираният Договор, на 24.05.2013 г. на „Е.М.“ ООД е възложен случай за събиране на просрочени задължения на клиент на ОББ АД, а именно Г.В.Г. „Е.М.“ ООД допълва, че след възлагане случаят на г-н Г.В.Г., в изпълнение на договорните си задължения, служители на дружеството са осъществили контакт единствено с непредставило се лице, ползващо телефонен номер ***, предоставен от Възложителя ОББ АД.

„Е.М.“ ООД заявява, че цитирания от г-н Г.В.Г. номер ***** не фигурира в електронния регистър на дружеството, което изключва възможността от осъществяване на контакт с ползващото го лице чрез провеждане на телефонен разговор.

„Е.М.“ ООД счита депозираната от Г.В.Г. жалба, за неоснователна и недоказана.

Към становището са приложени като доказателства, заверени ксерокопия от: Пълномощно за представителна власт пред КЗЛД; Удостоверение № 17856 от 06.07.2010 г. за регистрация на администратор на лични данни; Договор за услуги по събиране на вземания от 2010 г. и Анекс № 6 от 31.05.2013 г. към същият.

„ОББ“ АД представя становище по депозираната от г-н Г.В.Г. жалба, с писмо вх. № С – 570/09.09.2013 г.

В становището си ОББ АД, прави следното изложение:

Г.В.Г. е кредитополучател от ОББ АД с три кредитни продукта, които към момента на депозиране на жалбата (07.06.2013 г.) са били в просрочие и съответно възложени на за събиране на „Е.М.“ ООД.

От момента на депозиране на жалбата в КЗЛД до 26.08.2013 г., по нито един продукт не е постъпило плащане, като просрочията към 26.08.2013 г. са както следва: - кредитна карта – предсрочно изискуема с 256 дни просрочие и просрочена сума 3 379.09 лв.; - отворен кредит – предсрочно изискуем с 217 дни просрочие и просрочена сума 810. 65 лв.; потребителски кредит – предсрочно изискуем с 259 дни и просрочие и просрочена сума 6 628.10 лв.

Конкретизирано е, че ОББ АД е предоставило личните данни на г-н Г.В.Г. на „Е.М.“ ООД, във връзка с описаните просрочия на задължения, на основание сключен договор с дружеството за събиране на вземания.

Относно предоставянето мобилния телефонен номер на г-н Г.В.Г. на „Е.М.“ ООД, ОББ АД твърди, че единствения номер, който е бил предоставен на дружеството е ***, като същият е бил записан като номер за контакт от кредитополучателя.

„ОББ“ АД заявява, че не разполага с мобилния телефонен номер на Г.В.Г..

Към становището, като доказателство е приложена справка от системата на ОББ АД (не е уточнено, коя точно система), от която е видно, че телефонен номер ***** не фигурира.

Жалбата е неоснователна по отношение на „ОББ“ АД, поради следните съображения:

От събраните по административната преписка доказателства се установи, че жалбоподателя е бил кредитополучател от ОББ АД по три кредитни продукта, като към момента на депозиране жалбата в КЗЛД, същите са били в просрочие, както следва: - кредитна карта – предсрочно изискуема с 256 дни просрочие и просрочена сума 3 379.09 лв.; - отворен кредит – предсрочно изискуем с 217 дни

просрочие и просрочена сума 810.65 лв.; потребителски кредит – предсрочно изискуем с 259 дни и просрочие и просрочена сума 6 628.10 лв.

В чл. 4, ал. 1, т. 3 от ЗЗЛД е уредена хипотеза, при която се допуска обработването на лични данни и тя е когато обработването е необходимо за изпълнение на задължения по договор, по който физическото лице, за което се отнасят данните е страна, както и за действия, предхождащи сключването на договор и предприети по негово искане.

От изложеното следва, че е на лице едно от условията за допустимост на обработване на личните данни, а именно визираното в чл. 4, ал. 1, т. 3 от Закона за защита на личните данни.

Жалбата е неоснователна по отношение на „Е.М.“ ООД, поради следните съображения:

Законовото основание, на което са предоставени свързаните с г-н Г.В.Г. лични данни на „Е.М.“ ООД от страна на ОББ АД е валидно сключен между двете дружества – Договор от 01.12.2010 г. и Анекс № 6 от 21.05.2013 г. Въз основа на последния, при наличието на неизплатени суми от страна на кредитополучателя Г.В.Г., ОББ АД е предприело действия за събиране на вземанията си към него.

В тази връзка, предоставянето на свързаните с г-н Г.В.Г. лични данни на „Е.М.“ ООД от страна на ОББ АД, не представлява нарушение на императивните разпоредби на Закона за защита на личните данни.

Жалбата е неоснователна по отношение на „К.Б.М.“ ЕАД, поради следните съображения:

Относно твърдението на Г.В.Г., че „К.Б.М.“ ЕАД е предоставило мобилният му телефонен номер на ОББ АД, в административното производство не са открити данни за наличието на такава предоставяне.

Съгласно принципа на доказване, доказват се положителните юридически факти и доказателствената тежест е на страната, която ще се ползва от тях. В случая жалбоподателят твърди, че дружеството „К.Б.М.“ ЕАД е предоставило свързани с него лични данни на трети лица, но не доказва това свое твърдение с доказателства.

Към настоящият момент г-н Г.В.Г. не се е възползвал от възможността да подкрепи с доказателства твърденията изразени в жалбата, че „К.Б.М.“ ЕАД е предоставило мобилният му телефонен номер на „Е.М.“ ООД, поради което същата се явява и недоказана в тази ѝ част.

В качеството си на административен орган, във връзка с необходимостта от установяване истинността по случая, като основен принцип в процесуалното производство, съгласно чл. 7 от Административнопроцесуалния кодекс, изискващ наличието на действителни факти от значение по случая, имайки предвид предоставените писмени становища и доказателства, Комисията приема жалбата за неоснователна.

Водима от горното, на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 и чл. 38 от Закона за защита на личните данни, Комисия за защита на личните данни,

РЕШИ:

Обявява жалба с рег. № Ж - 207/07.06.2013 г. депозирана от Г.В.Г. срещу „К.Б.М.“ ЕАД и „Е.М.“ ООД, за неоснователна.

Решението да се съобщи на страните в административното производство по реда на АПК.

Решението на Комисията може да се обжалва пред Административен съд – София град в 14-дневен срок от получаването му.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Веселин Целков /п/

РЕШЕНИЕ
№ Ж-217/2013 г.
София, 21.10.2013 г.

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав от Председател Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Валентин Енев и Мария Матева, в открито заседание, проведено на 18.09.2013 г., на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД), разгледа по същество жалба с рег. № Ж-217/17.06.2013 г., депозирана от Я.Л.Н. срещу „Р.Б.“ ЕАД.

Административното производство е по реда на чл. 38 от Закона за защита на личните данни.

Я.Л.Н. сезира Комисия за защита на личните данни с жалба, в която изразява твърдения за извършено от страна на „Р.Б.“ ЕАД, неправомерно и нецелесъобразно обработване на свързаните с него лични данни.

Жалбоподателят заявява, че е изпратил по електронен път, с електронен подпис, заявление за достъп до лични данни на „Р.Б.“ ЕАД, същото регистрирано с вх. № 50063/27.05.2013 г. На така депозираното заявление г-н Я.Л.Н. получил отговор от „Р.Б.“ ЕАД, че негови лични данни не се обработват от дружеството.

Я.Л.Н. твърди, че въпреки получения отрицателен отговор от „Р.Б.“ ЕАД за обработване на свързаните с него лични данни, преди около от два до четири месеца, служител на дружеството му прозвънял на мобилния му телефонен номер за да го попита дали желае да стане лице за контакт по дълг на друго физическо лице. Господин Я.Л.Н. уточнява, че служителя на банката, който му се обадил е знаел не само телефонният му номер, но и неговите имена.

Жалбоподателят иска от Комисията да бъде извършена проверка и в случай, че бъде установено допуснато нарушение на Закона за защита на личните данни, да бъде наложена съответната санкция.

Към жалбата е приложено като доказателство ксерокопие от писмото, в едно с приложеното Заявление за достъп, депозирано от г-н Я.Л.Н. до „Р.Б.“ ЕАД.

Съгласно чл. 10, ал. 1, т. 7 във връзка с чл. 38 от Закона за защита на личните данни, КЗЛД разглежда жалби срещу актове и действия на администраторите на лични данни, с които се нарушават правата на физическите лица, както и жалби на трети лица във връзка с правата им по този закон. Със Закона за защита на личните данни се урежда защитата на физическите лица при обработване на личните им данни, от администраторите на лични данни, дефинирани в чл. 3 от Закона. Наличието на администратор на лични данни е абсолютна процесуална предпоставка за допустимостта на жалбата.

Администратор на лични данни, по смисъла на чл. 3, ал. 1 от ЗЗЛД в разглеждания случай е „Р.Б.“ ЕАД. След извършена проверка в „Регистъра на администраторите на лични данни и водените от тях регистри“, поддържан от КЗЛД е установено, че Дружеството е подало заявление за регистрация по реда на чл. 17 от ЗЗЛД, вследствие на което е регистрирано под Идент. № 49386, със заявени 8 – броя регистри.

Обработването на лични данни от страна на администратора на лични данни, съгласно чл. 2, ал. 1, т. 1 от ЗЗЛД, следва да бъде законосъобразно и добросъвестно. В чл. 4, ал.1 от ЗЗЛД са определени условията, при наличието, на които е допустимо обработването на лични данни. Едно от тези условия е изрично съгласие на физическото лице, за което се отнасят данните.

По смисъла на §1, т.1 от ДР на ЗЗЛД и видно от приложените към административната преписка доказателства е налице обработване на свързаните с жалбоподателя, лични данни.

Жалбата съдържа всички законово изискуеми реквизити, определени в разпоредбата на чл. 30, ал.1 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация (ПДКЗЛДНА), като същата е подадена от надлежна страна. Съгласно чл. 10, ал. 1,

т. 7, във вр. с чл. 38 от ЗЗЛД, административният орган разглежда жалби срещу актове и действия на администраторите на лични данни, с които се нарушават правата на физическите лица по този закон, както и жалби на трети лица във връзка с правата им по този закон. Законът посочва като администратор на лични данни физическо или юридическо лице, както и държавен орган, който определя вида на обработваните данни, целта на обработване, начините на обработване и на защита, при спазване изискванията на този закон.

Я.Л.Н., в качеството си на жалбоподател има правен интерес да сезира КЗЛД, тъй като предприема действия насочени срещу неправомерното обработване на свързаните с него лични данни от страна на „Р.Б.“ ЕАД.

Следователно жалбата е от компетентността на КЗЛД.

В редовно заседание, проведено на 31.07.2013 г., Комисията постановява Решение, с което обявява жалба с рег. № Ж – 217 от 17.06.2013 г., депозирана от Я.Л.Н. срещу „Р.Б.“ ЕАД за процесуално допустима, насрочва дата за разглеждането ѝ по същество, в открито заседание и конституира страните в административното производство.

Страните в административното производство са редовно уведомени за постановеното решение на Комисията, с което жалбата е обявена за допустима и е насрочена дата за разглеждането ѝ по същество.

В условията на залегналото в административния процес служебно начало и задължението на административния орган за служебно събиране на доказателства е изискано изразяването на писмено становище с представяне на относимите по случая доказателства от „Р.Б.“ ЕАД.

„Р.Б.“ ЕАД депозира своето становище с писмо вх. № С – 444/05.07.2013 г. В същото Дружеството заявява, че към момента на изпращане отговорът на подаденото от г-н Я.Л.Н. заявление, негови лични данни не са били обработвани. В същото време Дружеството допуска, че изложените в жалбата твърдения на г-н Я.Л.Н. „има вероятност“ да отговарят на истината. Като съображенията за изразената допустимост са, че г-н Я.Л.Н. би могъл да е посочен като лице за контакт в подадено до банката Искане за кредит/кредитна карта.

„Р.Б.“ ЕАД уточнява, че съгласно вътрешни правила на дружеството, получаването на съгласие от лицето за контакт за обработване на данните му се осъществява чрез провеждане на телефонен разговор с него. Допълва се още, че по време на разговора с лицето за контакт, служителят предоставя следната информация:- името и телефонния номер на лицето са били предоставени от (име на клиента) във връзка с искане за кредит;- Банката ще използва данните за контакт с лицето само в случаите когато не може да се свърже със своя клиент, и с цел съдействие от лицето за връзка с клиента;- Банката е регистриран администратор на лични данни и информацията за контактите с лицето ще бъдат съхранявани и обработвани в съответствие със ЗЗЛД;- данните за връзка с лицето могат да бъдат предоставени от Банката на фирма, на която е възложено събирането на кредита от клиента или на която е прехвърлен кредита, но и в този случай ще бъдат използвани само за съдействие за връзка с клиента;- изисква се лицето лично да потвърди телефонните номера, на които отговаря, че познава клиента и е съгласно Банката да обработва данните му за описаната цел. „Р.Б.“ ЕАД твърди, че в случай на отказ от страна на лицето за контакт, данните му се заличават. Уточнено е още, че не само, в случай на отказ от лицето за контакт, но и при неодобряване на искането за предоставяне на кредит или неключване на съответния договор, данните също се заличават, чрез унищожаване на хартиените носители на информация и изтриване данните от електронните системи, в които те са записани.

Към становището е приложено заверено ксерокопие от пълномощно за представителна власт пред административният орган, в полза на Е.М.

От събраните по административната преписка доказателства се установи, че „Р.Б.“ ЕАД е обработвало свързаните с г-н Я.Л.Н. лични данни, единствено за целта да изпълни задължението си по чл. 32 от ЗЗЛД, като отговори на депозирано от същия заявление за достъп до лични данни.

„Р.Б.“ ЕАД е изпълнило изискванията на Закона, като в регламентирания срок е изпратило отговор до г-н Я.Л.Н. на поставените от него въпроси, свързани с личните му данни. Този извод следва от факта, че депозираното от г-н Я.Л.Н. заявление по чл. 28 от ЗЗЛД е с дата на регистриране, постъпване в „Р.Б.“ ЕАД – 27.05.2013 г., като отговорът на дружеството е изпратен до заявителя на 06.06.2013 г.

В жалбата, по която е образувано настоящото административно производство, се твърди за незаконосъобразно обработване на личните данни на жалбоподателя, изразяващо се в изходящо телефонно обаждане от „Р.Б.“ ЕАД до г-н Я.Л.Н., със запитване дали желае да бъде лице за контакт по дълг изтеглен от трето лице.

Съгласно принципа на доказване, доказват се положителните юридически факти и доказателствената тежест е на страната, която ще се ползва от тях. В случая жалбоподателя не доказва своето твърдение, респективно не го подкрепя с доказателства.

В административното производство не са събрани данни, за осъществен телефонен разговор между Я.Л.Н. и служител на „Р.Б.“ ЕАД.

Следва да се отбележи, че информацията, за твърдения от жалбоподателя, проведен телефонен разговор представлява трафични данни по смисъла на Закона за електронните съобщения. В чл. 250 б от ЗЕС е определен кръга на органи, които могат да имат достъп до трафични данни по ред установен със закон. КЗЛД не е сред този кръг от органи. В този смисъл, за целите на настоящото административно производство, Комисията не би могла да изиска записите, на телефонни разговори, проведени от служителите на „Р.Б.“ ЕАД в твърдения период.

В административното производство Я.Л.Н. не се е възползвал от възможността, да подкрепи с доказателства, твърденията изразени в жалбата, а именно, че служител на „Р.Б.“ ЕАД е осъществил телефонен разговор с него, като в същия е бил запитан дали желае да бъде лице за контакт, по дълг на трето лице.

В качеството си на административен орган, във връзка с необходимостта от установяване истинността по случая, като основен принцип в процесуалното производство, съгласно чл. 7 от Административнопроцесуалния кодекс, изискващ наличието на действителни факти от значение по случая, имайки предвид предоставените писмени становища и доказателства, Комисията приема жалбата за недоказана.

Водима от горното, на основание чл. 10, ал. 1, т. 7 и чл. 38 от Закона за защита на личните данни, Комисия за защита на личните данни,

РЕШИ:

Обявява жалба с рег. № Ж- 217/17.06.2013 г., депозирана от Я.Л.Н. срещу „Р.Б.“ ЕАД, за неоснователна.

Решението да се съобщи на страните в административното производство по реда на АПК.

Решението на Комисията може да се обжалва пред Административен съд – София град в 14-дневен срок от получаването му.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Мария Матева /п/

РЕШЕНИЯ ПО ИСКАНИЯ

РЕШЕНИЕ

№ п-4785/2013 г.
София, 02.09.2013г.

Комисията за защита на личните данни в състав: Председател: Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Валентин Енев, Мария Матева и Веселин Целков на заседание, проведено на 24.07.2013 г., Протокол № 29, разгледа искане с вх. № п-4785/ 16.07.2013 г. от Р.Р. - секретар на община град Д. за разрешение за предоставяне на лични данни на основание чл.106, ал1, т.3 от Закона за гражданската регистрация във връзка с чл.28, ал.2 от Правилника за дейността на Комисия за защита на личните данни и на нейната администрация. В искането е посочено, че приложено се изпраща препис от постъпило в Община град Д. искане с рег.№ 70-179-10/03.07.2013 г. за предоставяне на лични данни: три имена, постоянен и настоящ адрес, както и данни относно регистриран акт за смърт при наличие на такъв, изпратен от „Е.-П.П.“ АД. В искането до Комисията от Община Д. е посочено също, че „съгласно чл.106, ал.1, т.3 от Закона за гражданската регистрация, данните от ЕСГРАОН се предоставят на чуждестранни юридически лица въз основа на решение на Комисията за защита на личните данни“. Не ясно защо в искането си от община Д. визират предоставянето на данни от ЕСГРАОН на чуждестранни юридически лица, след като в изложението казус искател на тази информация е българско юридическо лице.

Отправена е молба до КЗЛД на основание чл.106, ал.1, т.3 от Закона гражданската регистрация във връзка с чл.28, ал.2 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация за съдействие и произнасяне съобразни изискванията на закона.

Към искането до КЗЛД не е приложен препис, а копие на молба с рег.№ 70-179-10/ 03.07.2013 г. от „Е.-П.П.“ АД чрез юрисконсулт В.М. Към молбата са приложени:

1. копие от Удостоверение № 0029780 - 1 лист
2. копие от уведомление уведомление за промяна данни в Регистър - 2 листа
3. извадка от търговския регистър - 2 листа
4. пълномощно -1- лист

В молбата от „Е.-П.П.“ АД / рег.№ 70-179-10/ 03.07.2013 г./ до кмета на община Д. е посочено, че дружеството има голям брой клиенти , с които има сключени договори за присъединяване към електроразпределителната мрежа относно покупко-продажба на електроенергия. Сочи се, че част от тези клиенти не изпълняват задълженията си договорите и не заплащат в срок цената на консумираната от тях електроенергия. Сочи се също, че поради тази причина дружеството се принуждава да търси правата си по съдебен ред, като за целта се инициират значителен брой дела по реда на заповедното производство. Посочено е, че това производство стартира с депозиране на заявление за издаване на заповед за изпълнение, съгласно чл.410 от ГПК, която е утвърдена от Министерството на правосъдието бланка. Указано е, че задължителните реквизити, които следва да фигурират в заявлението, за да може същото да е редовно, съгласно изискванията са:

1. три имена на длъжника,
2. ЕГН на длъжника
3. постоянен и настоящ адрес на длъжника

В Наредба № 6 от 20 февруари 2008 г. за утвърждаване на образци на заповед за изпълнение, заявление за издаване на заповед за изпълнение и други книжа във връзка със заповедното производство, издадена от министъра на правосъдието няма императивно изискване за посочване и на постоянен и на настоящ адрес на длъжника. В образец 1 на тази наредба има изискване за посочване на постоянният адрес на длъжника. В образца липсва изискване за посочване на настоящия такъв.

В молбата на Дружеството е посочено, че то разполага с лични данни на клиентите, но в определени случаи същите не са актуализирани, в частност ако длъжника е сменил местопребиваването си и не е уведомил дружеството за това обстоятелство. Сочи се, че предвид огромния брой клиенти, чисто технически има случаи, в които са налице пропуски на три имена и ЕГН. Сочи се също така, че в много от случаите се оказва, че лицето срещу което дружеството започва съдебно производство е починало, за което от дружеството е нямало как да знаят, поради което делото се прекратява, а разноските, които са направили под формата на държавни такси остават за сметка на дружеството.

Посочено е, че съгласно чл.4, ал.3, от ЗЗЛД / *може да се направи обосновано предположение, че се визира чл.4, ал.1, т.3, а не както е посочено ал.3, ал.3 не съществува в чл. 4 от ЗЗЛД*/, обработването на лични данни е допустимо когато същото е необходимо за изпълнение на задължения по договор, по който физическото лице, за което се отнасят данните е страна, както и за действия, предхождащи сключването на договор и предприети по негово искане.

Отправена е молба до кмета на Община Д. да предостави на Дружеството посочените лични данни - три имена, постоянен и настоящ адрес, както и данни относно регистриран акт за смърт при наличие на такъв на изброени лица, за които е посочено, че са необходими само и единствено, за да защитят правата си по съдебен ред поради неизпълнение на договорни правоотношения от страна на тези лица, което водело до значителни загуби за дружеството.

Визираният списък има следното съдържание:

„Е.-П.П.“ АД е акционерно дружество, с ЕИК ****, със седалище и адрес на управление: гр. Варна, ***** , с предмет на дейност: обществено снабдяване с електрическа енергия и продажба на електрическа енергия на потребителите, присъединени към електроразпределителна мрежа, при наличието и поддържането на валидна лицензия за обществено снабдяване с електрическа енергия на тези потребители.в тази връзка дружеството сключва сделки с електрическа енергия по регулирани цени,както и на организирания пазар на електрическа енергия в съответствие с действащото законодателство.при наличие и поддържане на съответна валидна лицензия дружеството осъществява други дейности в областта на енергетиката съгласно действащото законодателство.дружеството ще предоставя услугата координатор на балансираща група.при наличен на валидна лицензия за търговец на електрическа енергия и валидна регистрация като търговски участник дружеството ще сключи директни сделки при свободно договорени цени с привилегировани потребители за покупко-продажба на ел. енергия ,дружеството предоставя, други в областта на енергетиката свързани с осъществяваната дейност ,съгласно действащото законодателство.

Дружеството е администратор на лични данни по смисъла на чл.3 от ЗЗЛД, вписано е в регистъра на администраторите на лични данни и на водените от тях регистри, поддържан от КЗЛД с идентификационен номер 29780. „Е.-П.П. „ АД е заявило поддържането на два регистъра - „Потребители“ и „Персонал“.

Законът за гражданската регистрация (ЗГР) урежда условията и реда за гражданската регистрация на физическите лица в Република България. Гражданската регистрация е вписване на събитията раждане, брак и смърт в регистрите на актовете за гражданско състояние и вписване на лицата в регистъра на населението.. Регистърът на населението се поддържа в електронен вид и формира Национална база данни „Население“.

Предоставянето от страна на кмета на община Д., в качеството му на длъжностно лице по гражданското състояние на лични данни на физически лица, съдържащи се в Национална база данни „Население“ би представлявало „Обработване на лични данни“, което се извършва чрез предоставяне на данните, съгласно легалната дефиниция, посочена в параграф 1, т.1 от Допълнителните разпоредби на ЗЗЛД. Това е „Всяко действие или съвкупност от действия, които могат да се извършат по отношение на личните данни с автоматични или други средства, каторазкриване чрез предаване предоставяне“.

В чл.106 от ЗГР е посочено, че данните от ЕСГРАОН се предоставят на:

1. българските и чуждестранните граждани, както и на лицата без гражданство, за които се отнасят, а също така и на трети лица, когато тези данни са от значение за възникване, съществуване, изменение или прекратяване на техни законни права и интереси;
2. държавни органи и институции съобразно законоустановените им правомощия;
3. български и чуждестранни юридически лица - въз основа на закон, акт на съдебната власт или разрешение на Комисията за защита на личните данни.

По отношение законосъобразните условия, при които се допуска обработването на лични данни, се прилагат разпоредбите на чл. 4 от ЗЗЛД, според които обработването на лични данни е законосъобразно, когато е налице поне едно от изчерпателно изброените и дадени алтернативно условия за допустимост на обработването В изложениия казус администраторът, който иска да му бъдат предоставени от друг администратор лични данни на физическо лице е длъжен да докаже наличието на свой законен интерес, пред който няма преимущество интересът на физическото лице, чиито данни се предоставят. Следва да се отбележи, че законният интерес представлява произтичаща от закон полза или изгода за позоваващия се на него.

Най-общо понятието „потребител“ може да се определи като страна по сделка, която придобива стоката или приема услугата за лично ползване или потребление. В закона за енергетиката „потребител на енергийни услуги“ е: а) краен клиент, който купува енергия или природен газ от доставчик, предоставящ услуги от обществен интерес, и/или б) ползвател на преносна и/или разпределителна мрежа за снабдяването му с енергия или природен газ /параграф 1, т.41 б от Допълнителните разпоредби на Закона за енергетиката/.

Отношенията между „Е.-П.П.“ АД и потребителите на предлаганите услуги са гражданскоправни.

Продажбата на електрическа енергия се извършва на основата на сключени договори при общи условия между дружеството и потребителите в сградата, съгласно Закона за енергетиката. Съгласно чл.98 а от Закона за енергетиката крайният снабдител продава електрическа енергия при публично известни общи условия. Общите условия съдържат задължително:

1. информация, която се предоставя от снабдителя;
2. срок на договора и права и задължения на страните по договора;
3. условията за прекратяване или прекъсване на снабдяването;
4. ред и срокове за заплащане, включително възможност за заплащане на месечни вноски;
5. отговорността на енергийното предприятие при неизпълнение на общите условия.
6. ред за уведомяване на клиента при извършване на корекция на сметка съгласно правилата по чл. 83, ал. 1, т. 6:

а) в полза на крайния снабдител за потребена електрическа енергия в случаите на неизмерена, неправилно и/или неточно измерена електрическа енергия поради неправомерно присъединяване, промяна в схемата на свързване или неправомерно въздействие върху уреди, съоръжения или устройства по чл. 120, ал. 3;

б) в полза на клиента за потребена електрическа енергия в случаите на неправилно и/или неточно измерена електрическа енергия поради повреда на уреди, съоръжения или устройства по чл. 120, ал. 3.

В ал.3 на чл.98 а от ЗЕ е посочено, че крайният снабдител с електрическа енергия публикува общите условия най-малко в един централен и един местен всекидневник.

Съгласно ал.4 на същия член публикуваните общи условия влизат в сила за клиентите на крайния снабдител, без изрично писмено приемане.

В общите условия на договорите за продажба на електрическа енергия на „Е.-О.Б.П.“ АД (предишно наименование на „Е.-П.П.“ АД) , одобрени с решение ОУ - 061 НА ДКЕВР 07.11.2011 г. е посочено , че преди започване продажбата на електрическа енергия всеки потребител следва да

представи на „Е.-О.Б.П.“ АД идентифицираща информация. За потребителите на електрическа информация за битови нужди трите си имена, единен граждански номер, постоянен адрес, телефон за контакт, административен адрес за обекта снабдяван с електрическа енергия, e-mail. / чл.12, ал.1/. В чл.14 на същите е посочено, че „Е.-О.Б.П.“ АД има право да събира вземанията си за доставена електрическа енергия от неизправни длъжници по реда на чл.237, буква „к“ от Гражданския процесуален кодекс /отм./ въз основа на извлечение от сметки. Също така в чл.17 е посочено, че потребителят се задължава да съобщава на „Е.-О.Б.П.“ АД в 30 (тридесет) дневен срок в писмена форма за всяка промяна в данните по чл.12, ал. 1 от Общите условия, както и за промени свързани със собствеността относно обекта, в който „Е.-О.Б.П.“ АД доставя електрическа енергия.

Предвид това, че „Е.-П.П.“ АД не събира данни за настоящ адрес от клиентите си, поне според Общите си условия, буди неяснота защо такъв се иска в молбата до кмета на община Д.

Гражданският процес е състезателен и субектите, участващи в него са равнопоставени. Това дали едно лице е длъжник или не, е обстоятелство, което подлежи на доказване в съдебно производство. При необходимост, сезираният съд има правомощие да изиска необходимата му информация. Съдът осигурява на страните възможност и им съдейства за установяване на фактите, които са от значение за решаването на делото.

От друга страна обществените отношения, свързани с осъществяването на дейностите по производство, внос и износ, пренос, транзитен пренос, разпределение на топлинна енергия, както и правомощията на държавните органи по определянето на енергийната политика, регулирането и контрола се уреждат със Закона за енергетиката (ЗЕ) и подзаконовите актове по неговото приложение. Една от основните цели на ЗЕ е създаване на предпоставки за качествено и сигурно задоволяване потребностите на обществото от електрическа и топлинна енергия и природен газ. Производството на електрическа и топлинна енергия, както и преносът им се извършва от енергийни предприятия при условията на лицензионен режим. Съгласно чл. 107 от Закона за енергетиката обществените доставчици, крайните снабдители, доставчиците от последна инстанция, операторът на електропреносната мрежа и операторите на електроразпределителни мрежи могат да поискат издаване на заповед за изпълнение по чл. 410, ал. 1 от Гражданския процесуален кодекс за вземанията си за доставена или пренесена електрическа енергия, както и за оказваните от тях услуги по този закон независимо от техния размер..

В молбата от „Е.-П.П.“ АД до кмета на община Д. е приложен списък на лица, за които се твърди, че са клиенти на дружеството и същевременно длъжници на същото. Не са приложени каквито и да е било доказателство, че това действително е така.

Отношенията между Дружеството и клиентите му са гражданскоправни. Това че дружеството не е положило достатъчно грижи да събере достатъчно информация - три имена, ЕГН и адрес на клиентите си и да актуализира информацията, която има за тях и поради тази причина не може да индивидуализира клиентите си и по този начин да попълни с всички заявления за издаване на заповед за изпълнение по чл.410 от ГПК е обстоятелство, което е във вреда на дружеството. Изложеният аргумент, че тези пропуски се дължат на големия брой клиенти е несъстоятелен.

В Гражданско-процесуалния кодекс е предвидена възможността за издаване на съдебно удостоверение в гражданския процес. Основният принцип в ГПК е че официални документи и удостоверения се представят от страните / чл.186, изр.1 ГПК/. Допустимо е и самият съд, пред който делото е висящо, да ги изиска от съответното учреждение /чл. 186, изр.2 предл. 1 ГПК/ - в случая от конкретното длъжностно лице по гражданска регистрация. Ако сам не изиска съответните документи от компетентните органи, съдът може да снабди страната със съдебно удостоверение, въз основа на което тя да се снабди със съответните официални документи и удостоверения / чл. 186, изр.2 предл. 2 от ГПК/.

Съгласно чл. 88, ал.1 от ЗГР от регистрите за гражданско състояние справки могат да се правят на лицата, за които се отнасят съставените актове, на изрично упълномощени от тях други лица или по реда на Гражданския процесуален кодекс и на Наказателно-процесуалния кодекс. На тези лица

може да се издават преписи от актове и дубликати на удостоверенията, както и удостоверения, че липсва съставен акт за гражданско състояние.

След като за определени клиенти дружеството не разполага с информация, с която да подаде заявление за издаване на заповед за изпълнение по чл.410 ГПК то същото може да инициира общ исков процес срещу тях и в този процес информацията може да бъде събрана служебно от съда или от дружеството посредством съдебно удостоверение по чл. 186 от ГПК.

Предоставянето на информация, съдържаща лични данни, от длъжностното лице по гражданското състояние - кмета на град Д., може да се извършва само при наличие на една от хипотезите разписани в чл.4 от ЗЗЛД и в съответствие с разпоредбите на чл.88 и чл.106 от Закона за гражданската регистрация. В случая условия за допустимо обработване на лични данни е както разпоредбата на чл.4, ал.1, т.3, така и разпоредбата чл.4, ал. 1, т.7. Информация, съставляваща лични данни и касаеща физически лица, за които се твърди че са клиенти и същевременно длъжници на „Е.-П.П.“ АД с цел изпълнение на задължения по договор по смисъла на чл.4, ал.1, т.3 и упражняване на законен интерес, по смисъла на чл. 4, ал. 1, т. 7 от ЗЗЛД може да бъде обработвана чрез предоставяне само след доказване на наличието на договорни отношения и задължения по тях. Твърдението за наличие на договорни отношения и наличието на законен интерес от страна на „Е.-П.П.“ АД не замества необходимостта от тяхното доказване. Следва да се предвиди, че наличието на условие за допустимост за обработване на лични данни е в тежест на доказване от страна на администратора, искащ личните данни, в конкретната хипотеза - „Е.-П.П.“ АД. В приложените към искането за разрешение за предоставяне на лични данни от КЗЛД документи няма доказателства, че лицата които са посочени в молбата на „Е.-П.П.“ АД са клиенти и същевременно длъжници на същото.

Във връзка с гореизложеното и на основание чл.10, ал.1, т.4 от ЗЗЛД и чл.106, ал.1, т.3 от Закона за гражданската регистрация във връзка с чл. 28, ал.2 и чл.35 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация, Комисията за защита на личните данни

РЕШИ:

Кметът на община Д., в качеството му на лице по гражданско състояние, не може да предостави на „Е.-П.П.“ АД, исканата информация - три имена, постоянен и настоящ адрес, както и данни относно регистриран акт за смърт при наличие на такъв, за посочените в приложената молба на дружеството лица от Национална база данни „Население“, подържана от ГД „ГРАО“ - МРР, тъй като не са представени доказателства че тези лица са клиенти и длъжници на същото. Такава информация може да се предостави при спазване на разпоредбите на чл. 4, ал. 1, т. 3, предл.1 - ако е необходимо за изпълнение на задължения по договор, по който физическото лице, за което се отнасят данните е страна и чл.4, ал1,т.7 - ако е необходимо за упражняване на законен интерес, след представяне на доказателства, че лицата са клиенти и длъжници на дружеството.

Решението на Комисията може да се обжалва пред Административен съд - гр. София в 14 / четиринадесет/ дневен срок от получаването му.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Мария Матева /п/

Веселин Целков /п/

РЕШЕНИЕ
№ п-5806/ 2013 г
гр. София, 24.09.2013 г.

Комисията за защита на личните данни в състав: Председател: Венета Шопова и членове: Красимир Димитров, Валентин Енев и Мария Матева на заседание, проведено на 18.09.2013 г., разгледа искане с вх. № п - 5806/04.09.2013 г. от г-жа Н.Д. - директор на дирекция „Информационно и административно обслужване“ - град Варна за разрешение за предоставяне на лични данни на основание чл106, ал. 1, т.3 от Закона за гражданската регистрация във връзка с чл.28, ал.2 от Правилника за дейността на Комисия за защита на личните данни и на нейната администрация. В искането е посочено, че във връзка с постъпила молба с вх. № АУ 064202 ВН_004ВН/ 28.08.2013 г. от „Е.-П.П.“ АД, чрез юрисконсулт В.М., и на основание чл.106, ал.1, т.3 от Закона за гражданската регистрация се отправя молба за становище относно искане за предоставяне на лични данни на трети лица - длъжници на дружеството. Към искането са приложени документи описани както следва:

1. копие на преписка „Е.-П.П.“ АД с вх. № АУ064202 ВН/ 07.06.2013 г.
2. копие на преписка с изх.. № АУ064202 ВН_ 003ВН / 04.07.2013 г. на Дирекция „ИАО“, община Варна
3. копие на преписка на „Е.-П.П.“ АД с вх. № № АУ 064202 ВН_ 004ВН/ 28.08.2013 г.

С молбата от Е.-П.П.“ А, чрез юрисконсулт В.М., до кмета на Община Варна /вх. № АУ064202 ВН/07.06.2013 г./ е отправено искане за предоставяне на - постоянен и настоящ адрес, както и данни относно регистриран акт за смърт при наличие на такъв, на изрично изброени лица, за които се твърди, че са длъжници на дружеството.

В молбата от „Е.-П.П.“ АД до кмета на община Варна е посочено, че дружеството има голям брой клиенти, с които има сключени договори за присъединяване към електроразпределителната мрежа относно покупко-продажба на електроенергия. Сочи се, че част от тези клиенти не изпълняват задълженията си по договорите и не заплащат в срок цената на консумираната от тях електроенергия. Сочи се също, че поради тази причина дружеството се принуждава да търси правата си по съдебен ред, като за целта се инициират значителен брой дела по реда на заповедното производство. Посочено е, че това производство стартира с депозиране на заявление за издаване на заповед за изпълнение, съгласно чл.410 от ГПК, която е утвърдена от Министерството на правосъдието бланка. Казва се, че задължителните реквизити, които следва да фигурират в заявлението, за да може същото да е редовно, съгласно изискванията са:

1. три имена на длъжника,
2. ЕГН на длъжника
3. постоянен и настоящ адрес на длъжника

В Наредба № 6 от 20 февруари 2008 г. за утвърждаване на образци на заповед за изпълнение, заявление за издаване на заповед за изпълнение и други книжа във връзка със заповедното производство, издадена от министъра на правосъдието, няма императивно изискване за посочване и на постоянен, и на настоящ адрес на длъжника. В образец 1 на тази наредба има изискване за посочване на постоянния адрес на длъжника. **В образца липсва изискване за посочване на настоящия такъв.**

В молбата на Дружеството е посочено, че то разполага с лични данни на клиентите, но в определени случаи същите не са актуализирани, в частност ако длъжника е сменил местопребиваването си и не е уведомил дружеството за това обстоятелство. Сочи се, че предвид огромния брой клиенти, чисто технически има случаи, в които са налице пропуски по отношение на три имена и ЕГН. Сочи се също така, че в много от случаите се оказва, че лицето срещу което дружеството започва съдебно производство е починало, за което от дружеството е нямало как да знаят, поради което делото се прекратява, а разноските, които са направили под формата на държавни такси остават за сметка на дружеството.

Посочено е, че съгласно чл.4, ал.3 от ЗЗЛД /*може да се направи обосновано предположение, че се визира чл.4, ал.1, т.3, а не както е посочено ал.3, тъй като ал.3 не съществува в чл. 4 от ЗЗЛД*/, обработването на лични данни е допустимо когато същото е необходимо за изпълнение на задължения по договор, по който физическото лице, за което се отнасят данните е страна, както и за действия, предхождащи сключването на даговор и предприети по негово искане.

Отправена е молба до кмета на Община Варна да предостави на Дружеството посочените лични данни - постоянен и настоящ адрес, както и данни относно регистриран акт за смърт при наличие на такъв на изброени лица,. Посочено е, че тези данни **са необходими само и единствено, за да е защитят правата по съдебен ред на дружеството поради неизпълнение на договорни правоотношения от страна на тези лица.**

Визираният списък има следното съдържание:

Към молба от „Е.-П.П.“ АД, чрез юрисконсулт В.М., до кмета на община Варна са приложени:
Към молбата са приложени:

1. копие от Удостоверение № 0029780
2. копие от уведомление за промяна данни в Регистър
3. извадка от търговския регистър
- 4 пълномощно

„Е.-П.П.“ АД е акционерно дружество, с ЕИК *****, с седалище и адрес на управление: гр. Варна, *****, с предмет на дейност: обществено снабдяване с електрическа енергия и продажба на електрическа енергия на потребителите, присъединени към електроразпределителна мрежа, при наличието и поддържането на валидна лицензия за обществено снабдяване с електрическа енергия на тези потребители. в тази връзка дружеството сключва сделки с електрическа енергия по регулирани цени, както и на организирания пазар на електрическа енергия в съответствие с действащото законодателство. при наличие и поддържане на съответна валидна лицензия дружеството осъществява други дейности в областта на енергетиката съгласно действащото законодателство. дружеството ще предоставя услугата координатор на балансираща група при наличие на валидна лицензия за търговец на електрическа енергия и валидна регистрация като търговски участник дружеството ще сключи директни сделки при свободно договорени цени с привилегирани потребители за покупко-продажба на ел. енергия, дружеството предоставя други в областта на енергетиката свързани с осъществяваната дейност, съгласно действащото законодателство.

Дружеството е администратор на лични данни по смисъла на чл.3 от ЗЗЛД, вписано е в регистъра на администраторите на лични данни и на водените от тях регистри на лични данни, поддържан от КЗЛД с идентификационен номер 29780. „Е.-П.П.“ АД е заявило поддържането на два регистъра - „Потребители“ и „Персонал“.

Законът за гражданската регистрация (ЗГР) урежда условията и реда за гражданската регистрация на физическите лица в Република България. Гражданската регистрация е вписване на събитията раждане, брак и смърт в регистрите на актовете за гражданско състояние и вписване на лицата в регистъра на населението. Регистърът на населението се поддържа в електронен вид и формира Национална база данни „Население“.

Предоставянето от страна на кмета на община Варна, в качеството му на длъжностно лице по гражданското състояние на лични данни на физически лица, съдържащи се в Национална база данни „Население“ би представлявало „Обработване на лични данни“, което се извършва чрез предоставяне на данните, съгласно легалната дефиниция, посочена в параграф 1, т.1 от Допълнителните разпоредби на ЗЗЛД. Това е „Всяко действие или съвкупност от действия, които могат да се извършат по отношение на личните данни с автоматични или други средства, като.....разкриване чрез предаване..... предоставяне“.

В чл.106 от ЗГР е посочено, че данните от ЕСГРАОН се предоставят на:

1. българските и чуждестранните граждани, както и на лицата без гражданство, за които се отнасят, а също така и на трети лица, когато тези данни са от значение за възникване, съществуване, изменение или прекратяване на техни законни права и интереси;
2. държавни органи и институции съобразно законоустановените им правомощия;
3. български и чуждестранни юридически лица - въз основа на закон, акт на съдебната власт или разрешение на Комисията за защита на личните данни.

По отношение законосъобразните условия, при които се допуска обработването на лични данни, се прилагат разпоредбите на чл. 4 от ЗЗЛД, според които обработването на лични данни е законосъобразно, когато е налице поне едно от изчерпателно изброените и дадени алтернативно условия за допустимост на обработването. В изложения казус администраторът, който иска да му бъдат предоставени от друг администратор лични данни на физическо лице е длъжен да докаже наличието на свой законен интерес, пред който няма преимущество интересът на физическото лице, чиито данни се предоставят. Следва да се отбележи, че законният интерес представлява произтичаща от закон полза или изгода за позоваващия се на него.

Най-общо понятието „потребител“ може да се определи като страна по сделка, която придобива стоката или приема услугата за лично ползване или потребление. В закона за енергетиката „потребител на енергийни услуги“ е: а) краен клиент, който купува енергия или природен газ от доставчик, предоставящ услуги от обществен интерес, и/или б) ползвател на преносна и/или разпределителна мрежа за снабдяването му с енергия или природен газ /параграф 1, т.41 б от Допълнителните разпоредби на Закона за енергетиката/.

Отношенията между „Е.-П.П.” АД и потребителите на предлаганите услуги са гражданскоправни.

Продажбата на електрическа енергия се извършва на основата на сключени договори при общи условия между дружеството и потребителите в сградата, съгласно Закона за енергетиката. Съгласно чл.98 а от Закона за енергетиката, крайният снабдител продава електрическа енергия при публично известни общи условия. Общите условия съдържат задължително:

1. информация, която се предоставя от снабдителя;
2. срок на договора и права и задължения на страните по договора;
3. условията за прекратяване или прекъсване на снабдяването;
4. ред и срокове за заплащане, включително възможност за заплащане на месечни вноски;
5. отговорността на енергийното предприятие при неизпълнение на общите условия.
6. ред за уведомяване на клиента при извършване на корекция на сметка съгласно правилата по чл. 83, ал.1. т. 6:

а) в полза на крайния снабдител за потребена електрическа енергия в случаите на неизмерена, неправилно и/или неточно измерена електрическа енергия поради неправомерно присъединяване, промяна в схемата на свързване или неправомерно въздействие върху уреди, съоръжения или устройства по чл. 120, ал. 3;

б) в полза на клиента за потребена електрическа енергия в случаите на неправилно и/или неточно измерена електрическа енергия поради повреда на уреди, съоръжения или устройства по чл. 120, ал. 3.

В ал.3 на чл.98 а от ЗЕ е посочено, че крайният снабдител с електрическа енергия публикува общите условия най-малко в един централен и един местен всекидневник.

Съгласно ал.4 на същия член публикуваните общи условия влизат в сила за клиентите на крайния снабдител, без изрично писмено приемане.

В общите условия на договорите за продажба на електрическа енергия на „Е.О.Б.П.“ АД (предишно наименование на „Е.-П.П.“ АД), одобрени с решение ОУ-061 НА ДКЕВР 07.11.2011 г.) е посочено, че преди започване продажбата на електрическа енергия всеки потребител следва да представи на „Е.О.Б.П.“ АД идентифицираща информация. За потребителите на електрическа информация за битови нужди - трите си имена, единен граждански номер, постоянен адрес,

телефон за контакт, административен адрес за обекта снабдяван с електрическа енергия, е - mail./чл.12, ал.1/. В чл.14 на същите е посочено, че „Е.О.Б.П.“ АД има право да събира вземанията си за доставена електрическа енергия от неизправни длъжници по реда на чл.237,буква „к“ от Гражданския процесуален кодекс /отм./ въз основа на извлечение от сметки. Също така в чл.17 е посочено, че потребителя се задължава да съобщава на „Е.О.Б.П.“ АД в 30 (тридесет) дневен срок в писмена форма за всяка промяна в данните по чл.12,ал. 1 от Общите условия, както и за промени свързани със собствеността относно обекта, в който „Е.О.Б.П.“ АД доставя електрическа енергия.

Предвид това, че „Е.-П.П.“ АД не събира данни за настоящ адрес от клиентите си, поне според Общите си условия, буди неяснота защо такъв се иска в молбата до кмета на община Варна.

Гражданският процес е състезателен и субектите, участващи в него са равнопоставени. Това дали едно лице е длъжник или не, е обстоятелство, което подлежи на доказване в съдебно производство. При необходимост, сезираният съд има правомощие да изиска необходимата му информация. Съдът осигурява на страните възможност и им съдейства за установяване на фактите, които са от значение за решаването на делото.

От друга страна обществените отношения, свързани с осъществяването на дейностите по производство, внос и износ, пренос, транзитен пренос, разпределение на топлинна енергия, както и правомощията на държавните органи по определянето на енергийната политика, регулирането и контрола се уреждат със Закона за енергетиката (ЗЕ) и подзаконовите актове по неговото приложение. Една от основните цели на ЗЕ е създаване на предпоставки за качествено и сигурно задоволяване потребностите на обществото от електрическа и топлинна енергия и природен газ. Производството на електрическа и топлинна енергия, както и преносът им се извършва от енергийни предприятия при условията на лицензионен режим. Съгласно чл. 107 от Закона за енергетиката общественият доставчик, крайните снабдители, доставчиците от последна инстанция, операторът на електропреносната мрежа и операторите на електроразпределителни мрежи могат да поискат издаване на заповед за изпълнение по чл. 410, ал. 1 от Гражданския процесуален кодекс за вземанията си за доставена или пренесена електрическа енергия, както и за оказваните от тях услуги по този закон независимо от техния размер..

В молбата от „Е.-П.П.“ АД до кмета на община Варна е приложен списък на лица, за които се твърди, че са клиенти да дружеството и същевременно длъжници на същото. Не са приложени каквито и да е било доказателство, че това действително е така.

Отношенията между Дружеството и клиентите му са гражданскоправни. Това че дружеството не е положило достатъчно грижи да събере достатъчно информация - три имена, ЕГН и адрес на клиентите си и да актуализира информацията, която има за тях и поради тази причина не може да индивидуализира клиентите си и по този начин да попълни с всички заявления за издаване на заповед за изпълнение по чл.410 от ГПК е обстоятелство, което е във вреда на дружеството. Изложеният аргумент, че тези пропуски се дължат на големия брой клиенти е несъстоятелен.

В Гражданско-процесуалния кодекс е предвидена възможността за издаване на съдебно удостоверение в гражданския процес. Основният принцип в ГПК е че официални документи и удостоверения се представят от страните /чл.186, изр.1 ГПК/. Допустимо е и самият съд, пред които делото е висящо да ги изиска от съответното учреждение /чл.186, изр.2 предл. 1 ГПК/. - в случая от конкретното длъжностно лице по гражданска регистрация. Ако сам не изиска съответните документи от компетентните органи, съдът може да снабди страната със съдебно удостоверение, въз основа на което тя да се снабди със съответните официални документи и удостоверения /чл.186, изр.2 предл. 2 от ГПК/.

Съгласно чл. 88, ал.1 от ЗГР от регистрите за гражданско състояние справки могат да се правят на лицата, за които се отнасят съставените актове, на изрично упълномощени от тях други лица или по реда на Гражданския процесуален кодекс и на Наказателно-процесуалния кодекс. На тези лица може да се издават преписи от актове и дубликати на удостоверенията, както и удостоверения, че липсва съставен акт за гражданско състояние.

След като за определени клиенти дружеството не разполага с информация, с която да подаде заявление за издаване на заповед за изпълнение по чл.410 ГПК то същото може да инициира общ исков процес срещу тях и в този процес информацията може да бъде събрана служебно от съда или от дружеството посредством съдебно удостоверение по чл.186 от ГПК.

Предоставянето на информация, съдържаща лични данни, от длъжностното лице по гражданското състояние - кмета на град Варна, може да се извършва само при наличие на една от хипотезите разписани в чл.4 от ЗЗЛД и в съответствие с разпоредбите на чл.88 и чл.106 от Закона за гражданската регистрация. В случая условия за допустимо обработване на лични данни е както разпоредбата на чл.4, ал.1, т.3, така и разпоредбата чл.4, ал. 1, т.7. Информация, съставляваща лични данни и касаеща физически лица, за които се твърди, че са клиенти и същевременно длъжници на „Е.-П.П.“ АД с цел изпълнение на задължения по договор по смисъла на чл.4, ал.1, т.3 и упражняване на законен интерес, по смисъла на чл. 4, ал. 1, т. 7 от ЗЗЛД може да бъде обработвана чрез предоставяне само след доказване на наличието на договорни отношения и задължения по тях. Твърдението за наличие на договорни отношения и наличието на законен интерес от страна на „Е.-П.П.“ АД не замества необходимостта от тяхното доказване. Следва да се предвид, че наличието на условие за допустимост за обработване на лични данни е в тежест на доказване от страна на администратора, искащ личните данни, в конкретната хипотеза - „Е.-П.П.“ АД. В приложените към искането за разрешение за предоставяне на лични данни от КЗЛД документи няма доказателства, че лицата които са посочени в молбата на „Е.-П.П.“ АД са клиенти и същевременно длъжници на същото.

Във връзка с гореизложеното и на основание чл.10, ал.1, т.4 от ЗЗЛД и чл.106, ал.1, т.3 от Закона за гражданската регистрация във връзка с чл. 28, ал.2 и чл.35 от Правилника за дейността на Комисията за защита на личните данни и на нейната администрация, Комисията за защита на личните данни:

РЕШИ:

Кметът на община Варна, в качеството му на лице по гражданско състояние, не може да предостави на „Е.-П.П.“ АД, исканата информация - постоянен и настоящ адрес, както и данни относно регистриран акт за смърт при наличие на такъв, за посочените в приложената молба на дружеството лица от Национална база данни „Население“, подържана от ГД „ГРАО“ - МРР.

Решението на Комисията може да се обжалва пред Административен съд - гр. София в 14 / четиринадесет/ дневен срок от получаването му.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Мария Матева /п/



СТАНОВИЩА НА КЗЛД

СТАНОВИЩЕ
НА
КОМИСИЯТА ЗА ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ
рег. № П-4251/2013
гр. София, 30.09.2013 г.

ОТНОСНО: *Искане с вх. № П-4251 от 25.06.2013 год. на С.Д., в качеството на ликвидатор на Дружество с ограничена отговорност „Ф.И.“ – гр. Ш., ****, ЕИК ****, по въпроси, касаещи задължението за съхранение на архив на заличен търговец – юридическо лице на основание чл. 25, ал. 1, т. 2 от Закона за защита на личните данни.*

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав: Председател: Венета Шопова и Членове: Красимир Димитров и Валентин Енев на заседание, проведено на 25.09.2013 г., разгледа преписка с вх. № П-4251/25.06.2013 год. от госпожа С.Д., в качеството на ликвидатор на Дружество с ограничена отговорност „Ф.И.“ – гр. Ш.

В искането си до Комисията за защита на личните данни (КЗЛД, Комисията) госпожа С.Д. отбелязва, че поставените от нея въпроси са във връзка с чл. 25, ал. 1, т. 2 от ЗЗЛД, а именно – след постигане целта на обработване на личните данни или преди преустановяване на обработването на личните данни администраторът е длъжен да ги прехвърли на друг администратор, като предварително уведоми за това Комисията, ако прехвърлянето е предвидено в закон и е налице идентичност на целите на обработването.

Госпожа С.Д. уведомява Комисията, че считано от 16.06.2013 год. търговско дружество „Ф.И.“ ООД, гр. Ш. е заличен търговец по смисъла на Търговски закон. Дружеството е извършвало посреднически услуги, регламентирани в Закона за пазарите на финансови инструменти до 31.03.2012 год. След подадено заявление за доброволен отказ от лиценза за извършване на посреднически услуги, Комисията по финансов надзор е отнела лиценза на дружеството на 04.10.2012 год. През месец ноември 2012 год. е стартирана процедура по ликвидация на търговското дружество. По време на протичащата ликвидация в администрацията на дружеството са получени три писма от различни държавни институции с искания за представяне на документи, във връзка с протичащи проверки на различни основания. Налице е необходимост, архивът на дружеството да бъде съхраняван в продължение на 5 (пет) години, с цел съдействие на различни държавни институции при възникване на евентуална нужда и във връзка с представяне на документи по тяхното изрично искане.

Предвид описаната фактическа ситуация госпожа С.Д. уведомява КЗЛД, че въпросът е обсъден от съдружниците на дружеството на събрание, проведено на дата 03 юни 2013 год. и в тази връзка е взето решение (единодушно) по т. 9 от дневния ред, което решение е представено в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, като е прието – архивът на дружеството да бъде предаден за съхранение на мажоритарния собственик на капитала, а именно търговско дружество „Ф.Х.“ АД – гр. Ш., с ЕИК *****, с адрес на управление – гр. Ш., ****.

Съгласно изложеното, госпожа С.Д. уведомява КЗЛД, че мажоритарният собственик разполага с подходящо помещение за съхранение на документи, като това няма да доведе до акумулиране на разходи по съхранението. Акционерно дружество „Ф.Х.“ е регистриран администратор на лични данни с идент. № 322888 и има възможност и легитимност да поеме съхранението на документите. Като друга важна причина за предаването на архива на търговско дружество „Ф.И.“ ООД за съхранение на „Ф.Х.“ АД, госпожа С.Д. изтъква факта, че самата тя към настоящия момент е служител на дружеството приемател на архива. През периода 01.01.2007 год. – 13.09.2010 год. С.Д. е била „главен счетоводител“ при „Ф.И.“ ООД. Предвид създалата се ситуация, съдружниците са преценили, че госпожа С.Д.

най-бързо и лесно би реагирала при необходимост от предоставяне на документи, касаещи дейността на дружеството пред някои държавни институции. Архивът на дружеството представлява 357 (триста петдесет и седем) броя папки тип класьор, съдържащи информация на хартиен носител и 1 (един) брой компакт диск, съдържащ информация на хартиен носител.

По повод изложеното, госпожа С.Д. се обръща към КЗЛД за становище във връзка с разпоредбата на чл. 25, ал. 1, т. 2 от Закона за защита на личните данни, във връзка с приетия от съдружниците на „Ф.И.“ ООД – гр. Ш., регламент за осъществяване на фактическото предаване на документите, които представляват архива на дружеството, което вече е заличен търговец.

След получаване на становище от страна на КЗЛД и фактическото предаване на архива, госпожа С.Д. се ангажира да уведоми Комисията в 7 (седем) дневен срок от предаването, за да може „Ф.И.“ ООД да бъде заличен като администратор на лични данни.

Във връзка с откриване на производство по разглеждане на искането пред КЗЛД и предвид спецификата на поставените в искането въпроси е изпратено писмо с рег. № П-4903/19.07.2013 год., адресирано до Председателя на държавна агенция „Архиви“, с указание за представяне на становище по изложеното в искането.

В КЗЛД е получено писмо с вх. № С-589/16.09.2013 г. от госпожа А. П. – началник на отдел ДА - Ш. В писмото на госпожа А.П. се сочи, че след като се е запознала с писмото на КЗЛД с № П 4903/19.07.2013 г. и приложените към него искане с вх. № 4251/25.06.2013 г., госпожа А.П. смята, че тъй като „Ф.И.“ ООД не е фондообразувател на отдел „Държавен архив“ – Ш. и съответно не е под юрисдикцията на Държавна агенция „Архиви“ следователно няма пречка, предвид описаните от госпожа С.Д. обстоятелства документите на „Ф.И.“ ООД да бъдат предадени за временно съхранение на „Ф.Х.“ АД.

Правен анализ по отношение на искането за становище:

При извършване на правния анализ относно законосъобразността на искането, ще бъдат взети предвид разпоредбите на Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД), Кодекса за социално осигуряване (КСО), Закона за пазарите на финансови инструменти (ЗПФИ), както и Закона за Националния архивен фонд.

Законът за защита на личните данни урежда защитата на правата на физическите лица при обработването на личните им данни. Целта на ЗЗЛД е гарантиране на неприкосновеността на личността и личния живот чрез осигуряване на защита на физическите лица при неправомерно обработване на свързаните с тях лични данни в процеса на свободно движение на данните. Следователно, за да бъде законосъобразно осъществено намерението, архивът на заличения търговец „Ф.И.“ ООД, съдържащ лични данни, да бъде прехвърлен на „Ф.Х.“ АД, е необходимо да бъдат налице условията на чл.25, ал.1, т.2 от ЗЗЛД, а именно: прехвърлянето ще бъде допустимо и законосъобразно, ако е предвидено в закон и е налице идентичност на целите на обработването.

В параграф първи от Допълнителните разпоредби на ЗЗЛД се съдържа законното определение на понятието „обработване на лични данни“, а именно: „Обработване на лични данни“ е всяко действие или съвкупност от действия, които могат да се извършат по отношение на личните данни с автоматични или други средства, като събиране, записване, организиране, **съхраняване**, адаптиране или изменение, възстановяване, консултиране, употреба, разкриване чрез предаване, разпространяване, предоставяне, актуализиране или комбиниране, блокиране, заличаване или унищожаване.

В настоящия случай, запитването касае възможността за обработване на лични данни под формата на **съхранение**.

Във връзка с обработването на лични данни, следва да се има предвид, че всеки администратор на лични данни е длъжен да обработва личните данни законосъобразно, при спазване разпоредбите на ЗЗЛД, като в чл. 4 от Закона е определено само в кои случаи е допустимо обработване на личните данни на физическите лица.

Разпоредбите на чл. 4, ал.1 от ЗЗЛД въвеждат случаите, в които е допустимо обработването

на лични данни, а именно когато е налице поне едно от алтернативно изброените условия, като чл. 4, ал. 1, т. 1 е предвидено, че обработването на лични данни на физически лица е допустимо в случай, че обработването е необходимо за изпълнението на нормативно установено задължение на администратора на лични данни. Съхраняването на личните данни, съдържащи се в архива на заличеният търговец „Ф.И.“ ООД – гр. Ш. следва да се извършва, поради наличие на нормативно установеното задължение на дружеството, съгласно разпоредбите на чл. 25, ал. 1, т. 2 от ЗЗЛД.

При прегледа на нормативната база, касаеща взаимоотношенията относно прекратяването на дейността и заличаването от Търговския регистър на инвестиционните посредници, се установява, че за последните съществуват задължения за предаване на документацията, създадена в хода на осъществяване на търговската им дейност при предоставяне на услуги във връзка с регулираните пазари на финансови инструменти.

Кодексът за социалното осигуряване, а именно в чл. 5, ал. 10, урежда условията, при прекратяване на дейността на осигурителите, които нямат правопреемник, разплащателните ведомости се предават в съответното териториално поделение на Националния осигурителен институт, освен ако в закон не е определен друг ред за съхраняването им. Към разплащателните ведомости се прилагат и трудови договори (заповеди за назначаване), заповеди за преназначаване, заповеди за ползван неплатен отпуск над 30 (тридесет) работни дни, заповеди за прекратяване на трудови или служебни правоотношения. Когато прекратяването на дейността на осигурителя се извършва със съдебно решение за заличаване или заличаването подлежи на вписване в търговския регистър, удостоверението за предаване на ведомостите, издадено от териториалното поделение на Националния осигурителен институт, е задължително условие за постановяване на решението, съответно за вписването в търговския регистър. Следователно в хода на регистърното производство по заличаване на търговеца „Ф.И.“ ООД документите относно трудовите правоотношения, съдържащи едновременно с това и лични данни, са предадени в териториално поделение на НОИ. Тези документи не са включени в предмета на искането за прехвърляне и съхранение на архива на заличения търговец „Ф.И.“ ООД.

Предмет на искането са документи, създадени в хода на извършване на услугите и дейностите по чл.5, ал.2 и ал.3 от ЗПФИ.

Съгласно разпоредбите на Закона за пазарите на финансови инструменти, инвестиционният посредник има право да извършва услугите и дейностите по чл. 5, ал. 2 (приемане и предаване на нареждания във връзка с един или повече финансови инструменти, включително посредничество за сключване на сделки с финансови инструменти; изпълнение на нареждания за сметка на клиенти; сделки за собствена сметка с финансови инструменти; управление на портфейл; предоставяне на инвестиционни консултации на клиент; поемане на емисии финансови инструменти и/или предлагане за първоначална продажба на финансови инструменти при условията на безусловно и неотменимо задължение за записване/придобиване на финансовите инструменти за собствена сметка; предлагане за първоначална продажба на финансови инструменти без безусловно и неотменимо задължение за придобиване на финансовите инструменти за собствена сметка; организиране на многостранна система за търговия), а също така и допълнителните услуги по чл. 5, ал. 3, а именно (съхраняване и администриране на финансови инструменти за сметка на клиенти, включително попечителска дейност (държане на финансови инструменти и на пари на клиенти в депозитарна институция) и свързаните с нея услуги като управление на постъпилите парични средства/предоставените обезпечения; предоставяне на заеми за извършване на сделки с един или повече финансови инструменти, при условие че лицето, което предоставя заема, участва в сделката при условия и по ред, определени с наредба; консултации на дружества относно капиталовата структура, промишлената стратегия и свързани с това въпроси, както и консултации и услуги, свързани със сливания и покупка на предприятия; предоставяне на услуги, свързани с чуждестранни средства за плащане, доколкото те са свързани с предоставяните инвестиционни услуги; инвестиционни изследвания и финансови анализи или други форми на общи препоръки, свързани със сделки с финансови инструменти; свързани с поемане на емисии финансови инструменти).

СТАНОВИЩА НА КЗЛД

Съгласно чл.23, ал.3, т.2 от ЗПФИ, в случай, че Комисията за финансов надзор (КФН), отнеме издадения лиценз, и при заличаване на инвестиционния посредник от търговския регистър, всички документи и друга информация, свързани с извършените от инвестиционния посредник услуги се съхраняват за срок от 5 години от друго лице, за което се уведомява КФН, като срокът започва да тече от заличаването на инвестиционния посредник от търговския регистър.

С оглед изпълнение разпоредбите на ЗПФИ и след извършен анализ на перспективите пред дружеството по време на Общо събрание на съдружниците, проведено на 31.10.2013 год. , е взето решение дейността на дружеството да бъде прекратена и да се премине към процес по ликвидация, съгласно разпоредбите на Търговския закон и актуалния дружествен договор на дружеството. Заличаването по партидата на дружеството в Търговския регистър към Агенцията по вписванията е вписано на 14.06.2013 год. В тази връзка е необходимо архивът на дружеството да бъде прехвърлен за съхранение на друг Администратор на лични данни. На общото събрание на съдружниците, проведено на 03.06.2013 год. е взето решение архивът на дружеството да бъде поет за съхранение от мажоритарния собственик на „Ф.Х.“ АД.

При анализа на настоящото искане следва да се вземе предвид и становището на Държавна агенция „Архиви“, отдел „Държавен архив“ – Ш.. В него се посочва, че нормативната база не предвижда задължен субект относно съхранението на заличени търговски дружества без правопримемник, освен в случаите на чл.56 и чл. 57 от Закона за Националния архивен фонд. В тези случаи се предвижда комплектуване на документи и на търговски дружества, каквото се явява заличеното „Ф.И.“ ООД, но само след писмено декларирано желание от компетентните органи, представляващи организацията, каквото към момента не е постъпвало в ДА „Ш.“.

При извършване на служебна справка се установява, че „Ф.Х.“ АД - гр. Ш., с ЕИК **** и адрес на управление: гр. Ш., *** - е администратор на лични данни по смисъла на чл. 3, ал. 1 от ЗЗЛД. Дружеството е вписано в регистъра на администраторите на лични данни и водените от тях регистри с лични данни, поддържани от КЗЛД под идент. № 322888. Броят регистри, подадени към регистъра на администраторите на лични данни е четири, като включват: персонал по трудови и извънтрудови правоотношения; контрагенти; посетители и акционери и съдружници. В случай, че бъде реализирано намерението за приемане на архива на заличения търговец „Ф.И.“ ООД, администраторът „Ф.Х.“ АД следва да заяви пред КЗЛД нов регистър, в който да упомене, че обработва лични данни на физически лица, съдържащи се в архива на заличения администратор „Ф.И.“ ООД.

Във връзка с изложеното и с оглед спазване на анализиранияте по-горе нормативни разпоредби архивът на заличения търговец „Ф.И.“ ООД, представляващ 357 (триста петдесет и седем) броя папки тип класьор, съдържащи информация на хартиен носител и 1 (един) брой компакт диск, съдържащ информация на магнитен носител, може да бъде предоставен за съхранение в помещенията на акционерно дружество „Ф.Х.“ - гр. Ш., с ЕИК *** и адрес на управление: гр. Ш., ****.

С оглед на гореизложеното и на основание чл. 10, ал.1, т 4 от ЗЗЛД Комисията за защита на лични данни изразява следното

СТАНОВИЩЕ:

На основание чл.25, ал.1, т.2 от Закона за защита на личните данни, във връзка с чл.23, ал.3, т.2 от Закона за пазара на финансови инструменти, архивът на заличения търговец „Ф.И.“ ООД – гр. Ш., представляващ 357 (триста петдесет и седем) броя папки тип класьор и 1 (един) брой компакт диск, може да бъде предоставен за съхранение на администратора на лични данни „Ф.Х.“ АД- гр. Ш., с ЕИК ***** и адрес на управление: гр. Ш., *****.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

**СТАНОВИЩЕ
НА
КОМИСИЯТА ЗА ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ
№ П-6222/2013г.
гр. София, 15.10.2013г.**

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД), в състав: председател: Венета Шопова, и членове: Красимир Димитров и Валентин Енев, на редовно заседание, проведено на 09 октомври 2013г., искане за становище с вх. рег. № П-6222/2013г. от г-н И.Е. и г-н И.И. – Изпълнителни директори на „Ю.П.Б.“ АД във връзка с приложението на Закона за защита на личните данни.

Получено е искане за становище с вх. № П-6222/2013г. от г-н И.Е. и г-н И.И. – Изпълнителни директори на „Ю.П.Б.“ АД с отправени въпроси, касаещи правото на достъп до карти на възстановената собственост и кадастрални карти по трасето на проекта „Г.Ю.П.“, както и до регистрите към тези карти. В искането е посочено, че проектът „Г.Ю.П.“ е приоритетен енергиен обект за Република България, който е обявен за обект с национално значение и за национален обект с Решение № 876 на Министерския съвет от 2 декември 2011 година. За реализацията на проекта е подписано Споразумение между правителството на Република България и правителството на Руската Федерация за сътрудничество при създаването на газопровод за транзит на природен газ през територията на Република България (ратифицирано със закон, приет от 40-то Народно събрание на 25 юли 2008 г.; ДВ, бр. 69 от 2008 г., обн. ДВ. бр.99 от 18 Ноември 2008г.). В чл. 12 на това Споразумение, българската страна е поела ангажимент, чрез предоставянето на газопровода на статут „обект с национално значение“, както и чрез използването на други норми, предвидени от законодателството на Република България, да осигурява условия за придобиване на права върху поземлени имоти на територията на България, които отговарят на целите и условията на строителството на газопровода, а така също и на такива права по отношение на посочените поземлени имоти, които осигуряват безпрепятственото осъществяване на строителството и експлоатацията на газопровода.

В тази връзка е уточнено, че възложителят на инвестиционното предложение за територията на Република България – „Ю.П.Б. АД“ е сключил договор за възлагане на услуги по придобиване на вещните права, необходими за изграждане и строителство на газопровод „Ю.П.“. За изпълнител по договора е избрано дружеството „М.С.“ ООД. За целите на реализация на проекта, както и за изпълнение на услугите по сключения договор изпълнителят трябва да събира и обработва лични данни (актуални данни за собствеността, трите имена, ЕГН, адрес) за собствениците и носителите на други вещни права върху имотите, разположени и засегнати от трасето на Г.Ю.П. В искането е посочено, че „М.С.“ ООД среща проблеми при осигуряване достъпа до различните видове регистри, като мотивите за отказ са били свързани със защита на личните данни на собствениците и титулярите на други вещни права.

Обърнато е внимание, че без набиране на необходимата информация за засегнатите от трасето собственици, реализацията на проекта е немислима. Това само по себе си води до невъзможността да се установи контакт с лицата, да се сключат съответните договори за учредяване на вещните права и да се заплатят обезщетенията, които са предвидени в законодателството. Като източници на тези данни са посочени: картата на възстановената собственост и кадастралните карти, както и поддържаните към тях регистри, данните от поземлените комисии, данни от службите по вписванията, локални бази данни за населението, съхранявани от общинските администрации, както и Национална база данни, поддържана от ГД „ГРАО“ към Министерство на регионалното развитие и благоустройството.

„Ю.П.Б.“ АД е изразило становище, че за дружеството възникват основанията по чл. 4, ал. 1, т. 5 от Закона за защита на личните данни, а именно че то обработва лични данни за изпълнение на задача, която се осъществява в обществен интерес, поради следните основания: обект „Г.Ю.П.“

се реализира въз основа на международен договор, ратифициран със закон и част от вътрешното законодателство; Проектът се ползва със статут на обект с национално значение и национален обект - статут, който се предоставя само на обекти, които са от важен държавен и обществен интерес; В реализацията на проекта участва българската държава чрез Български енергиен холдинг АД, който е собственик на 50 % от капитала на „Ю.П.Б.“ АД.

Предвид това „Ю.П.Б.“ АД се е обърнал към КЗЛД с молба за становище, относно възможността за предоставяне на информация относно актуални данни за собствеността по трасето на газопровода, както и следните данни: имена, ЕГН и адрес на собствениците и носителите на други вещни права върху тези имоти, от следните регистри: Регистрите към Картата на възстановената собственост; Кадастралната карта и кадастралните регистри; Национална база данни „Население“, локална база данни „Население“; Достъп до решения за възстановяване на собствеността, съхранявани от Общинските служби по земеделие (архив на поземлените комисии).

Отправена е също така молба за отговор във възможно най-кратки срокове, тъй като забавянето в процеса по набиране на данните за собствениците пречатства процеса по учредяване на вещни права и следователно издаването на необходимите разрешения за реализация на строителството.

С оглед обстоятелството, че от така постъпилото искане не става категорично ясно дали „Ю.П.Б.“ АД иска директен достъп до съответните бази данни или предоставяне от тези бази на конкретни данни за собствеността на терените по трасето на Г.Ю.П. и данни, идентифициращи собствениците на тези терени – физически лица, както и кои са конкретните регистри, до които се иска достъп или от които ще се искат данни, с писмо рег. № П-6304/30.09.2013г. бе изискано допълнително изясняване на тези параметри на искането за становище. В полученият отговор рег. № П-6333/01.10.2013г. от страна на „Ю.П.Б.“ АД бяха изяснени тези детайли.

„Ю.П.Б.“ АД е акционерно дружество с ЕИК ***** със седалище и адрес на управление: гр. София, ***** и с предмет на дейност: проектиране, развитие, финансиране, изграждане и експлоатация на газопроводна система на територията на Република България, част от трансграничната газопроводна система, позната под името Ю.П., както и всякаква друга дейност, незабранена от закона. в случай, че българското законодателство изисква разрешение или лиценз, или регистрация за извършване на някоя дейност, то тази дейност се осъществява след получаване на такова разрешение или лиценз, или регистрация.

„Ю.П.Б.“ АД е администратор на лични данни и като такъв е подал заявление и е вписан в Регистъра на администраторите на лични данни и водените от тях регистри при КЗЛД под № 382131, като е заявил поддържането на два броя регистри: Договори и Персонал. Във връзка с поддържания регистър Договори са декларирани следните основни параметри:

Цел за обработване на лични данни: финансово-счетоводна дейност;

Категория физически лица, за които ще се обработват данните - регистърът събира и съхранява лични данни на физически лица, с които дружеството е сключило или предстои да сключи предварителни и/или окончателни договори за придобиване на собственост и/или учредяване на ограничени вещни права и/или сервитутни права на преминаване и прокарване във връзка с изграждането на газопровод, известен под името „Ю.П.“, както и за лицата, с които дружеството сключва договори за възлагане на доставки във връзка с проектирането, строителството и въвеждане в експлоатация на същия газопровод;

Нормативни основания – Закона за енергетиката, Закона за задълженията и договорите, Търговския закон, Закона за счетоводството;

Категории лични данни, отнасящи се до физическите лица: име, ЕГН, адрес; паспортни данни, месторождение, телефон, участие и/или притежаване на дялове или ценни книжа в дружества, имотно състояние, финансово състояние, образование, трудова дейност, семейно положение;

Категории получатели, на които личните данни могат да бъдат разкривани: физически лица,

за които се отнасят данните; на лица, ако е предвидено в нормативен акт, на лица за защита живота и здравето на физическото лице, за което се отнасят данните, на лица в изпълнение на задача за защита на обществен интерес, на лица, обработващи личните данни;

Източници, от които се събират данните: от физическите лица, за които се отнасят, от публичните регистри.

„М.С.”ООД е администратор на лични данни и като такъв е подал заявление и е вписан в Регистъра на администраторите на лични данни и водените от тях регистри при КЗЛД под № 16736, като е заявил поддържането на един регистър - Контрагенти. Съобразно изложената в искането информация отношенията между „Ю.П.Б.” АД и „М.С.”ООД, които възникват във връзка с обработване на лични данни на физически лица – собственици или носители на други вещни права върху недвижимите имоти по трасето на газопровод „Ю.П.” са отношения между администратор и обработващ, по смисъла на чл. 24 от ЗЗЛД. Отношенията между администратора и обработващия лични данни се уреждат с нормативен акт, писмен договор или с друг акт на администратора, в който се определя обемът на задълженията, възложени от администратора на обработващия данните. За вреди, причинени на трети лица от действия или бездействия на обработващия данни, администраторът отговаря солидарно с него.

Кадастърът се създава, поддържа и съхранява от Агенцията по геодезия, картография и кадастър към министъра на регионалното развитие и благоустройството. Тя е вписана като администратор на лични данни в Регистъра на администраторите на лични данни и водените от тях регистри при КЗЛД под № 0000019, като е заявила поддържаните от нея регистри. В качеството ѝ на администратор на лични данни Агенцията е длъжна да предприеме необходимите технически и организационни мерки, за да защити данните от случайно или незаконно унищожаване, или от случайна загуба, от неправилен достъп, изменение или разпространение, както и от други незаконни форми на обработване. Към нея трябва да бъде насочено и конкретното искане от страна на администратора на лични данни - „Ю.П.Б.” АД относно предоставяне на желанния обем лични данни съобразно целите, за които последните са необходими. Именно тя следва да извърши преценката и ще носи отговорността, по отношение на наличие на условие за допустимост на обработването на данните под формата на тяхното предоставяне, както и относно това дали са спазени принципите при тяхното обработване.

Кадастър е съвкупността от основни данни за местоположението, границите и размерите на недвижимите имоти на територията на Република България набирани, представяни, поддържани в актуално състояние и съхранявани по установен от закона ред, който обхваща: данни за правото на собственост върху недвижимите имоти; данни за другите вещни права върху недвижимите имоти; данни за държавните граници, границите на административно-териториалните единици, землищните граници и границите на територии с еднакво трайно предназначение. Тези данни се нанасят върху кадастрална карта и се записват в кадастрални регистри. Съдържащата се в Кадастралния регистър на недвижимите имоти информация, част от която по своето естество съставлява лични данни по смисъла на закона, е както следва:

1. данни за поземлените имоти: идентификатор - нов и стар; площ; трайно предназначение; начин на трайно ползване; адрес; номер на партидата на имота в имотния регистър;
2. данни за сградите: идентификатор - нов и стар; застроена площ; брой етажи; предназначение; адрес; номер на партидата на имота в имотния регистър;
3. данни за самостоятелните обекти в сгради: идентификатор; площ по документ; адрес; предназначение; номер на партидата на имота в имотния регистър;
4. данни за собствениците и носителите на други вещни права;
5. данни за актовете, от които собствениците и носителите на други вещни права черпят правата си, както и данни за правата.

Данните за собствениците и носителите на други вещни права включват:

1. името, ЕГН или друг идентификационен номер, адреса - за собственик - физическо лице,

а за едноличен търговец - и наименованието, седалището и кода по БУЛСТАТ;

2. наименованието, организационната форма, седалището и кода по БУЛСТАТ или друг идентификационен номер - за собственик - юридическо лице;

3. наименованието, организационната форма, седалището и кода по БУЛСТАТ или друг идентификационен номер на държавното юридическо лице, на което е предоставено управлението - за недвижимите имоти - държавна собственост;

4. наименованието, организационната форма, седалището и кода по БУЛСТАТ или друг идентификационен номер на организациите или юридическите лица на общинска бюджетна издръжка, на които е предоставено по реда на чл. 12, ал. 1 от Закона за общинската собственост стопанисване и управление на недвижимите имоти - общинска собственост;

5. наименованието и кода на общината по ЕКАТТЕ - за недвижимите имоти - общинска собственост;

6. данни за съда, за вида на регистъра и номера на тома и партидата - за местните юридически лица, които са регистрирани в съдебен регистър, и за чуждестранни юридически лица, регистрирали клон в Република България;

7. кода по БУЛСТАТ или друг идентификационен номер - за местните и чуждестранните юридически лица, които нямат съдебна регистрация.

Данните за актовете и за правата, от които собствениците и носителите на други вещни права черпят правата си, съдържат:

1. вида на акта - нотариален или друг акт по чл. 112 от Закона за собствеността, подлежащ на вписване, включително договор за аренда, концесия или наем за срок, по-дълъг от една година;

2. данни за издателя, номера и датата на издаване или номера и датата на вписване в книгите по вписванията, съответно в имотния регистър;

3. вида на правото - право на собственост, право на строеж, право на пристрояване, право на надстрояване, право на ползване, включително концесия;

4. срока, ако правото е срочно;

5. вида на собствеността: частна - на физически или юридически лица, на общините или на държавата, публична общинска, публична държавна или изключителна държавна собственост;

6. идеалните части (дяловете) - при съсобственост.

Съгласно чл. 55 от Закона за кадастъра и имотния регистър (ЗКИР) Агенцията по геодезия, картография и кадастър издава при поискване справки от кадастралната карта и кадастралните регистри. Справките могат да бъдат устни и писмени, като писмените са: скици - копия от кадастралната карта с извлечение от кадастралните регистри, а за самостоятелен обект в сграда - и схема на обекта; скици - копия от кадастралната карта с извлечение от кадастралните регистри и схема на самостоятелен обект в сграда, съдържащи и допълнителни кадастрални данни. Устните справки могат да се дават и по телефон, телефакс или чрез други технически средства, като справка, осъществена чрез пряк достъп до информационната система, има значението на устна справка. При предоставяне на справки се дава информация и относно актуалността на данните в тях, особено в случаите на предоставена допълнителна информация. Съгласно чл. 58, ал. 1 от ЗКИР условията и редът за предоставяне на кадастрални, геодезически и картографски материали и данни се определят с наредба, издадена от министъра на регионалното развитие и благоустройството. /След извършена служебна справка не се установи към настоящия момент да има приета такава наредба./

В тази връзка следва да се посочи, че чл. 8, ал. 1 от ЗКИР провъзгласява публичния характер на кадастъра. Предоставената възможност за публичния достъп до информацията, в съответствие с установената международна практика, гарантира прозрачност и сигурност на данните и намалява риска от фалшификации в сделките с недвижими имоти.

Картата на възстановената собственост (КВС) обединява данните от плана за земеразделяне, картата на съществуващите стари реални граници, картата на възстановимите стари реални граници на земеделските земи, създадени по реда на **Закона за собствеността и ползването на земеделските**

земи (ЗСПЗЗ), и картата на възстановената собственост върху гори и земи от горския фонд, създадена по реда на **Закона за възстановяване на собствеността върху горите и земите от горския фонд** (ЗВСГЗГФ). Съгласно чл. 7 от Наредба № 49 ОТ 5 ноември 2004 г. за поддържане на картата на възстановената собственост (Наредба № 49) министърът на земеделието и горите издава заповед за създаване и поддържане на КВС по землища и общини. В резултат от изпълнението на дейностите за създаване на КВС изпълнителят на техническите дейности, определен по реда на Закона за обществените поръчки (ЗОП), предава в Общинската служба по земеделие и гори (ОСЗГ) следните материали:

1. карта на възстановената собственост на землището - в цифров и графичен вид (върху паус);
2. регистър на поземлените имоти - в цифров вид и на хартия;
3. регистър на собствениците - в цифров вид и на хартия;
4. анализ на грешките и предложение за начина на тяхното отстраняване;
5. магнитен носител за еднократен запис на данните по т. 1 и 2.

Регистрите към КВС обединяват данни за имотите и собствениците съгласно Наредба № 49. За всеки имот от картата на възстановената собственост се открива партида въз основа на влезлите в сила решения за възстановяване на правото на собственост и други актове към деня на заповедта по чл. 7 и посочени в приложение № 3 от Наредба № 49, като номерът на партидата съвпада с номера на имота.

Партидите се състоят от следните части:

1. част „А“ - данни за имота;
2. част „Б“ - собственици;
3. част „В“ - вещни права, сервитути, наем и аренда, искови молби;
4. част „Г“ - ипотеки;
5. част „Д“ - възбрани и други тежести;
6. част „Е“ - административни ограничения на ползването.

Партидите се подреждат по възходящ ред на номерата и записът им е в цифров вид и на хартия. Документите, послужили като основание за първоначално регистриране и регистриране на промени, се съхраняват в досието на партидата, досиетата на партидите се съхраняват в ОСЗГ. Партидата отразява актуалното състояние на имота, като информация за извършените с имота промени се предоставя чрез удостоверение за история на имота по реда на глава осма от Наредба № 49. Съгласно чл. 50, ал. 1 от Наредба № 49 всеки може да поиска справка за вписванията в регистрите за отделни имоти при спазване изискванията на Закона за защита на личните данни и на Закона за защита на класифицираната информация, като изрично е посочено в ал. 2, че заявителят не може да изисква предоставянето на данни, предназначени за служебно ползване или представляващи друга защитена по закон информация.

Справките могат да бъдат устни и писмени и се извършват от ОСЗГ въз основа на молба, вписана в регистъра за справки. Следователно искането, при възникнала необходимост, за получаване на справка следва да бъде насочено към съответното ОСЗГ в района, на която община се намира имота по трасето на газопровода. Удостоверение за определена партида или копие от партидата, отразяваща правното състояние на имота към момента на справката по наличните в регистъра данни, се издава само по писмена молба. Справките се издават само за сведение и нямат правното значение на справка в службата по вписванията, което изрично се посочва в тях (чл. 51, ал. 2 от Наредба № 49). Справката е по образец, утвърден от министъра на земеделието и горите. Справки в досието на партидата, включително и издаване на копия от съдържащите се в него документи, се извършват след подаване на писмена молба.

Съгласно чл. 57 от Правилника за прилагане на Закона за собствеността и ползването на земеделски земи (ППЗСПЗЗ) органи по поземлената собственост са МЗХ, областните дирекции „Земеделие“ и общинските служби по земеделие. Органите по поземлената собственост имат правомощия по управление, контрол и регулиране на поземлените отношения. Общинските служби по

земеделие: възстановяват собствеността върху земи по реда на ЗСПЗЗ и този правилник, съхраняват, поддържат и осъвременяват плановете за земеразделяне и другите материали и данни, получени при прилагането на ЗСПЗЗ и този ППЗСПЗЗ.

Възстановяването на собствеността върху горите и земите от горския фонд се извършва от съответните общински служби по земеделие към МЗХ. Общинската служба по земеделие се произнася с решение за възстановяване на собствеността върху горите и земите от горския фонд в съществуващи, възстановими на терена стари реални граници и/или нови реални граници в срок до дванадесет месеца от изтичането на срока по ал. 1 на чл. 13 от Закон за възстановяване на собствеността върху горите и земите е от горския фонд (ЗВСГЗГФ).

Общинската служба по земеделие постановява решение за възстановяване правото на собственост в съществуващи или възстановими стари реални граници, в което се описват размерът и категорията на имота, неговото местоположение, границите, съседите, както и ограниченията на собствеността и основанията за тях. Към решението се прилага скица на имота, заверена от общинската служба по земеделие, а за имоти в границите на урбанизираните територии - и от техническата служба на общината. Влязлото в сила решение, придружено със скица, удостоверява правото на собственост и има силата на констативен нотариален акт за собственост върху имота, освен в случаите по чл. 10, ал. 7 ЗСПЗЗ.

Гражданската регистрация включва съвкупност от данни за едно лице, които го отличават от другите лица в обществото и в семейството му в качеството на носител на субективни права, като име, гражданство, семейно положение, родство, постоянен адрес и др. Гражданската регистрация на физическите лица в Република България се основава на данните в актовете за тяхното гражданско състояние и на данните в други актове, посочени в закон. Вписването в регистъра на населението се извършва в общините по постоянния адрес на физическите лица. В регистрите на актовете за гражданско състояние се вписват /в населеното място, в което е настъпило събитието/ събитията раждане, брак и смърт за всички лица, които към момента на настъпване на събитието са български граждани, и за лицата, които не са български граждани, но към момента на настъпване на събитието се намират на територията на Република България, като отговорността за гражданската регистрация на територията на конкретна община е на кмета на общината, съобразно разпоредбата на чл. 4, ал. 3 от Закона за гражданската регистрация.

Единната система за гражданска регистрация и административно обслужване на населението (ЕСГРАОН) е национална система за гражданска регистрация на физическите лица в Република България и източник на лични данни за тях (чл. 100 Закон за гражданската регистрация). Методическото ръководство и контролът на дейностите, свързани с гражданското състояние, гражданската регистрация и автоматизираните информационни фондове, се осъществяват от Министерството на регионалното развитие и благоустройството със съдействието на Министерството на правосъдието и Комисията за защита на личните данни (чл. 113 от Закона за гражданската регистрация). С оглед на гореизложеното следва да се посочи, че министърът на регионалното развитие и благоустройството е администратор на лични данни по смисъла на чл. 3, ал. 1 от ЗЗЛД. Като такъв, той е длъжен да предприема необходимите технически и организационни мерки, за да защити данните от случайно или незаконно унищожаване, или от случайна загуба, от неправомерен достъп, изменение или разпространение, както и от други незаконни форми на обработване.

Във всички случаи на осъществяване на действия по предоставяне на лични данни от регистрите към Картата на възстановената собственост; Кадастралната карта и кадастралните регистри; Национална база данни „Население”, локална база данни „Население”; Достъп до решения за възстановяване на собствеността, съхранявани от Общинските служби по земеделие (архив на поземлените комисии), същите съставляват действия по обработване на лични данни по смисъла на легалната дефиниция, посочена в § 1, т.1 от Допълнителните разпоредби на ЗЗЛД, т.е. всяко действие или съвкупност от действия, които могат да се извършват по отношение на личните данни с автоматични или други средства, като събиране, записване, организиране, съхраняване,

адаптиране или изменение, възстановяване, консултиране, употреба, разкриване чрез предаване, разпространяване, **предоставяне**, актуализиране или комбиниране, блокиране, заличаване или унищожаване.

По смисъла на § 1, т. 5 от Допълнителните разпоредби на ЗЗЛД, „предоставяне на лични данни” са действия по цялостно или частично пренасяне на лични данни от един администратор към друг или към трето лице на територията на страната или извън нея и съставлява обработване на лични данни по смисъла на закона.

По отношение законосъобразните условия, при които се допуска обработването на лични данни, се прилагат разпоредбите на чл. 4 от ЗЗЛД, според които обработването на лични данни (в случая предоставянето на данни от посочените по горе регистри) се допуска, когато е налице поне едно от изчерпателно изброените и дадени алтернативно в закона условия за допустимост, а именно:

1. обработването е необходимо за изпълнение на нормативно установено задължение на администратора на лични данни;

2. физическото лице, за което се отнасят данните, е дало изрично своето съгласие;

3. обработването е необходимо за изпълнение на задължения по договор, по който физическото лице, за което се отнасят данните, е страна, както и за действия, предхождащи сключването на договор и предприети по негово искане;

4. обработването е необходимо, за да се защитят животът и здравето на физическото лице, за което се отнасят данните;

5. обработването е необходимо за изпълнението на задача, която се осъществява в обществен интерес; 6. обработването е необходимо за упражняване на правомощия, предоставени със закон на администратора или на трето лице, на което се разкриват данните;

7. обработването е необходимо за реализиране на законните интереси на администратора на лични данни или на трето лице, на което се разкриват данните, освен когато пред тези интереси преимущество имат интересите на физическото лице, за което се отнасят данните.

Достатъчно е наличието на поне едно от горепосочените и дадени алтернативно в закона основания, за да е налице допустимо и законосъобразно обработване на лични данни. Доказателствената тежест по отношение на наличие на едно от основанията за допустимост на обработването на лични данни е на администратора, искащ съответния обем информация, като преценката по отношение на неговото наличие за всеки един конкретен случай е на администратора, предоставящ данните. Следователно искането за предоставяне на достъп до данни от посочените, в настоящото становище, по-горе регистри, придружено със съотносителните доказателства и информация относно обема, целите и наличието на условие за допустимост на обработването, подадено от страна на „Ю.П.Б.” АД, следва да бъде насочено към администратора, поддържащ съответния регистър, от който дружеството ще иска предоставяне на съответен обем данни. В правото на последния е да извърши преценка по отношение на наличието на допустимост и законосъобразност на обработване на данните посредством тяхното предоставяне. Следва да се има предвид и административно наказателната разпоредба на чл. 42, ал. 1 от ЗЗЛД, съгласно която администраторът на лични данни се наказва с глоба или с имуществена санкция от 10 000 до 100 000 лв., в случай че обработва лични данни, без да е налице поне едно от дадените алтернативно в закона основания за допустимост на обработване на лични данни и в нарушение на принципите за тяхната обработка. Именно поради изложеното по-горе считам, че е изключително важно да се даде възможност на администратора на лични данни, поддържащ съответния регистър, да извърши самостоятелно горепосочената преценка.

Проектът „Ю.П.” за България стартира със Споразумение между Правителството на Република България и Правителството на Руската Федерация за сътрудничество при създаването на газопровод за транзит на природен газ през територията на Република България, подписано на 18 януари 2008 г. в София (ратифицирано със закон, приет от 40-то Народно събрание на 25 юли 2008 г., Обн. ДВ бр. 69 от 5 август 2008 г.). През ноември 2010г. са подписани Споразумение между

акционерите и Устав на съвместна проектна компания „Ю.П.Б.” АД, учредена през декември 2010г., с акционери БЕХ ЕАД и ОАО Г.

С Решение № 876 от 2.12.2011 г. на Министерски съвет обект: „Газопровод „Ю.П.“ в отсечката, която ще се изгради на територията на Република България, е обявен за обект с национално значение. С оглед изложеното следва да се отчете изключителната обществена значимост на проекта, като в тази връзка се приема възможността по отношение на наличие на основание за допустимост на обработване на търсените лични данни да намери приложение чл. 4, ал. 1, т. 5 от ЗЗЛД - обработването е необходимо за изпълнението на задача, която се осъществява в обществен интерес. В конкретния казус „Ю.П.Б.” АД, при подаване на искането за съответния достъп и получаване на информация от съответните регистри, следва да представи пред администратора, предоставящ данните, надлежни доказателства с цел доказване на наличие на горепосоченото основание за допустимост на обработването.

В чл. 2, ал. 2 от ЗЗЛД са определени принципите, при спазването на които следва да се обработват лични данни или личните данни следва:

1. се обработват законосъобразно и добросъвестно;
2. се събират за конкретни, точно определени и законни цели и да не се обработват допълнително по начин, несъвместим с тези цели; допълнително обработване на личните данни за исторически, статистически или научни цели е допустимо, при условие че администраторът осигури подходяща защита, като гарантира, че данните не се обработват за други цели;
3. бъдат съотносими, свързани със и ненадхвърлящи целите, за които се обработват;
4. бъдат точни и при необходимост да се актуализират;
5. се заличават или коригират, когато се установи, че са неточни или непропорционални по отношение на целите, за които се обработват;
6. се поддържат във вид, който позволява идентифициране на съответните физически лица за период не по-дълъг от необходимия за целите, за които тези данни се обработват; личните данни, които ще се съхраняват за по-дълъг период за исторически, статистически или научни цели, се поддържат във вид, непозволяващ идентифицирането на физическите лица.

Правото на защитата на физическите лица от злоупотреби с личната им информация и неправомерна намеса в техния личен живот се гарантира от горепосочените принципи, които са в основата на действащото законодателство, регулиращо обществените отношения в сферата на защитата на личните данни. За да е налице добросъвестно обработване, администраторът на лични данни следва предварително да е уведомил точно и правилно физическото лице за целите на обработката, като не използва данните за цели, различни от обявените. Обработването трябва да е законосъобразно, т.е. администраторът на лични данни трябва да съблюдава всички разпоредби на законите и подзаконовите актове, свързани със защитата на личните данни и да действа в рамките на притежаваните, съгласно тях, правомощия. Друго основно правило е, че данните следва да бъдат пропорционални и да съответстват адекватно на целите, за които се обработват, т.е. предоставеният от кадастралния регистър обем данни следва да бъде съотносим и ненадхвърлящ целта, за която е необходим, а именно изпълнение поетите от дружеството задължения, свързани с инвестиционния процес по създаване на проект на газопровода. Администраторът на лични данни - „Ю.П.Б.” АД трябва да обработва само минимално необходимото количество информация за всяко физическо лице, нужно за целите на обработването, като допълнителни данни за лицето могат да се записват само когато събраната вече информация е недостатъчна за постигането на обявените цели. В противен случай допълнителната информация ще бъде „прекомерна” за нуждите на обработването и поради това не трябва да бъде съхранявана.

Едновременно с наличието на условие за допустимост и спазване на принципите за обработване на лични данни, администраторът следва да изпълни и задълженията си, произтичащи от разпоредбите на чл. 20 от ЗЗЛД, съгласно които администраторът на лични данни е задължен да предостави на физическото лице, чиито данни обработва, следната информация:

- данните, които идентифицират администратора и неговия представител;
- целите на обработването на личните данни;
- получателите или категориите получатели, на които могат да бъдат разкрити данните;
- данните за задължителния или доброволния характер на предоставяне на данните и последиците от отказ за предоставянето им;
- информация за правото на достъп и правото на коригиране на събраните данни.

Информацията по чл. 20, ал. 1, т. 3 – 5 от ЗЗЛД, както и всяка друга информация, свързана с обработването на данните, се предоставя след извършване на преценка за необходимостта от предоставянето с цел гарантиране на справедливо обработване на данните по отношение на физическото лице, за което се отнасят, като тази преценка се извършва от администратора за всеки конкретен случай.

За извършени от администратора на лични данни нарушения по чл.20, ал.1 от ЗЗЛД, е предвидено наказание в отделна санкционна норма, като размера на санкцията варира от 2000 до 20 000 лв.

С оглед на горното и на основание чл. 10, ал.1, т.4 от ЗЗЛД Комисията за защита на личните данни изрази следното

СТАНОВИЩЕ:

1. При предоставяне на лични данни от един администратор на друг администратор на лични данни следва да е налице поне едно от посочените и дадени алтернативно чл. 4, ал. 1 от ЗЗЛД условия за допустимост на обработването. Наличието на такова условие е в тежест на доказване от администратора, искащ личните данни. Преценката по отношение на неговото наличие или липса, във всеки конкретен случай, е на администратора, предоставящ данните. В настоящия казус исканата информация може да бъде предоставена на основание чл. 4, ал. 1, т. 5 от ЗЗЛД - за изпълнението на задача, осъществявана в обществен интерес.

2. Данните на физическите лица следва да се обработват при стриктно спазване на принципите за целесъобразност и пропорционалност на данните, т.е. да се обработва минимално необходимото количество данни съобразно целите, както и характера и вида на данните да са съотносими с тях.

3. Администраторът на лични данни „Ю.П.Б.” АД следва да изпълни произтичащите от закона задължения за уведомяване на физическите лица, чиито данни ще обработва, съгласно чл. 20, ал. 1 от ЗЗЛД и след извършване на преценка по чл. 21 от ЗЗЛД.

4. Обработваните лични данни трябва да се отнасят единствено до конкретните физически лица – собственици или носители на други вещни права върху недвижими имоти по трасето на газопровода.

5. В случаите, в които за обработването на данни има нормативно установен срок, същите следва да се обработват в рамките на този срок. В случаите, в които не е налице такъв срок, администраторът е длъжен да обработва данните за период не по дълъг от необходимия за постигане на целите, за които са били получени те. Администраторът на лични данни определя срокове за провеждане на периодични прегледи относно необходимостта от обработване на данните, както и за заличаване на личните данни, като мерките и сроковете за това се определят с инструкция на администратора на лични данни.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

**СТАНОВИЩЕ
НА
КОМИСИЯТА ЗА ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ
рег. № ЗАП-32/2013
гр. София, 16.10.2013 г.**

ОТНОСНО: *Искане с вх. № ЗАП-32 от 13.09.2013 год. на М.Г. – управител на „В.и К.“ ЕООД – гр. П. по въпроси, касаещи подобряване на събираемостта на просрочени вземания на потребители на В и К услуги.*

Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) в състав: Председател: Венета Шопова и Членове: Красимир Димитров, Валентин Енев и Веселин Целков на заседание, проведено на 02.10.2013 г., разгледа преписка с вх. № ЗАП – 32/13.09.2013 год. от господин М.Г. – управител на „В.и К.“ ЕООД – гр. П. по въпроси, касаещи подобряване на събираемостта на просрочени вземания на потребители на В и К услуги. В писменото си искане до КЗЛД Управителят на „В.и К.“ ЕООД отбелязва, че дружеството е регистрирано като администратор на лични данни с № 234129, като в тази връзка дружеството поддържа и обработва данните на потребителите си в регистър „Клиенти“ (База данни за абонатите на дружеството). За да бъдат спазени изцяло законовите изисквания г-н М.Г. отправя запитване до КЗЛД, възникнало в процес по подобряване на събираемостта на просрочени вземания на потребители на В и К услуги, предоставяни от „В.и К.“ ЕООД, гр. П. по извънсъдебен път и чрез доброволното им плащане.

Във връзка с изложеното Управителят на „В.и К.“ ЕООД моли за становище КЗЛД има ли право дружеството, в качеството си на администратор на лични данни да изготвя периодично списъци с име, фамилия, абонатен номер и размер на задължението на потребители – неизправни длъжници и да ги поставя на видни места в сгради етажна собственост, на специално обозначените за това места и в други сгради собственост на потребители, където са налични голям брой потребители с неплатени задължения.

Господин М.Г. в своето искане, поставя въпроса, в случай, че поставянето на изготвените списъци от В и К не съответства на изискванията на ЗЗЛД и на утвърдената практика на КЗЛД, то същия моли да му предоставим алтернативно решение, какви данни, с цел да бъдат индивидуализирани потребителите и същите да бъдат своевременно информирани за натрупаните си задължения, може да бъдат посочвани в списъците.

Правен анализ:

Закона за регулиране на водоснабдителните и канализационните услуги (ЗРВКУ), урежда регулирането на цените, достъпността и качеството на водоснабдителните и канализационните услуги, извършвани от експлоатационните предприятия за водоснабдителни и канализационни услуги. Водоснабдителните и канализационните (В и К) услуги, са услугите по пречистване и доставка на вода за питейно-битови, промишлени и други нужди, отвеждане и пречистване на отпадъчните и дъждовните води от имотите на потребителите в урбанизираните територии (населените места и селищните образувания), както и дейностите по изграждането, поддържането и експлоатацията на водоснабдителните и канализационните системи, включително на пречиствателните станции и другите съоръжения.

Регулирането на водоснабдителните и канализационните услуги, съгласно чл. 5 от ЗРВКУ се осъществява от Държавната комисия за енергийно и водно регулиране (ДКЕВР), която също така одобрява общите условия на договорите за предоставяне на В и К услугите на потребителите.

Съгласно разпоредбите на чл. 11, ал. 7 от ЗРВКУ, В и К операторите публикуват одобрените от комисията общи условия на договорите за предоставяне на В и К услуги най-малко в един централен и един местен ежедневник. Те влизат в сила в едномесечен срок от публикуването им. В срок до 30 дни след влизането в сила на общите условия потребителите, които не са съгласни с тях, имат право да внесат в съответния В и К оператор заявление, в което да предложат различни условия. Предложените от потребителите и приети от В и К операторите различни условия се отразяват в допълнителни писмени споразумения.

От изложеното следва, че взаимоотношенията между „В.и К.“ ЕООД и битовите потребители се основават на договорни взаимоотношения, сключени при общи условия, каквато възможност предвижда чл.16 от Закона за задълженията и договорите (ЗЗД), допълнена от специалния закон – ЗРВКУ, според който за влизането в сила на общите условия не е необходимо специално писмено приемане от страна на потребителите.

Във връзка с изпълнение на договорните взаимоотношения със своите клиенти-битови потребители „В.и К.“ ЕООД в качеството на администратор на лични данни, извършва обработване на данните на клиентите-физически лица. Съгласно определението, посочено в § 1, т.1 от Допълнителните разпоредби от ЗЗЛД обработване на лични данни „е всяко действие или съвкупност от действия, които могат да се извършат по отношение на личните данни с автоматични или други средства, като събиране, записване, организиране, съхраняване,, разкриване чрез предаване, разпространяване...“. В чл.4, ал.1 от ЗЗЛД изрично са предвидени случаите, в които е допустимо обработването на данните. Според чл.4, ал.1, т.3 от ЗЗЛД това е допустимо в случай, че е необходимо за изпълнение на задължения по договор, по който физическото лице, за което се отнасят данните е страна. Следователно в изложения казус администраторът на лични данни „В.и К.“ ЕООД обработва личните данни на своите клиенти чрез „събиране, записване, организиране, съхраняване“ законосъобразно.

По отношение на намерението да се оповестят публично задълженията на потребителите – неизправни длъжници, абонати на В и К дружеството, чрез поставяне на видни места в сгради етажна собственост, на списъци с име, фамилия, абонатен номер и размер на задължението, това представлява обработване на личните данни чрез „разкриване разпространяване“. Съгласно чл.2, ал.2, т.2 и т.3 от ЗЗЛД личните данни трябва да се събират за конкретни и точно определени цели и да не се обработват допълнително по начин, несъвместим с тези цели, както и да бъдат съотносими, свързани с и ненадхвърлящи целите, за които си обработват. Поставянето на публично място на списъци с имената на физическите лица, абонатен номер и дължимите суми позволява пряко идентифициране на лицата по отношение на тяхната физическа и икономическа идентичност. Посочените мотиви за подобряване на събираемостта на просрочени вземания на потребители на В и К услуги към администратора са относими към гражданско-правните отношения между „В.и К.“ ЕООД и клиентите-битовите потребители. Дружеството разполага с други законово определени механизми за предприемане на принудителни действия относно несъбраните вземания. Целите, за които ще бъдат разлепени списъците с посоченото съдържание, не могат да се определят като относими спрямо необходимостта от уреждане на финансовите взаимоотношения между „В.и К.“ ЕООД и неизправните длъжници. Тези цели не могат да бъдат постигнати, без да се засегне личната сфера на физическите лица, чиито лични данни ще бъдат посочени в списъците. Не може да се приеме, че законните интереси на администратора имат преимущество пред интересите на отделните физически лица, чиито лични права се нарушават чрез предприемане на извънзаконови мерки за осъществяване на събираемостта от битовите потребители на В и К услуги.

С оглед на гореизложеното и на основание чл. 10, ал.1, т 4 от ЗЗЛД Комисията за защита на лични данни изразява следното:

СТАНОВИЩЕ:

Публичното оповестяване на задълженията на длъжниците на „В.и К.“ ЕООД – гр. П., чрез посочване на име, фамилия и размер на задължението в списъци, поставени на видни места в сгради етажна собственост, представлява нарушение на чл.2, ал.2, т.2 и т.3 от Закона за защита на личните данни.

В съответствие с принципите за обработване на лични данни и с цел избягване на пряко индивидуализиране на конкретните физически лица е допустимо оповестяване на списъци само с информация относно абонатен номер и размер на задължението, без посочване на име и фамилия на потребителите.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Венета Шопова /п/

ЧЛЕНОВЕ:

Красимир Димитров /п/

Валентин Енев /п/

Веселин Целков /п/



Комисия за защита на личните данни

Председател: Венета Шопова

Членове: Красимир Димитров

Валентин Енев

Мария Матева

Веселин Целков

Информационен бюлетин № 6 (45) 2013 г.

Издава се съгласно чл. 10, ал. 3 от ЗЗЛД

Отговорник на броя: Надежда Борисова

Разпространява се в електронен вид